

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

23 sierpnia 2019 r., nr 34 (1481)      cena 2,50 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

**TOMEX**  
SA

Twoja przestrzeń  
codziennych zakupów



**Zatrudnię  
stylistkę  
paznokci**  
511-172-880

Lody oferowane w Piekarni-Cukierni Awiteks są w 100% naszej produkcji na bazie naturalnych składników i prawdziwych owoców.

Cukiernicy już od kilku lat zajmują się tworzeniem wspaniałego połączenia polskiego mleka i owoców wraz z tradycyjną włoską recepturą. Efekty są niesamowite!



**LODY**  
**Awiteks**  
własna produkcja

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

- Na wakacyjną praktykę do huty ➔ str. 4
- Piłkarze Hutnika – chłopaki z charakterem ➔ str. 8
- Rodziny z dziećmi mile widziane ➔ str. 11
- Będzie drożej za odpady niesegregowane ➔ str. 15



**Igołomska na półmetku**      **Czytaj na str. 10**

**BIURO  
OGŁOSZEŃ**

Redakcja „Głosu”  
(NCK)  
12 643-44-33

**INTROLIGATOR**

Centrum B,  
blok 7

www.oprawaksiazek.pl

**INTROLIGATOR**

F.H.U. „ELMAR”

Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60 A)

**ROWERY:**

sprzedaż, komis, części i akcesoria rowerowe, serwis

Santander  
CONSUMER BANK

**10x0%**

raty  
10x0%

SPRAWOZ



9 771231 858906 34





## DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne (NCK, pok. 206).

W najbliższy czwartek, 29.08, w godzinach 9.00–9.30, dyżurować będzie w redakcji red. Jan L. Franczyk (tel.: 12 643-44-33).

W pozostałe dni tygodnia można się z nim kontaktować za pomocą poczty sekretariat@glos-tn.krakow.pl.

## ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

\*\*\*

**Barbara ARENDARCZYK**, lat 66

**Józefa BŁASZCZYK**, lat 88

**Marian DUDZIK**, lat 86

**Marcin FLANOWSKI**, lat 37

**Stanisława GAZARKIEWICZ**, lat 87

**Franciszek GAŚIOREK**, lat 90

**Ewa JAREK**, lat 86

**Halina KARPIERZ**, lat 72

**Helena KRZYWORZEKA**, lat 92

**Irena LASOCKA**, lat 73

**Kazimierz ŁĘCKI**, lat 87

**Stanisława MASŁOWSKA**, lat 83

**Janina MISKA**, lat 87

**Władysław NOWAK**, lat 96

**Ludwik ORLEWICZ**, lat 80

**Janusz PAŁKOWSKI**, lat 65

**Euzebia PAWLIK**, lat 79

**Tadeusz PIERZCHAŁA**, lat 60

**Bogumiła RUMIŃSKA**, lat 83

**Kazimiera SKARBĘK**, lat 85

**Maria SZCZEPANIK**, lat 97

**Józefa ŚLUSARCZYK**, lat 70

**Stanisława ZBROJA**, lat 74

**Marek ZYGIEL**, lat 64

## CRACOVIA SACRA W MOGILE

Tradycyjnie, w dniach 14 i 15 sierpnia odbyła się 12. już odsłona Nocy Cracovia Sacra, przedsięwzięcia z cyklu nocnego eksplorowania Krakowa, ukazującego fenomen religijny miasta, częstokroć zwanego drugim Rzymem.



Tegoroczna Noc Cracovia Sacra, wchodząca w skład projektu pn. „Krakowskie Noce” dedykowana została ogrodowi i wirydarzom klasztornym, terenom, na co dzień niedostępnym, niejednokrotnie objętym klasztorną regułą. W programie przedsięwzięcia, oprócz zwiedzania kilkunastu przyklasztornych ogrodów i wirydarzy, a także najcenniejszych obiektów sakralnych, przewidziano również liczne koncerty, spektakle słowno-muzyczne oraz wystawy o tematyce sakralnej.

Uroczysta inauguracja Nocy Cracovia Sacra odbyła się w tym roku w środę, 14 sierpnia o godz. 19.00 w opactwie cystersów w Mogile. Rozpoczął ją koncert pieśni Maryjnych w wykonaniu: Krakowskiej Orkiestry Staromiejskiej, Chóru i Orkiestry Bazyliki Ojców Cystersów, Orkiestry Grzegorza Chyca i Orkiestry Nowa Huta Marching Band.

Wydarzenie otwarli: prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski i metropolita krakowski ks. abp Marek Jędraszewski. Gospodarzy miejsca reprezentował opat mogiński o. Piotr Chojnacki OCist., a Radę Miasta Krakowa jej wiceprzewodniczący Sławomir Pietrzyk.

Wezwanie, bo od godz. 10.00 można było zwiedzić ogród i wirydarz klasztorny, a na krużgankach obejrzeć wystawę Krakowskiego Klubu Fotograficznego: „Kapliczki, figury i krzyże przydrożne”. (f)

Fot. Adam Graczyński



## WIENIEC DOŻYNKOWY W GREBAŁOWIE

W dniu 15 sierpnia, święto Matki Bożej Zielnej Towarzystwo Przyjaciół Grębałowa zorganizowało lokalne dożynki. O godz. 10.20 z Klubu Dukat przy ul. Stycznej wyruszone do kościoła pw. Miłosierdzia Bożego z wieńcem dożynkowym.



Tutaj na Wzgórzach Krzesławickich odbyła się uroczysta msza koncelebrowana przez proboszcza Jana Abrahamowicza w towarzystwie ks. prałata Jana Głoda, w czasie której czytania wygłosili przedstawiciele Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa, a uświetniła ją swoim śpiewem przy akompaniamencie organów m.in. wykonując Ave Maria Barbara Brzezińska. Po mszy częstowano wychodzących z kościoła bułeczkami upieczonymi przez piekarnię Rachwałów.

Następna część uroczystości odbyła się w Klubie „Dukat”, gdzie przewidziano wieńiec dożynkowy wykonany przez panie z TPG pod kierunkiem Haliny Ptak, którym uczestniczący w korowodzie dożynkowym zrobili sobie zdjęcie (na zdję-

ciu). Zebranych w klubie powitał prezes Towarzystwa Przyjaciół Grębałowa Andrzej Dziedzic, a wśród nich wiceprzewodniczącego Rady Miasta Krakowa Sławomira Pietrzyka i b. wojewodę Józefa Pilcha z małżonką Krystyną. Panie z Grupy Poetica Alicja Mścichowska, Grażyna Piotrowicz i Halina Ptak przedstawiły impresję poetycką związaną z dożynkami i chlebem ich symbolem. Gospodarze dożynek Stanisława i Witold Skrzyniarzowie w towarzystwie Sławomira Pietrzyka podzieli chleb z tegorocznych zbiorów, którym poczęstowano zebranych. Ks. Jan Abrahamowicz odmówił modlitwę dziękczynną i już można było zebranych ugościć wspólnym obiadem i pysznymi ciastami. (mp) Fot. autor

## ŚWIĘTOWALI W PLESZOWIE

Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Pleszowskiej zorganizowało Dzień Pleszowa na Rynku Pleszowskim w minioną środę 15 bm. w Święto Matki Bożej Zielnej. Uroczystość rozpoczęła się od mszy świętej w kościele parafialnym pw. św. Wincentego. Mszę świętą koncelebrowali ks. proboszcz Stanisław Wajdziak z ks. Januszem Rabinakiem z parafii bieńczyckiej Arki Pana. Do kościoła przyniesiono wieńce dożynkowe z Pleszowa i Kujaw.



Po mszy odbyło się świętowanie Dnia Pleszowa. Korowód dożynkowy z muzyką i Lajkonikiem przeszedł z kościoła na Rynek Pleszowski, gdzie zaproszonych gości powitał prezes Towarzystwa Przyjaciół Ziemi Pleszowskiej Leszek Hacıus, a wśród nich wiceprzewodniczącego Rady Miasta Krakowa Sławomira Pietrzyka, radnego Sejmiku Małopolskiego prof. Jana Tadeusza Dudę oraz radnych M. Krakowa Włodzimierza Pietrusa i Edwarda Porębskiego z małżonką. W uroczystościach wzięli także udział radni Dzielnicy XVIII Nowa Huta Janusz Pyż i Jarosław Matuszczyk. W imieniu władz Miasta Krakowa pozdrowił zebranych Sławomir Pietrzyk, życząc Pleszowiakom realizacji wszystkich zamierzeń w rozwoju lokalnej społeczności. Urocz-

ystość uświetnił występ ludowego zespołu z Kocmyrzowa pod kierunkiem Kazimierza Cygana. Nasz reporter spotkał na święcie Kazimierza Bartła, mieszkańca Centrum E w Nowej Hucie, ale z pochodzenia Pleszowianina ubranego w autentyczny krakowski kubrak z początku XX wieku. W tym kubraku chadzał Jego dziadek Jan Stefański pochodzący z Pleszowa, który urodził się u schyłku XIX wieku, a zmarł na początku lat pięćdziesiątych już po powstaniu Nowej Huty. W czasie festynu odbyły się zabawy dla dzieci i młodzieży, a wieczór zakończyła zabawa przy muzyce Zespołu Tanecznego. Organizatorzy dziękują Radzie Dzielnicy XVIII Nowa Huta oraz firmie Unihut za wsparcie finansowe imprezy. (mp) Fot. autor

**KARAWAN** GRUPA  
FIRM POGRZEBOWYCH  
TRADYCJE OD 1981 ROKU

# Rozliczenia bezgotówkowe

**ul. Bieżanowska 24** Tel. 12 658 21 11  
całą dobę

**ul. Rakowicka 33a** Tel. 12 412 89 83  
całą dobę

**ul. Dolnych Młynów 3** Tel. 12 632 11 22  
8.00 - 15.00

**ul. Sieroszewskiego 5b** Tel. 12 686 61 20  
całą dobę

**os. Na Skarpie 20** Tel. 12 686 43 40  
8.00 - 15.00

**ul. Wrocławska 8** Tel. 12 631 77 95  
8.00 - 16.00

**Cm. Grębałów** Tel. 12 645 14 35  
8.00 - 15.30

**Cm. Batowice** Tel. 12 413 63 46  
8.00 - 15.30

[www.karawan.pl](http://www.karawan.pl)

**DYŻUR CAŁODOBOWY**  
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

**ul. Sieroszewskiego 5b**  
Nowa Huta



# PODRÓŻ W ŚWIAT LEKKIEJ MUZY



Tak było w roku ubiegłym.

Powaga i żart, wiedeński walc i ludowy taniec, wielka miłość i płochy zaloty – operetka jest pełna kontrastów, które lekka muza potrafi finezyjnie łączyć. W podróż do jej bogatego, wielobarwnego świata zabiorą nas artyści Opery Krakowskiej już 31 sierpnia o godz. 19.00 podczas gali w Alei Róż. Wstęp na koncert jest wolny.

„Muzyka lekka, łatwa i przyjemna” – zwykło się mówić o operetce, jednak chwytliwe melodie to nie wszystko! Najwięksi twórcy tego gatunku – Johann Strauss, Franz Lehár czy Emmerich Kálmán – byli nie tylko mistrzami komponowania eleganckich walców, skocznych pól i ognistych czardaszów, które nucił cały Wiedeń. Byli bystrymi komentatorami ówczesnego społeczeństwa. Ich dzieła stanowią odbicie epoki – „całej przedwojennej ery, pustego światka nocnych lokali, lowelasów i szansonistek, światka, w któ-

rym kochanków i metresy zmieniano wraz z każdym programem”, jak pisał Bernard Grün o „Księżniczce czardasza”, największym dziele Kálmána. Dlatego koncerty operetkowe to nie tylko świetna rozrywka, ale także fascynująca podróż do przedwojennych salonów, teatrów, a nawet buduarów.

Zabiorą nas w nią znakomici soliści: Agnieszka Kuk, Monika Korybalska, Tadeusz Szlenkier, Adam Szerszeń oraz Jarosław Bielecki. Towarzyszyć im będzie Orkiestra Opery Krakowskiej pod batutą Tomasza Tokarczyka.

„Gala Operetkowa w Alei Róż ma wieloletnią tradycję i jest jedną z najpiękniejszych chwil integrujących mieszkańców Nowej Huty niezależnie od ich wieku” – mówi Izabela Helbin, Dyrektor Krakowskiego Biura Festiwalowego. — „Jak co roku zaprezentujemy najpiękniejsze utwory operowe i operetkowe, dlatego zapraszamy do

wspólnego spotkania w Nowej Hucie wszystkich miłośników wspaniałych głosów i największych przebojów muzyki klasycznej. Tak jak zawsze uczestnikom wydarzenia rozdamy także róże – w tym roku wspólnie świętując 70-lecie Nowej Huty.”

Na nowohuckiej ulicy zabrzmiały operetkowe przeboje, między innymi: „Czardasz Silvy” i „Artystki, artystki z Variété” z „Księżniczki Czardasza” Kálmána, poruszająca liryzmem aria „Twoim jest serce me” z „Krainy uśmiechu” Franza Lehára i całkiem aktualne kuplety Barinkay’a z „Barona cygańskiego”, uznawane często za najsłynniejszą tenorową arię w całej operetkowej literaturze („Wielka sława to żart, książę błazna jest wart...”). Nie zabraknie w programie „Marsza Radetzky’ego” Johanna Straussa (ojca), granego tradycyjnie na zakończenie Koncertu Noworocznego w Wiedniu.

Gala odbywa się w roku ustanowionym decyzją Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej Rokiem Stanisława Moniuszki z okazji 200. rocznicy urodzin kompozytora. Aby uczcić dorobek ojca opery narodowej, a jednocześnie nie zatracić się w operetkowej rozrywce, proponujemy na początek brawurowe „Tańce góralskie” z „Halki”, dramatyczną, pełną miłosnego żaru arię Jontka z tej opery – „Szumią jodły...”, a także „Dumkę Jadwigi” i „Polonez Miecznika” ze „Strasznego dworu”. By uzupełnić polski kontekst, wplątamy w program „Kujawiaka” Henryka Wieniawskiego oraz „Walc Caton” z III aktu „Casanovy” Ludomira Różyckiego.

Gala operetkowa organizowana jest przez Miasto Kraków i Krakowskie Biuro Festiwalowe we współpracy z Operą Krakowską. (f)

Fot. Andrzej Kalinowski

Gdy nasza rodzima, tzw. totalna opozycja próbuje wmówić społeczeństwu, że rząd Prawa i Sprawiedliwości prowadzi nasz kraj na gospodarcze manowce, inni wydają się być pod wrażeniem tego, co dzieje się w Polsce.

## Tydzień

## Inni o Polsce

Z uznaniem o naszym kraju pisał niedawno niemiecki dziennik ekonomiczny „Handelsblatt” (według Media Tenor, czołowej światowej organizacji zajmującej się analizą przekazów medialnych, „Handelsblatt” jest najczęściej cytowanym tytułem biznesowym w Niemczech). To właśnie w tym niemieckim dzienniku mogliśmy przeczytać, że „zwłaszcza w Polsce można już mówić o małym cudzie gospodarczym. Kraj, w którym narodowo-konserwatywny, krytyczny wobec Brukseli rząd może liczyć w październiku na przedłużenie kadencji, wyróżnia się oczekiwanym wzrostem PKB na poziomie 4,6 procent” – zauważa dziennik z Düsseldorfu i dodaje, że w Niemczech ostatnie prognozy rządowe mówią o 0,5 proc. wzrostu PKB w roku bieżącym. Ale i to nie jest pewne z uwagi na spadającą produkcję przemysłową i zamówienia oraz niestabilną sytuację na świecie.

Wzrost gospodarczy w Europie Środkowo-Wschodniej – zauważa niemiecka gazeta – jest napędzany przez rosnące płace. „To napędza popyt wewnętrzny, co z kolei owocuje wzrostem inwestycji. „Powstaje stabilny, trwały krwiobieg” – konstatuje „Handelsblatt”.

A na koniec „Handelsblatt” konkluduje: „Faktem jest jednak to, że dobra koniunktura na Wschodzie jest błogosławieństwem dla Zachodu. Region dostarcza niemieckiej gospodarce, będącej w coraz trudniejszej sytuacji, ważne impulsy wzrostu”. Nic dodać, nic ująć.

Jan L. FRANCZYK

Kraków

JACEK MAJCHROWSKI  
PREZYDENT MIASTA KRAKOWA  
ZAPRASZA

# gala operetkowa

31 sierpnia 2019 / GODZ. 19.00

aleja róż / NOWA HUTA

wstęp wolny

KRAKOWSKIE BIURO FESTIWALOWE - INSTYTUCJA KULTURY MIASTA KRAKOWA

**GŁOS**

TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.  
Redaguje zespół.  
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.  
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl.  
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.  
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.  
DRUK: POLSKA PRESS Sp. z o.o., Oddział Poligrafia,  
Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A.  
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.  
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.





## Biuro Podróży „GALEON”

Laureat konkursu „ODYS 2007”  
za najlepszą ofertę własną  
w turystyce młodzieżowej

www.galeon.krakow.pl

zaprasza na

**NOWA STRONA WWW - ZAPRASZAMY**

### WYCIECZKI KRAJOWE

(ponad 74 propozycje dla grup z firm, szkół, organizacji, parafii) m. in.: Muzeum Lalek i Wizyta u Wiedźmy, Karpacka Troja (osada z epoki brązu i żelaza a la Biskupin, ale większa!) + Biecz, Miasteczko Galicyjskie + skansen Nowy Sącz, Europejskie Centrum Bajki – wizyta u Koziołka Matołka, Paconów Kurozwęki + zagroda bizonów, Ogrodzieniec + Góra Birów + Zamki Jurajskie Miniaturze + Pustynia Błędowska, Inwałd – Park Miniatur, Dinozatorland, Karawana Jurajska – Zaczarowany Las – w poszukiwaniu Jasia i Małgosi oraz Domku Baby Jagi + ognisko z pieczeniem kielbasy i dyskoteka w remizie, Osada Indianka + Diabelski Kamień + Opactwo Cystersów w Szczyrzczy, Park Jurajski, Góry Świętokrzyskie, Oświęcim, Nowa Huta, Studio Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej, Szyndzielnia, Niepołomice Obserwatorium Astronom. ferma strusi, Izba leśna, baczówka, Kazimierz Dolny n/ Wisłą, Czarnolas, Puławy, Baranów Sand., Pieniński Park Narodowy, zamek w Niedzicy i Czorsztynie, Słyn Dunajcem, Tatrzański Park Narodowy i Zakopane, Zamki i warownie Jury Krakowsko-Częst., Jaskinia Wierchowska, Nietoperzowa itp., Szlak Jana Pawła II, Bieszczady, Warszawa, Mazury, Wrocław, Chorzów, Szlak Piastowski (Poznań, Biskupin, Wenecja, Gniezno, Ostrów Lednicki itd.), Szlak Orlich Gniazd, Częstochowa, Ojców i Pieskowa Skała, Wieliczka, Bochnia, Nowy Wiśnicz, Dębno, Tarnowskie Góry, Kotlina Kłodzka, Karkonosze itp.

Ogniska z pieczeniem kielbasy i atrakcjami oraz programy na życzenie!

### ZIELONE SZKOŁY

Białka Tatrzańska, Bukowina Tatrzańska, Murzasichle, Zakopane, Szczawnica, Ryto, Krynica, Rabka, Korbielów, Zawoja, Wisła, Sudety, Bieszczady, Góry Świętokrzyskie, Wybrzeże Bałtyku np. Kołobrzeg, Niechorze, Darłówko Wsch., Usika, Jastrzębia Góra, Krynica Morska, Słowacja, Węgry, Włochy, Chorwacja, Bułgaria

### WYCIECZKI ZAGRANICZNE oraz PIELGRZYMKI

#### MEDIUGORJE IV. REKOLEKCJE U MARII PAWLOWIC

„Uzdrowienie w sercu Maryi” 10-17.11.2019 r.

(oraz ponad 50 propozycji dla grup z firm, szkół, organizacji, parafii)

m. in.:

SŁOWACJA - Wysokie Tatry, Słowacki Raj, Orawa, baseny termalne, PRAGA i MORAWSKI KRAS, WIEDŃ, BUDAPESZT, BRATYSŁAWA. RZYM, PARYŻ i WERSAL i EURODISNEYLAND, LONDYN, WILNO, PETERSBURG, LWÓW, KAMIENIEC PODOLSKI itd. RUMUNIA, BUŁGARIA, CHORWACJA, ZAMKI BAWARSKIE, DREZNO, BERLIN, WŁOCHY, GRECJA, HISPANIA, RZYM, SAN GIOVANNI ROTONDO, ASYŻ, LORETO, LANCIANO, MANOPELLO, CASCIA, FATIMA, LOURDES, PARYŻ, LISIEUX, NEVERS, LA SALETTE, SANTIAGO DE COMPOSTELA, MONTSERRAT, MARIAZELL, WILNO, ŚLADAMI ŚW. S. FAUSTYNY KOWALSKIEJ, sanktuaria w Polsce i Europie, NORWEGIA - Śladami św. Olafa, ZIEMIA ŚWIĘTA, LIBAN - do św. Charbela, MEKSYK, MEKSYKI KUBA i wiele innych, ciekawych pielgrzymek i wycieczek oraz programy na życzenie!

### ZAPISY i INFORMACJE:

Biuro Podróży „GALEON” 31-959 Kraków, os. Górali 5  
czynne: pon. - piątek 10.30 - 17.00  
budynek Ośrodka Kultury C.K. Norwida i Kina „Sfinks”

tel./fax: 12 642 26 20, tel. 12 684 01 48, tel. 511 440 930  
e-mail: galeon@galeon.krakow.pl  
www.galeon.krakow.pl



Zapraszamy do wspólnych wyjazdów, pielgrzymowania i do kontaktu z nami.

# Na wakacyjną praktykę do huty

Są studentami AGH, Politechniki Krakowskiej im. T. Kościuszki, Uniwersytetu Pedagogicznego im. Komisji Edukacji Narodowej. W sierpniu w krakowskiej hucie praktyki wakacyjne rozpoczęło kolejnych 9 młodych ludzi z krakowskich uczelni technicznych. Studiują m.in. inżynierię materiałową, mechanikę i budowę maszyn, inżynierię ciepła czy informatykę stosowaną.

W tak rozległym i różnorodnym zakładzie mają możliwość praktycznej nauki zagadnień, które znajdują do tej pory z teoretycznych wykładów. Konfrontują się również z wymaganiami technicznymi, jakie niesie ten specyficzny zakład, ale także z wymaganiami dotyczącymi samej pracy.

W lipcu w krakowskiej hucie podobne praktyki odbyło 10 studentów. Większość – w Zakładzie Walcownia Górąca, a pojedyncze osoby – w Transporcie i Logistyce Wytwarzania, Jakości i Rozwoju Produktu, Energetyce i w dziale Automatyki, Informatyki Przemysłowej i Modeli.

Każdy student-praktykant ma swojego opiekuna z ramienia zakładu.

W ciągu czterech tygodni poznają nie tylko zakład, w którym odbywają praktykę, ale mają również okazję zobaczyć inne instalacje – ważne w cyklu technologicznym huty, m.in. wielki piec i stalownię.

We wrześniu studenckie praktyki wakacyjne odbędą ich 12 kolejnych ko-

legów. Wielu z nich zdecydowało się na taki wybór już podczas Targów Pracy na swoich uczelniach, gdzie ze swoją ofertą prezentowały się krakowskie zakłady pracy.

★★★

Letnie praktyki to nie jedyna forma współpracy ArcelorMittal Poland z uczelniami wyższymi. Niektórzy studenci, jak studenci informatyki stosowanej AGH, chcą pisać prace magisterskie na temat wykorzystania narzędzi informatycznych w procesach zachodzących w stalowej firmie.

Każdy ze studentów będzie miał zapewnione merytoryczne wsparcie opiekuna z ArcelorMittal Poland.



Zanim studenci trafią do zakładów – najpierw odbywają szkolenie z BHP.



Małgosia, Iga, Piotr, Jakub, Grzegorz, Adrian, Krzysztof z opiekunem Dariuszem Garusem z walcowni gorącej. Mówią, że wreszcie zobaczyli na własne oczy urządzenia i instalacje, które znają z teorii. I są pod wrażeniem dobrej organizacji produkcji i życzliwości pracowników.

# Usuujemy skutki pożaru

15 sierpnia ok. godz. 14 w krakowskiej hucie zapalił się taśmociąg transportujący koks. Dym widoczny był z daleka, gdyż taśmociąg znajduje się na wysokości kilkuset metrów nad ziemią.

Na miejsce od razu przybyła zakładowa straż pożarna wraz z jednostkami Państwowej Straży Pożarnej. O zdarzeniu poinformowana została Komenda Wojewódzka Straży Pożarnej i Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska.

Udało się ograniczyć zasięg pożaru by zapobiec jego rozprzestrzenieniu się na inne instalacje. Około godziny 18 ogień został ugaszony.

– Po szczegółowym przeglądzie stanu instalacji będziemy

mogli ocenić rozmiar szkód. Nie znamy jeszcze przyczyny powstania pożaru. W tej kwestii przeprowadzone zostanie szczegółowe dochodzenie – mówi Marzena Rogozik z Biura Komunikacji krakowskiej huty.

Przyczyny powstania pożaru ustali powołana w tym celu komisja – wyjaśnia Tadeusz Techmański, zastępca komendanta zakładowej straży pożarnej.

Wielki piec nie został wyłączony z eksploatacji. Obecnie koks podawany jest do pieca jednym z dwóch transporterów, który nie był objęty pożarem.

– Usuujemy już skutki pożaru. W najbliższych dniach, pierwszy taśmociąg będzie gotowy – zapewnia dyrektor Grzegorz Maracha.





Kraków

# RADA MIASTA KRAKOWA

Piątek, 23 sierpnia 2019 r.

Nr 6 (6)

## Jedyny taki park

Zgodnie z zapowiedziami w sobotę 31 sierpnia oficjalnie otwarty zostanie Park Reduta. Inicjatorem powstania tego prawie 8-hektarowego terenu na styku Dzielnicy III Prądnik Czerwony oraz Dzielnicy XV Mistrzejowice był Dominik Jaśkowiec, Przewodniczący Rady Miasta Krakowa.

Decyzję o budowie parku Rada Miasta Krakowa podjęła 9 lipca 2014 r. Projekt uchwały w tej sprawie przygotował Dominik Jaśkowiec, Przewodniczący RMK.

– W trakcie przeglądania Miejskiego Systemu Informacji Przestrzennej zwrócił moją uwagę blisko 8 ha teren, będący dużą działką miejską, znajdującą się na Prądniku Czerwonym tuż przy granicy z Mistrzejowicami. Obszar ten był częściowo objęty ochroną konserwatorską, ponieważ w jego zachodniej części znajduje się szaniec artyleryjski z połowy XIX wieku, niemniej wschodnia jego część mogła zostać wykorzystana pod zabudowę mieszkaniową. Taki los spotkał znajdujące się obok prywatne działki, powstałe na nich osiedle mieszkaniowe. Dzięki mojej inicjatywie i utworzeniu Parku Reduta udało się ochronić ten zielony kawałek Krakowa i stworzyć

unikatowy w skali naszego miasta park – przybliży okoliczności powstania parku Dominik Jaśkowiec.

**Konsultacje, warsztaty, spotkania**  
W latach 2015–2016 Przewodniczący aktywnie uczestniczył w warsztatach z mieszkańcami, konsultacjach społecznych, spotkaniach, podczas których prezentowane były koncepcje projektowe. Park Reduta tym samym stał się pierwszym w Krakowie parkiem zaprojektowanym z udziałem mieszkańców. Na podstawie ich oczekiwań profesjonalni projektanci stworzyli dokumentację projektową, na podstawie której powstawał park.

– Pomysł był taki, aby to sami mieszkańcy – i na tym polega wyjątkowość tego miejsca – w ramach warsztatów projektowania partycypacyjnego zaprojektowali park. Powstało sześć koncepcji parku, na które później przeprowadzone zostało gło-

wanie publiczne. Najlepsza koncepcja stała się podwaliną pod profesjonalny projekt budowlano-wykonawczy i w końcu realizację parku, którym możemy się cieszyć. To jest wyjątkowe, że mieszkańcy: Mistrzejowice, Oświeceni, Prądnika Czerwonego, czyli osiedli sąsiadujących z tym terenem, mieli możliwość wypowiedzenia się i zaprojektowania tego miejsca tak, jakby sobie tego życzyli. Warto zaznaczyć, że to był jeden z pierwszych w Polsce i pierwszy w Krakowie projekt, w którym to mieszkańcy decydowali o tym, jak dana przestrzeń publiczna ma wyglądać – tłumaczy proces przygotowania Parku Reduta Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Dominik Jaśkowiec.

### Osiem tysięcy krzewów

W Parku posadzono 300 drzew, 8 tys. krzewów, 131 drzewek owocowych, prawie 900 krzewów owocowych, ponad 2 tys. pnaczy i 3,5 tys. sztuk bylin. Powstało w nim ponad 25 tys. m kw trawników i łąk kwiatowych. Znajduje się tu też wielofunkcyjny, 200-metrowy pawilon, który pełnił będzie funkcję kawiarni oraz miejsca spotkań mieszkańców. Na dachu pawilonu znajduje się taras, z którego można obserwować park. W parku zamontowanych zostało około 100 ławek, 135 koszy na śmieci, 20 hamaków, 20 leżaków oraz poidelko. W części leśnej parku powstała ścieżka spacerowa pomiędzy drzewami, przeznaczona dla biegaczy.

Park Reduta jest też ważnym elementem parku rzeczno-Rozrywka. Będzie to zielony ciąg wzdłuż potoku Sudół Dominikański (od ul. Lublańskiej w kierunku północnej granicy miasta), w skład którego wejdzie kilka mniejszych parków, skwerów, ścieżek spacerowych (m.in. ścieżka martwego drewna), a nawet mały las miejski – Las Prądnicki. Oprócz Parku Reduta w obszar parku rzeczno-Rozrywka włączony zostanie teren Ogrodu nad Sudolem leżący przy ul. Naczelnej, który do końca bieżącego roku ma zostać urządzony przez Zarząd Zieleni Miejskiej. (MK, MB)

Fot. Magdalena Bartlewicz



Omawiając kwestię samorządów pomocniczych: osiedli i dzielnic, nie można pominąć postulatów odgórnego, ustawowego wprowadzenia obligatoryjnego podziału gmin, a przede wszystkim dużych miast na takie jednostki. Takie propozycje pojawiają się bardzo często również w Krakowie. Idea „Ustawy krakowskiej” jak bumerang powraca co jakiś czas w debacie publicznej.

## Ustawa krakowska – szkodliwy absurd!



Wprowadzenie takiego rozwiązania budzi obawy wśród prawników zajmujących się prawem konstytucyjnym. Hubert Izdebski podkreśla fakt, iż zgodnie z art. 164 ust. 1. oraz ust. 3 Konstytucji podstawową jednostką samorządu terytorialnego w Polsce jest gmina, na której rzecz działa domniemanie kompetencji w ramach samorządu terytorialnego. Co prawda art. 164 ust. 2 stwarza (fakultatywną) podstawę do ustawowego utworzenia innych niż gmina jednostek samorządu terytorialnego, ale jedynie większych od gminy. Wynika to, w kontekście określonej w Konstytucji roli gminy, z zasady pomocniczości, sformułowanej w preambule do Konstytucji oraz stanowiącej podstawę rozstrzygnięć Europejskiej Karty Samorządu Terytorialnego.

### Konstytucyjne obostrzenia

Z przepisów Konstytucji i postanowień Europejskiej Karty Samorządu Terytorialnego wynika ponadto zasada, że funkcjonujące na tym samym obszarze jednostki samorządu terytorialnego różnych szczebli są od siebie całkowicie niezależne we wszystkich zakresach i kompetencjach, a jednostki wyższego szczebla nie mogą sprawować nadzoru nad jednostkami obszarowo mniejszymi, usytuowanymi na ich terenie. Te konstytucyjne obostrzenia zdecydowanie utrudniają powoływanie przez władzę centralną jednostek pomocniczych.

Oczywiście postanowienia Konstytucji nie stoją na przeszkodzie w tworzeniu przez same gminy jednostek pomocniczych, ale w praktyce uniemożliwiają takie działania innym organom władzy publicznej. Gmina nie może zatem podlegać obligatoryjnej, odgórnej decentralizacji. Taka decentralizacja może być dokonana tylko niezależną decyzją władz gminy. Rozstrzygnięcia ustawowe nie mogą zmuszać gmin do tworzenia jednostek pomocniczych, narzucać im konkretnego podziału gminnego terytorium, czy też decydować za władze gminne o przekazaniu jednostkom szczebla niższego

określonych uprawnień i kompetencji. Mogą natomiast określać ogólne ramy i zasady tworzenia jednostek pomocniczych przez władze gminy.

### Sprawa honoru miasta

Przeciwko ustawowemu uregulowaniu kwestii tworzenia obligatoryjnych jednostek pomocniczych wypowiadał się także Michał Kulesza, prezentując zgoła inną argumentację niż ta, która wynika z zapisów Konstytucji. Zdaniem Michała Kuleszy: „umiejscowienie w prawie państwowym jednostek pomocniczych byłoby błędem, gdyż oznaczałoby przejmowanie przez państwo odpowiedzialności władz lokalnych za sprawy miejscowe. Ustrój wewnętrzny i rola jednostek pomocniczych to sprawa honoru miasta i zdolności jego władz do zarządzania swoimi sprawami. Władza miejska ma uprawnienia regulacyjne, kontroluje i nadzoruje, ale w tych ramach środowiska lokalne mogą samodzielnie i aktywnie zajmować się swoimi sprawami. Wtedy gra jest dużo ciekawsza, pojawiają się też w polityce ludzie nowi, którzy od spodu, od dzielnic poznają mechanizmy sprawowania władzy”.

### Zapewnić najlepsze warunki

Dzielnice powoływane przez władzę centralną, wyposażone w kompetencje decyzyjne wykrojone z zadań samorządów gminnych, miejskich to również dekompozycja tych ostatnich. Osłabienie organów samorządowych spowoduje pogorszenie ich działania oraz sprawi, że nie będą mogły w sposób efektywny wykonywać zadań publicznych, spełniać oczekiwań i realizować postulatów społeczności lokalnych. Zamiast proponować wątpliwe prawne hybrydy, zapewnijmy możliwe najlepsze warunki do oddolnego rozwoju samorządów pomocniczych – naszych krakowskich dzielnic.

dr Dominik Jaśkowiec,  
Przewodniczący  
Rady Miasta Krakowa

## Skargi na unieważnione uchwały

W związku z serią unieważnień uchwał kierunkowych przez Wojewodę Małopolskiego Piotra Ćwika, Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Dominik Jaśkowiec postanowił skierować pod obrady Rady Miasta Krakowa dwa projekty uchwał zaskarżające działania Wojewody do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego.

W ostatnim czasie Wojewoda unieważnił trzy uchwały kierunkowe Rady Miasta Krakowa: uchwałę w sprawie zakazu wieszania w przestrzeni publicznej dykt wyborczych, uchwałę w sprawie powołania komisji Nocnego Burmistrza oraz uchwałę wprowadzającą ułatwienia osobom z niepełnosprawnościami w dostępie do świadczeń medycznych.

– Po przeprowadzeniu konsultacji prawnych podjąłem decyzję o skierowaniu pod obrady Rady Miasta Krakowa dwóch projektów uchwał zaskarżających działania Wojewody do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego (to pierwszy taki przypadek od 2009 roku). Dotyczy to uchwał w sprawie powołania komisji Nocnego Burmistrza oraz uchwa-

ły ułatwiającej dostęp do świadczeń medycznych dla osób niepełnosprawnych – wyjaśnia Dominik Jaśkowiec, Przewodniczący Rady Miasta Krakowa.

Przewodniczący RMK skierował także pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały przywracający program edukacyjny przeciwdziałający zagrożeniom związanym z chorobami przenoszonymi drogą płciową. Ten program Wojewoda Małopolski unieważnił ponad miesiąc temu. Wszystkie wyżej opisane projekty uchwał dostępne są pod adresem: [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl) w zakładce Rada Miasta Krakowa – projekty uchwał.

(MK, MB)

Kancelaria Rady Miasta Krakowa tel. 12 61 61 249, fax 12 61 61 702, [www.rmkk.krakow.pl](http://www.rmkk.krakow.pl), e-mail: [info.rmkk@um.krakow.pl](mailto:info.rmkk@um.krakow.pl)



## OŚRODKI KULTURY PROponują

### OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 24 VIII, godz. 10 – Sztuki plastyczne w Nowej Hucie. Spacer w ramach projektu Nowa Huta w kulturze – kultura w Nowej Hucie. Wstęp wolny.
- 26 VIII, godz. 19 – Długi marsz przez Nową Zelandię. Slajdowisko Renaty i Macieja Czernskich. Wstęp wolny.
- 27 VIII, godz. 10 – Chór GospelSenior. Pierwsze zajęcia w sezonie 2019/2020. Wstęp wolny.
- 28 VIII, godz. 17 – Wielkie kredobranie, czyli wakacyjna akcja ozdabiania Alei Róż. Wstęp wolny.

### ARTzona OŚRODKA KULTURY NORWIDA, OS. GÓRALI 4

- 23 VIII, godz. 18 – Bure misie. Fotografia. Wernisaż wystawy. Wstęp wolny.
- 28 VIII, godz. 11 – Spektakl Teatru Chrząszcz brzmi w trzcinie dla najmłodszych (dzieci od 8 miesiąca do 3 roku życia). Wstęp: 1 zł.

### KLUB KUŹNIA OŚRODKA KULTURY NORWIDA, OS. ŻŁOTEGO WIEKU 14

- 23 VII, godz. 11 – Muzyka dla dzieci w wieku od 5 do 7 lat. Wstęp wolny.
- 26 VIII, godz. 12 – Mistrzejowicki Klub Seniora. Wyszukiwanie informacji w Internecie. Wstęp wolny.
- 27 VIII, godz. 11 – Plastyka dla dzieci w wieku od 5 do 11 lat. Wstęp wolny.
- 28 VIII, godz. 11 – Mistrzejowicki Klub Rodziców w Kuźni: Sensoplastyka – elementy (warsztaty dla dzieci w wieku 1-3 lat). Wstęp 1 zł.
- 29 VIII, godz. 9-16 – Dni Otwarte Kuźni. Rozpoczęcie sezonu, prezentacja oferty, zapisy na zajęcia. Wstęp wolny.

### KLUB JĘDRUŚ OŚRODKA KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. CENTRUM A 6A

- 24 VIII, godz. 11 – Piknik sąsiedzki na Centrum A. Klub Jędrus zaprasza na kolejny z pikników poświęconych historii Nowej Huty w roku jubileuszu 70-lecia jej powstania. Na mieszkańców czekać będą liczne atrakcje. Zachęcamy do przyniesienia swoich kocyków i wspólnego piknikowania w to sobotnie przedpołudnie. To czas na zacieśnienie więzi sąsiedzkich oraz rodzinnych, spotkania ze znajomymi, odpoczynek i zabawę w wielopokoleniowym gronie. Wstęp wolny.

### KLUB 303 OŚRODKA KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. DYWIZJONU 303 NR 1

- 31 VIII, godz. 18 – Cyrkawiarnia. Klub 303 już po raz piąty zorganizuje cyrkową plenerową kawiarnię. W cyrkowej kawiarni goście będą mogli usiąść przy stolikach, na kocykach i poduszkach, zamówić nieodpłatnie bezalkoholowe tematyczne drinki np. *Raj dla cyrkowca*, *Clown z głową w chmurach*, *Skok Akrobata* i zdrowe przekąski. Ponadto będzie udostępniony grill, do przygotowania przez uczestników we własnym zakresie drobnych przekąsek. Strefa odpoczynku przy klimatycznej muzyce zostanie wzbogacona pokazami cyrkowymi na mini scenie. Wystąpią *Cyrk-O-Maniacy* z Klubu 303 w spektaklu cyrkowym *Nibyłuk. Słońce w kuli*; w pokazie na Kole Reńskim (German Wheel) Julia Bogusław - uczennica trzeciego roku Państwowej Szkoły Sztuki Cyrkowej w Julinku; w pokazie na Drabinie Cyrkowej Tomasz Krawczyk – były uczestnik a następnie instruktor zajęć cyrkowych w Klubie 303, a obecnie uczeń pierwszego roku Państwowej Szkoły Sztuki Cyrkowej w Julinku. Od godziny 19.30 goście Cyrkawiarni będą mieli okazję obejrzeć filmy w plenerowym kinie. Wstęp wolny. (f)

### Nad Zalewem Nowohuckim i w Teatrze Łąznia Nowa

## BULWAR[T] SZTUKI

Bulwar[t] Sztuki to ponad 150 fascynujących wydarzeń, które odbywać się będą do 31 sierpnia b.r. nad Zalewem Nowohuckim, w ogrodzie Teatru Łąznia Nowa i w siedzibie teatru.

Koncerty, spektakle, projekcje filmowe, warsztaty, sąsiedzkie śpiewania, potańcówki – to wszystko sprawia, że podczas Bulwaru Sztuki nie będzie nudno, a każdy dzień wakacji obejmie najróżniejsze formy aktywności artystycznej, edukacyjnej, rekreacyjnej i rozrywkowej. Szczegółowy program: [www.bulwarowa.laznianowa.pl](http://www.bulwarowa.laznianowa.pl).

A oto co nas czeka w nadchodzącym tygodniu:

- Piątek 23 sierpnia, godz. 17.00 – Re-kreacje (warsztaty nad zalewem); godz. 17.00 – Kreatywne warsztaty rodzinne (zalew); godz. 18.00 – Potańcówka na zalewem: Nowohucka prywatka.
- Sobota 24 sierpnia, godz. 12.00 – Re-kreacje (warsztaty nad zalewem); godz. 14.00 – Warsztaty wizażu (zalew); godz. 16.00 – Re-kreacje (warsztaty nad zalewem); godz. 18.00 – Kuchenne ewolucje (warsztaty nad zale-

wem); godz. 20.00 – Nowohucka tele-novela (teatr w Alei Róż).

- Niedziela 25 sierpnia, godz. 9.00 – Joga nad zalewem; godz. 12.00 – Warsztaty z Impro KRK (zalew); godz. 14.00 – Robot i motyl (teatr nad zalewem); godz. 20.30 – „Dogman” (kino nad zalewem).

● Poniedziałek 26 sierpnia, godz. 17.00 – Gramy Nową Hutę (warsztaty nad zalewem); godz. 17.00 – Siłownia dla seniorów (zalew); godz. 18.00 – Warsztaty z Impro KRK (zalew).

● Wtorek 27 sierpnia, godz. 17.00 – Re-kreacje (warsztaty nad zalewem); godz. 18.00 – Tai chi (zalew).

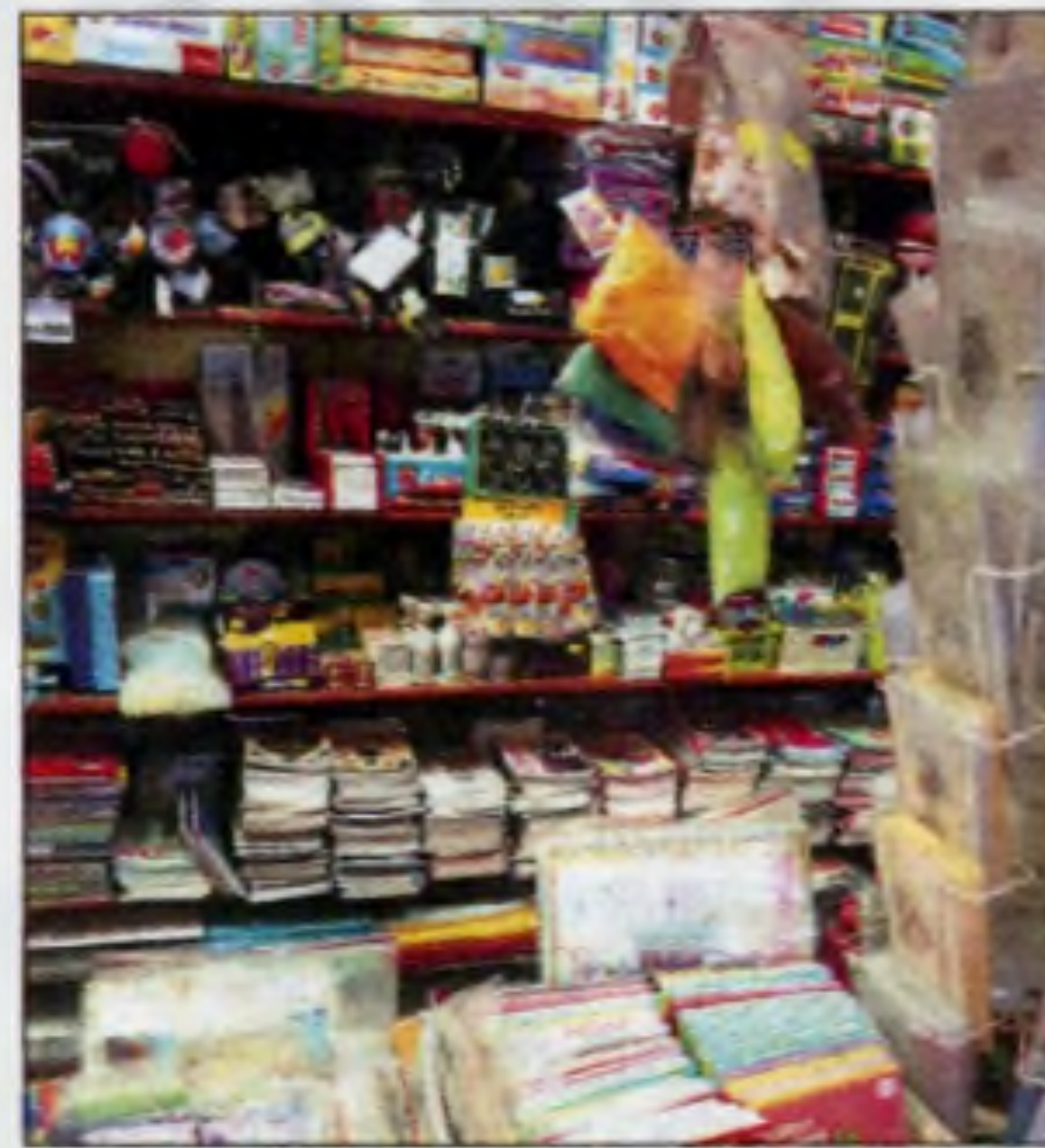
● Środa 28 sierpnia, godz. 17.00 – Re-kreacje (warsztaty nad zalewem); godz. 18.00 – Pilates (zalew).

● Czwartek 29 sierpnia, godz. 18.00 – Sąsiedzkie śpiewanie; godz. 20.30 – Kino nad zalewem: „Fale”. (f)

### Notowania cenowe

## SZKOLNE W KINIE SFINKS

Zbliża się nowy rok szkolny. Polecam zakupy w jednym z nowohuckich sklepów osiedlowych, gdzie spokojnie i bez hałasu hipermarketowego, a z miłą i fachową obsługą możemy kupić wszystko do szkoły po przystępnych i promocyjnych cenach. FH Papyrus w pawilonie handlowym na os. Bohaterów Września 76 już od 21 lat zaopatruje klientów miejscowych i przyjezdnych w art. szkolne, biurowe i zabaw-



ki. Są tutaj w pełnym wyborze zeszyty: 16-kartkowe od 0,80 do 2 zł, 32-kartkowe od 1 do 1,90 zł, 60-kartkowe od 1,60 do 3,90 zł (3,90 zł kosztuje zeszyt OXFORD-60K), 80 kartek 1,90 do 3,20 zł, 100 kartek od 6,50 zł. W ofercie jest wiele innych zeszytów, zeszyty tematyczne, kołozeszyty. Bloki szkolne rysunkowe 1,90 zł, techniczne 2,20 zł, papier kolorowy 1,50 zł, samo-przylepny po 3,30 zł. Polecam pióra na naboje od 9,50 zł, pióro Frixion w promocji za 9,90 zł + wkłady w cenie 6,90 zł – promocja. Oczywiście są też droższe pióra firmy – Cresko, Pilot, Pelikan, Parker, Herlitz, Waterman w cenach od 20 do 220 zł. Jeżeli są pióra są też długopisy tych samych firm i tu ceny oscylują od 1 do 180 zł. Ołówki od 1,20 zł, kredki od 3,20 zł, cienkopisy od 2,80 zł, przybory geometryczne. Przybory te chowamy do piórnika, który możemy nabyć od 12,50 zł. Jak zawsze są u nas okładki na zeszyty i książki firmy IKS (najlepsza jakość) w cenie od 1 do 2,90 zł, naklejki na zeszyty, farby plakatowe, akwarelowe, akrylowe, olejne. Całość art. pakujemy do plecaka, który u nas można kupić już od 55 zł w ilości około 15 wzorów dla małych i dużych objęty roczną gwarancją. Miła obsługa zawsze porozmawia, z klientem i doradzi, jak zrobić udane zakupy. W Papiusie stosuje się rabaty i można negocjować ceny przy większych zakupach. Warto przypomnieć, że jest tutaj duży wybór zabawek, art. kreatywnych dla małych i dużych. Wykonujemy usługi termonadruku, grawerowania, pieczętek. Cały czas obowiązuje Karta stałego klienta, na którą jest 5 proc. zniżki. (sp)

## WALUTA

Wartość dolara zbliża się do 4 zł, frank szwajcarski przekroczył tę granicę.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,91-3,94 zł, euro: 4,34-4,37 zł, GBP: 4,73-4,77 zł, CHF: 3,97-4,01 zł. (mp)

### Od 23 do 29 sierpnia

● „BÓL I BLASK” to autobiograficzne dzieło Pedro Almodóvara z udziałem Penélope Cruz i Antonio Banderasa (nagroda dla najlepszego aktora na festiwalu w Cannes). Salvador Mallo, kultowy hiszpański reżyser, który stroni od mediów i usilnie strzeże swojej prywatności, przeżywa na nowo najważniejsze momenty swojego życia. Wraca myślami do dzieciństwa, gdy wraz z rodzicami w poszukiwaniu dobrobytu przenieśli się do małego miasteczka. Przywołuje obrazy swojej dziewczęcej namiętności, pierwszej wielkiej miłości i bólu rozstania. Wspomina pierwsze spotkanie z kinem, które na lata stało się sensem jego życia. Powracając do najintensywniejszych doświadczeń z przeszłości, Salvador odnajduje siłę, by zmierzyć się z teraźniejszością.

● „W DESZCZOWY DZIEŃ W NOWYM JORKU” to najnowsza komedia Woody Allena. Gatsby uwielbia klimat Nowego Jorku i chce pokazać ukochanej Ashleigh rodzinne miasto. Niespodziewanie ich ścieżki rozchodzą się. Reżyser filmowy zaprasza dziewczynę na pokaz roboczej wersji jego najnowszego dzieła. Będąca początkującą dziennikarką Ashleigh zostaje wciągnięta przez wydarzenia, dzięki którym poznaje gwiazdę kina – Francisco Vegę. Pozostawiony samemu sobie Gatsby przypadkowo spotyka i spędza cały dzień w towarzystwie Chan – młodej i błyskotliwej siostry swojej ex dziewczyny. Rozmarzony i skąpny w deszczu dzień w Nowym Jorku sprawi, że Ashleigh pozna siebie na nowo, a jej chłopak przekona się, że żyje się tylko raz – ale to wystarczy, jeżeli znajdzie się właściwą osobę.

● „TRAFIKANT” to austriacki dramat w reżyserii Nikolaus Leytnera. W jednej z ról wystąpił Bruno Ganz. Wiedeń, rok 1937. 17-letni Franz przyucza się do pracy w trafice – małym sklepie oferującym gazety i wyroby tytoniowe. Dowiaduje się tutaj sporo nie tylko o swoim fachu, lecz także o życiu i miłości. W razie wątpliwości o rady pyta eksperta, który jest stałym klientem sklepu, 82-letniego Zygmunta Freuda. Ostatecznie jednak okazuje się, że kobiety są dla poważanego Freuda taką samą zagadką, jak dla młodego Franza. Jednocześnie wąż się losy właściciela trafiki – Żyda, co w Austrii budzącego się nazizmu jest dramatycznym naznaczeniem. Seanse w Małym Metrażu.

## NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuźnia”. os. Żłotego Wieku 14 poleca:

● **Donna Leon, Zauroczenie, Oficyna Literacka Noir sur Blanc 2019.** Komisarz Brunetti i tajemnice Wenecji. W nowej powieści z cyklu o komisarzu Brunetti młodości serii znajdują wszystko to, co lubią: urokliwe zaułki Wenecji, subtelne poczucie humoru, rozważania o sztuce i meandrach życia, życzliwie naszkicowane sylwetki bohaterów – typowych Włochów, i oczywiście zagadkę kryminalną z zaskakującym zakończeniem. Flavia Petrelli, światowej sławy śpiewaczka, przybywa do Wenecji, aby na deskach Teatro La Fenice zagrać tytułową rolę w Tosce. Od pewnego czasu anonimowy wielbiciel przysyła jej bukiety żółtych róż. Tak zdarzało się już w innych operach – Londynie, Sankt Petersburgu czy Amsterdamie. Artystka jest zasypywana żółtymi różami na scenie, znajduje bukiety tych samych kwiatów w garderobie. Jednocześnie w tajemniczych okolicznościach giną jej różne osobiste drobiazgi. Wyrazy podziwu nieznanego wielbiciela powoli przeradzają się w obsesję, zaczynają budzić w kobiecie najpierw zdumienie, a potem lęk i wreszcie panikę. Śpiewaczka zwierza się komisarzowi Brunettiemu ze swoich obaw. Gdy pewnego wieczoru dochodzi do groźnego wypadku, commissario zdaje sobie sprawę, że zauroczenie tajemniczego wielbiciela może doprowadzić nawet do zbrodni. Musi działać szybko.

● **Oscar Martinez, Bestia: o ludziach, którzy nikogo nie obchodzą, Wydawnictwo Sonia Draga 2019.** Idą tysiącami. Uciekają przed gangami, przemocą i biedą. Z Salwadoru, Hondurasu, Gwatemali do wymarzonej Stanów Zjednoczonych. Każdego dnia nielegalni imigranci z Ameryki Środkowej wędrują przez Meksyk. Od tropikalnych lasów na południu po jałowe pustynie na północy. Pięszko, busami, na dachu pociągu o złowieszczym przydomku Bestia, albowiem podróże Bestią dla wielu kończą się tragicznie. I każdego dnia dziesiątki, setki z nich padają ofiarą napadów, porwań, gwałtów i morderstw. Autor wędruje z imigrantami przez cały Meksyk i soczystym, mocnym językiem opisuje ich codzienność, stając się świadkiem dramatycznego przełomu. Małe bandy napastników i spontaniczne okrucieństwo zwykłych ludzi wstępują miejsca precyzyjnej działalności prawdziwych zawodowców: na scenę wkraczają kartele narkotykowe. Wstrząsający obraz współczesnego Meksyku i poruszająca opowieść o przestępczym przemyśle oraz jego ofiarach.

## NOWOŚCI W BIBLIOTECE

## TRADYCYJNE WĘDLINY

Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”.

Czynne: czwartek – sobota 7.00 – 15.00



wędliny u Józefa

Po przerwie punkt sprzedaży polskich tradycyjnych wędlin wznowił swoją działalność! U Józefa kupujesz, zdrowie zyskujesz!



# DZIEŃ NOWEJ HUTY

43 Międzynarodowe Targi Sztuki Ludowej w Krakowie odbywają się od 8 sierpnia w Rynku Głównym. Uroczyste otworzył ten Festiwal Sztuki Ludowej prezydent Jacek Majchrowski, a w pierwszych dniach program przygotowały góralskie gminy Jablonka i Lipnica Wielka, a dzień pod hasłem „Kraków pępkiem świata” poprowadzili znani krakowianie Leszek Mazan i Mieczysław Czuma. 13 sierpnia był Dzień Węgier, a 14 bm. Święto Nowej Huty nawiązujące do 70-lecia tej części Krakowa.



Wszystko rozpoczęło się od korowodu złożonego z zespołów ludowych działających przy Ośrodku Kultury Kraków Nowa Huta, a na czele szli „szczudlarze” w strojach krakowskich z Klubu 303 w Czyżynach. Na scenie w Rynku Głównym Dzień Nowohucki zaangażował Sławomir Pietrzyk, wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa, a wystąpiły zespoły ar-

tystyczne z Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta: Klub „Karino” – zespół „Ambaras”, Klub „Jedność” – zespół „Nasze Pokolenia”, Klub „Pod Kasztanami” – zespół „Kościelanki”, Klub Krzesławice – zespół „Krzesławianki”, Klub „Jędrus” – zespół „Jędrusie”, Klub „Herkules” – zespół „Nutki” oraz Aleksander „Makino” Kobyliński i Tadeusz Pomierny. Wystąpiły też

zespoły działające przy NCK. Następnego dnia obchodzono 70-lecie Cepelii. Targi Sztuki Ludowej potrwać do 25 sierpnia, a w ostatnich dniach od 23 bm. odbędzie się V Zjazd Górali Karpaccich w 100-lecie Związku Podhalań w Polsce i w Rynku Głównym będzie to prawdziwy festiwal góralszczyzny. (mp)

Fot. autor

## „ŻEROMSKI” – MARSZ DLA ZDROWIA

„Żeromski” świętuje swoje 65-lecie i z tej okazji rozdaje prezenty. Jednym z nich jest „Marsz dla zdrowia” – marsz nordic walking, który odbędzie się 1 września br. Start o godz. 9.00, ale przed startem i po nim organizatorzy zaplanowali sporo ważnych i ciekawych atrakcji: instruktaż prawidłowej techniki Nordic Walking, testy wysiłkowe, prelekcje fizjoterapeutyczne: jak chodzić, spać, siedzieć czy dźwigać zakupy w taki sposób, żeby jak naj-

mniej obciążać główną podporę naszego ciała. Nie zabraknie także opieki lekarsko-pielęgniarskiej. Organizatorzy zapraszają na marsz przede wszystkim seniorów, ale mogą oni śmiało przyjść z dziećmi i wnukami! Osobom, które nie mają kijków, będzie wypożyczony sprzęt. Udział i kijki są bezpłatne. Warto przyjść, bo nordic walking, czyli spacer z kijami angażują aż 90 proc. wszystkich mięśni naszego ciała. Zapisy są obowiązkowe (liczba

miejsc ograniczona, decyduje kolejność zgłoszeń): pod nr tel. 12 622 92 47, agorska@zeromski-szpital.pl. Szczegóły i regulamin: www.zeromski-szpital.pl

Partnerem wydarzenia jest Małopolskie Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej – Zarząd Wojewódzki w Krakowie. Jubileusz Szpitala objął patronatem honorowym Prezydent Miasta Krakowa. (f)

**Dbamy o Wasze zdrowie już 65 lat**

**Marsz nordic walking z instruktorem**

**Poznanie tajników prawidłowej techniki Nordic Walking i nauka chodzenia z kijkami przez profesjonalnych fizjoterapeutów. Udział oraz kijki bezpłatnie.**

**1 września Start: godz. 9:00**

Szpital im. S. Żeromskiego Os. Na Skarpie 66  
Szczegóły i zapisy: 12 622 92 47,  
agorska@zeromski-szpital.pl

Małopolskie TKKF w Krakowie  
Kraków  
TYP 3  
GAZETA LEKARSKA  
medycyna praktyczna

## KALENDARZ NOWOHUCKI

### NIEDZIELNE MSZE ŚW.

- Bazylika w Mogile: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 14.00, 16.30, 18.00.
- Kościół św. Bartłomieja: 10.00, 11.30.
- Szklane Domy: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00; 17.00, 19.00, 20.30.
- Arka Pana: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 16.00, 17.30, 19.00.
- Czyżyny: 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 18.00.
- Dyvizjonu 303: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 19.15.
- Mistrzejowice: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 13.00, 17.00, 19.00.
- Kalinowe: 7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 18.00.
- Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 16.00, 19.00.
- Boh. Września: 6.00, 7.30, 9.00, 10.30, 12.00, 13.30, 16.30, 18.00, 19.30.
- ul. Bulwarowa: 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 18.00, 20.00.
- Teatralne: 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 18.00, 19.30.
- Krzesławice: 9.30, 14.00.
- Pleszów: 7.30, 11.30.
- Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
- Ruszcza: 7.00, 9.00, 11.00, 16.00.
- Górka Kościelnicza: 7.00, 12.00.
- Kościelniki: 10.30, 18.30.
- Wolica: 9.00, 18.00.
- Lubocza: 8.00, 10.30, 17.00.

## Słowa na niedzielę

Przecież jadaliśmy i piliśmy z Tobą.  
/por. Lk 13/

Powolywanie się na koneksje i towarzyskie spotkania – mówiąc trywialnie – u Pana Jezusa nie przejdą. On zna ludzi zarówno co do ich czynów, jak i motywacji. Zna, czyli ma z nimi udział w prawdzie i sprawiedliwości. Kto idzie taką drogą, idzie właściwie. Kto szuka innych „metod” na życie zszedł z drogi Pana. A skoro mamy i dzisiaj szansę siadać do wspólnego stołu z Panem Jezusem, czyli Eucharystii, to się posilmy, by postępować faktycznie jak On. Wówczas na pewno nie powtórzy się tamten opisany w Ewangelii zawód, że Bóg powiedział do niektórych „nie znam was”.

ks. Piotr Gąsior

### DYŻURY SZPITALI

- **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.
- Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 12 661-22-40.

### DYŻURY APTEK

- **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 12 425-75-40 (całą dobę).
- **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 12 648-59-57 – od poniedziałku do piątku w godz. 8–21, w soboty od godz. 8 do 16, w niedziele – nieczynna.

### NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

- Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.
- NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

### MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się w os. Branice ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial\_Nowa\_Huta/informacje\_ogolne.

### MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się w os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.opx.pl. Tel. 12-357-19-19.

### KINO „SFINKS”

- 23.08. (piątek): 17.00 – „W deszczowy dzień w Nowym Jorku” (USA), 18.00 – „Trafikant” (Austria/Niemcy) (MM), 19.00 – „Ból i blask” (Hiszpania).
- 24.08. (sobota): 17.00 – „W deszczowy dzień w Nowym Jorku”, 18.00 – „Trafikant” (MM), 19.00 – „Ból i blask”.
- 25.08. (niedziela): 17.00 – „Ból i blask”, 18.00 – „Trafikant” (MM), 19.10 – „W deszczowy dzień w Nowym Jorku” (MM).
- 26.08. (poniedziałek): kino nieczynne.
- 27.08. (wtorek): 14.30 Filmowy Klub Seniora: „W deszczowy dzień w Nowym Jorku”, 17.00 – „Ból i blask”, 18.00 – „Trafikant” (MM), 19.10 – „W deszczowy dzień w Nowym Jorku”.
- 28.05. (środa): 17.00 – „W deszczowy dzień w Nowym Jorku”, 18.00 – „Trafikant” (MM), 19.00 – „Ból i blask”.
- 29.05. (czwartek): 17.00 – „Ból i blask”, 18.00 „Trafikant” (MM), 19.10 – „W deszczowy dzień w Nowym Jorku”.

## W TEATRZE LUDOWYM

\*Przerwa wakacyjna.



## CHŁOPAKI Z CHARAKTEREM

HUTNIK – WISŁA SANDOMIERZ 3-3 (0-1)  
0-1 – Zawislak (28), 1-1 – Sobala (56), 1-2 – Zawislak (72), 1-3 – Piechaniak (75), 2-3 – Świątek (83), 3-3 – Reczulski (89).

HUTNIK: Zajac – Janecki (66. Jaklik), Leśniak (86. Handzlik), Garzel, Tetych (69. Pyciak) – Sobala, Gamrot (80. Drag), Kołodziej, Świątek, Linca – Ogar (46. Reczulski).

Sędziował Krzysztof Pacholek z Lubaczowa. Żółte kartki: Kołodziej, Jaklik, Leśniak – Czerwiak; czerwona kartka: Kołodziej (32, druga żółta). Widzów: 300.

PODLASIE BIAŁA PODLASKA – HUTNIK 0-2 (0-0)

0-1 – Linca (52), 0-2 – Świątek (90).

HUTNIK: Zajac – Janecki, Leśniak, Garzel, Tetych – Reczulski (68. Sobala), Gamrot, Kołodziej, Świątek, Linca – Ogar (72. Jaklik).

Sędziował Konrad Tomczyk z Przeworska. Żółte kartki: Kaznocha, Jastrzębski, Komar. Widzów: 400.

Cudem uratowane Podlasie, które już było w IV lidze, ale po wycofaniu się Soły Oświęcim powróciło do III ligi, dzielnie walczyło, ale nic nie uzyskało. Mimo iż miało kilka okazji, ale dobrze bronił Mateusz Zajac, albo we właściwym momencie interweniowali krakowscy defensorzy. Przez cały czas przewagę mieli piłkarze z Nowej Huty. Przy obu zdobytych przez nich bramkach zaangażowany był Dawid Linca. Najpierw uderzył z okolic „szesnastki”, a w 90 min był asystentem Krzysztofa Świątka.

Znacznie ciekawszy był jednak kolejny występ hutników. Na Suchych Stawach działo się wiele interesującego

i emocje były do samego końca. Podobne, jak 7 lat temu podczas wygranego 3-2 meczu z Granatem Skarżysko-Kamienna. Świetnie go zapewne pamięta Mateusz Gamrot, który opuścił wówczas boisko z czerwoną kartką w 57 min, a jeszcze w 90 min Hutnik przegrywał 1-2.

Tym razem grał w dziesiątkę już od 31 min, a jeszcze siedem minut przed upływem regulaminowego czasu miał dwa gola do odrobienia, jeśli chciał wywalczyć przynajmniej remis. Udało się. Najpierw za sprawą dwóch rutyniarzy zmniejszył straty – Kamil Sobala dostrzegł Krzysztofa Świątka (też grał z

Granatem), który doprowadził do stanu 2-3. Na tym jednak krakowianie nie poprzestali, ciągle atakując. Aż w 89 min pokazało się dwóch młodszych graczy Hutnika. Filip Handzlik podał do Mateusza Reczulskiego, który minął jednego rywali i wpakował piłkę do siatki, doprowadzając do remisu. Na tym jednak emocje się nie skończyły, bo jeszcze w doliczonym czasie gości uratował ich bramkarz po strzale Arkadiusza Garzela.

1. Siarka	3	9	8-2
2. Stal Kraśnik	3	6	8-3
3. Korona II Kielce	2	6	4-1
4. Sokół Sieniawa	3	6	2-2
5. Wisłoka Dębica	3	5	4-1
6. Orleń	3	5	3-2
7. Wólczanka	3	5	3-2
8. Wisła Puławy	3	4	3-1
9. Hutnik	3	4	6-5
10. KSZO Ostrowiec	3	4	4-3
11. Hetman Zamość	3	4	3-3
12. Podhale N. Targ	3	4	2-2
13. Avia Świdnik	3	3	2-8
14. Motor Lublin	3	2	2-3
15. Chelmska	3	2	1-2
16. Wisła Sand.	3	1	5-7
17. Podlasie	2	0	1-6
18. Jutrzenka	3	0	1-9

## ZAWIESZONA SPEEDWAY WANDA

Dla nowohuckiej Speedway Wandy już zakończył się drugoligowy sezon żużlowy, ale wciąż ją dotykają jego konsekwencje, chociaż niektórzy uważają, że są to również skutki postępowania z kilku poprzednich lat. Otóż Główna Komisja Sportu Żużlowego zawiesiła Krakowski Klub Żużlowy – jego drużyna jeździ właśnie pod nazwą Speedway Wanda – oraz jego prezesa, Pawła Sądzińskiego.

Powodem takiej decyzji ma być „niewykonanie orzeczeń GKSŻ”. Nie podano jednak konkretnie, o jakie sprawy chodzi. Można jedynie domniemywać, że dotyczy to zaległości finansowych z poprzednich rozgrywek, które miały zostać uregulowane w tym roku. Klub zobowiązał się do tego przed trwającymi jeszcze zmaganiem – dzięki temu

dostał warunkową licencję, zresztą nie pierwszy raz – ale jak słychać z różnych stron miał tego nie zrobić. Mało to tego, podobno, jak mówią czasem niektórzy zawodnicy, czekają oni na pieniądze jeszcze z poprzednich lat. Sytuacja więc się powtarza.

Na Speedway Wandę narzekają nie tylko jej zawodnicy, czy w GKSŻ, ale także ligowi konkurenci, którzy na początku tego roku byli za jej dopuszczeniem do rozgrywek. Jeszcze w trakcie rywalizacji niektórzy z nich doszli do przekonania, że jednak nie powinna w niej uczestniczyć. Tak stwierdził choćby prezes Kolejarza Opole. Chodzi o to, że spotkania z jej udziałem powodują dla nich wzrost wydatków, gdyż ich drużyny wysoko wygrywają i muszą więcej płacić zawodnikom. Trudno

zatem oczekiwać, że będą teraz za jej dopuszczeniem do startów w przyszłym roku.

W nowohuckim klubie na razie milczą – nikt nie odezwał się od ostatniego meczu, czyli ponad trzech tygodni – i nie wiadomo, co z nim będzie. Jedyną informacją o Speedway Wandzie, jaka pojawiła się w sierpniu w przestrzeni publicznej, to kilka zdań na Twitterze z 9 sierpnia prezesa piłkarskiego Hutnika, Artura Trębacza, o spotkaniu z prezesem Sądzińskim. „Rozmawialiśmy o perspektywach żużla w Krakowie. Jest ciężko ale nie bez nadziei. Musimy zrobić co w naszej mocy, żeby żużel w Krakowie istniał nadal.”

(dan)

## Z PIŁKARSKICH BOISK

Centralna Liga Juniorów. Jagiellonia Białystok – Hutnik 5-1 (1-1): Kaczmarczyk. Była to druga porażka hutników w tyłu występach. W dużej mierze przesądziła o tym czerwona kartka dla Pawła Czerniawskiego w 40 min, po której krakowianie musieli grać w osłabieniu. Prowadzi Legia Warszawa – 6 pkt, Hutnik jest ostatni – 0 pkt.

Małopolska Liga Juniorów. Orkan Raba Wyżna – Puszcza Niepołomice 1-4 (0-1): Raszpunda 2, Waclawik, Belski. Pierwsze miejsce zajmuje Sandecja Nowy Sącz – 6 pkt, 7. Puszcza – 3 pkt.

Małopolska Liga Juniorów Młodszych – I liga. Peimianka – Hutnik 2-4 (1-3): Żakieta 2, Kornaś, Marcinkowski; Dunajec Nowy Sącz – Hutnik 3-4 (3-2): Tyrkański 2, Lach, Podkowa. Hutnicy przegrywali już 0-2. Na czele tabeli znajduje się Profi Kraków – 6 pkt, tyle samo ma drugi Hutnik.

IV liga – grupa zachodnia. Słomniczanka – Sokół Kocmyrzów 1-0 (0-0). 1. Cracovia II – 9 pkt, 17. Sokół – 0 pkt.

Klasa okręgowa – grupa I. Grębałowianka – Pilicanka Pilica 0-1 (0-0), gospodarze stracili gola w 93 min; KS Olkusz – Grębałowianka 2-3 (1-2): Kwater, Krawczyk, Frydecki. Liderem jest Przebój Wolbrom – 6 pkt, drużyna z Grębałowa jest ósma – 3 pkt.

Klasa okręgowa – grupa II. Hutnik II – Wiślanie II Jaśkowice 7-3 (3-0): Antoniak 3, Matysek 2, Wątroba 2; Kaszowianka – Hutnik 2-2 (1-): Matysek, Zdebski. Na pierwszym miejscu są Błękitni Modlnica, hutnicze rezerwy zajmują czwartą pozycję – 4 pkt.

Klasa okręgowa – grupa III. Wiarusy Igołomia – Dziecanovia 4-2 (2-1): Galus 2, Jagła, Lewicki; Wiślanka Grabie – Błękitni Bodzanów 2-0 (2-0): Panek, Jaworski.

Piłkarska klasa A – grupa wielicka. Złomex Branice – Czarnochowice 4-0 (2-0): Dudek 2, Welna, Stanecki; Wolni Kłaj – Nadwiślanka Nowe Brzesko 1-2 (1-0): Witek, Mocherek.

Piłkarska klasa B – grupa wielicka. Wiarusy II Igołomia – Gdovia II 3-3, Wilga Golkowice – Batory Wola Batorska 1-4, Wieliczanka – Dąb Zabierzów Bocheński 1-1. Była to pierwsza kolejka.

Puchar Polski w podokregu wielickim – II runda. Batory Wola Batorska – Czarnochowice 0-5, Wiarusy Igołomia – Górnik Wieliczka 0-2, Wiarusy II Igołomia – Sokół Chorągiewa 2-7, Tęcza Słomiróg – Dąb Zabierzów Bocheński 3-0, Gdovia – Wiślanka Grabie 3-0 (goście nie przystąpili do meczu).

(dan)

24.10 (sobota) – godz. 10, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Puszcza Niepołomice – Spartak Skawce

24.08 (sb) – godz. 11, piłkarska klasa A – grupa trzecia: Wanda – Rzeszów Rzeszów

## Z NOTESU KIBICA

24.08 (sb) – godz. 12, piłkarska klasa okręgowa – grupa druga: Wiczyzta Kraków – Hutnik II

24.08 (sb) – godz. 13, III liga piłki nożnej: Jutrzenka Giebułtów – Hutnik (boisko Kmity Zabierzów)

24.08 (sb) – godz. 13, piłkarska klasa A – grupa pierwsza: Strażak Goszcza – Partyzant Dojazdów

24.08 (sb) – godz. 15, piłkarska klasa B – grupa III: Albertus – Fairant Kraków (dawne boisko Sparty, al. Jana Pawła II 196)

24.08 (sb) – godz. 15, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Dąb Zabierzów Bocheński – Wiarusy II Igołomia; godz. 17: Batory Wola Batorska – Ledniczanka Lednica Górna

24.08 (sb) – godz. 17, IV liga piłki nożnej – grupa zachodnia: Sokół Kocmyrzów – MKS Trzebinia

24.08 (sb) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa – grupa pierwsza: Prądniczanka Kraków – Grębałowianka

24.08 (sb) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa – grupa trzecia: Wiślanka Grabie – Wiarusy Igołomia

24.08 (sb) – godz. 17, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Wawrzynianka – Czarnochowice II

25.08 (niedziela) – godz. 11, piłkarska I liga wojewódzka juniorów młodszych: Hutnik – Tarnovia

25.08 (nd) – godz. 13, piłkarska Centralna Liga Juniorów: Hutnik – Śląsk Wrocław

25.08 (nd) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Nadwiślanka Nowe Brzesko – Wilga Koźmicze Wielkie

27.08 (wtorek) – godz. 17, III runda piłkarskiego Pucharu Polski w regionie krakowskim: Hutnik II – Wiczyzta Kraków

28.08 (środa) – godz. 13, piłkarska

## LEPIEJ IM POZA DOMEM

CHROBRY GŁOGÓW – PUSZCZA NIEPOŁOMICE 0-1 (0-0)

0-1 – Bąk (88).

PUSZCZA: Niemczycki – Bartków, Czarny, Stępień, Mikołajczyk – Nowak, Stefanik, Serafin (75. Bąk), Żytek, Szczepaniak (60. Żurek) – Embaló (84. Wowczenko).

Sędziował Zbigniew Dobrynin z Łodzi. Żółte kartki: Ratajczak – Stefanik, Stępień, Bąk, Wowczenko. Widzów: 900.

Zdaje się, że piłkarzom z Niepołomic bardziej w tym sezonie służą wyjazdowe występy. Poza domem odnieśli już dwa zwycięstwa. – Był to bardzo trudny mecz dla obu stron. Gratuluję mojemu zespołowi konsekwencji. Mimo cierpienia potrafił rozstrzygnąć spotkanie na swoją korzyść, chociaż Chrobry był świetnie zorganizowany. Nie mieliśmy kompletnie miejsca, żeby coś rozegrać. Bardzo trudno było nam się przebić, ale ten jeden strzał zdecydował o naszej wygranej – mówił po meczu trener Puszczy, Tomasz Tulacz.

Trzech zawodników zapracowało na owo jedyne trafienie. Akcję rozprawił Bartosz Żurek i piłka trafiła do Michał Czarnego. Ten z kolei przekazał ją do Jakuba Bąka, który dopełnił dzieła zniszczenia. Wywołało to sporo emocji i śmieć, ale arbiter zdaje się widział na jedno oko i upomniał żółtymi kartkami tylko Bąką i Myktyę Wowczenko.

Mimo porażki na czele pierwszoligowej tabeli pozostała Termalica Nieciecza – 9 pkt. Puszcza wspięła się na siódme miejsce – 7 pkt.

(dan)



# Jedzień TELEWIZJI

PIĄTEK

23.08

**TVP1**

5.15 Natura w Jedyńce: Bagna są dobre! – film dokumentalny 6.15 Wieczna miłość 2 (237) – serial, Turcja (2015) 7.05 Elif 3 (549) – serial, Turcja (2014) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Zakochaj się w Polsce (39): Reszel – magazyn 9.10 Ranczo (8): Kozy ofiarne – serial obyczajowy TVP 10.15 Komisarz Alex 12 (144): Intruz – serial kryminalny TVP 11.05 Ojciec Mateusz 13 (1): Insulina – serial kryminalny TVP 12.00 Wiadomości 12.15 Agrobiznes 12.30 Agropogoda – magazyn 12.35 Magazyn rolniczy 12.45 Kalendarium Powstania Warszawskiego – felieton 12.50 Natura w Jedyńce: Bielik zwyczajny – król mórz – film dokumentalny, Niemcy (2015) 14.00 Elif 3 (550) – serial, Turcja (2014) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Alarm! – magazyn 15.35 Okrasa łamie przepisy: Brytyjska jagnięcina z pieca i grilla – magazyn kulinarny 16.05 Wieczna miłość 2 (238) – serial, Turcja (2015) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Jaka to melodia? (3888) – teleturniej muzyczny 18.25 Jeden z dziesięciu (6/111) – teleturniej 18.55 Jeden z dziesięciu (7/111) 19.25 Sport 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Alarm! – magazyn 20.35 Zniwielona (42) – serial kostiumowy, Ukraina (2019) (dozwolone od lat 16) 21.35 Program rozrywkowy 22.30 Echo serca (14) – serial TVP 23.30 Raz w życiu – dramat obyczajowy, USA (1996); reż.: Michael Miller; wyk.: Lindsay Wagner, Barry Bostwick, Rex Smith 1.10 Martwe zło – horror, USA (2013); reż.: Fede Alvarez; wyk.: Jane Levy, Shiloh Fernandez, Lou Taylor Pucci, Jessica Lucas, Elizabeth Blackmore (dozwolone od lat 18) 2.50 Labirynt (6/7) – serial kryminalny, Czechy (2017) (dozwolone od lat 16) 4.00 Labirynt (7/7) (dozwolone od lat 16) 5.10 Notacje: Wiesław Chrzanowski – Solidarny z „Solidarnością” – cykl dokumentalny 5.20 Zakończenie dnia

(168) – teleturniej 16.35 Familiada 2 (2282) – teleturniej 17.10 Wież miłości (126) – serial, Turcja (2016) 18.00 Panorama 18.25 Pogoda 18.30 Sport Telegram 18.35 Verva Street Racing Gdynia 2019 – kronika 18.40 Na dobre i na złe (740): Życ, by walczyć. Walczyć, by żyć – serial TVP 19.35 Rodzinka.pl 6 (143): Wyprowadzka – serial komediowy TVP 20.10 Siatkówka kobiet: Mistrzostwa Europy: Polska-Słowenia 22.45 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki 2019 (1): Rzeszów – koncert 23.50 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki 2019 (2): Rzeszów 0.50 Mistyfikacja – film fabularny, USA (1991); reż.: Manny Coto; wyk.: Dolph Lundgren, John Finn, Louis Gossett Jr., Lisa Berkely (dozwolone od lat 16) 2.35 Tatuś – film obyczajowy, USA (1991); reż.: Michael Miller; wyk.: Patrick Duffy, Kate Mulgrew, Ben Affleck, John Anderson 4.10 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6.10 Leśniczówka (59) 6.30 Leśniczówka (60) 6.55 Cafe piosenka 7.25 Domisie: Żaby-Pogodynki 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.25 Halo Polonia 12.10 W rytmie disco: Marysia Sadowska 12.25 Wiadomości 12.40 Historia jednego obrazu (56): „W altanie” – Aleksander Gieryski 12.50 Powroty (7) 13.10 Na sygnale (222): A miało być tak pięknie 13.45 Miłość nad rozlewiskiem (9/13) 14.40 Enter Enea Festival 2019: Teatr Pień Kozła 15.45 Wiadomości 15.55 Rodzinka.pl (253): Uroczy poranek 16.30 Baw się słowami: Smok Wawelski 16.40 Baw się słowami: U jak ulga 16.55 Domisie: Żaby-Pogodynki 17.20 Historia jednego obrazu (57): „Bociany” – Józef Chełmoński 17.30 Teleexpress 17.55 Taka to robota, czyli kabaretowy przegląd zawodów (15): Sprzedawca 18.55 Wszystko przed nami (34) 19.25 Magazyn z Ameryki (62) 19.45 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Ratownicy (11/13) 21.45 Polonia 24 22.05 Halo Polonia 22.45 Powroty (7) 23.00 Spis treści (21) 23.10 Focus on Poland (164) 23.30 Laskowik & Malicki 0.15 Turystyczna jazda 0.30 Rodzinka.pl (253): Uroczy poranek 1.00 Magazyn z Ameryki (62) 1.20 Powtórki programów



**TELEWIZJA KRAKÓW**

6.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2 (87) 7.00 Telezakupy 7.30 Kronika dnia 7.45 Pogoda 7.49 Tematy dnia 8.01 Małopolska na rowery (4): Beskid Niski 8.15 Prosto z lasu 8.30 Kronika dnia 8.45 Muzealne opowieści 8.47 Wypad w plener 09.05 Sprawa dla reportera 10.10 Aktywne wakacje 10.25 Pogoda 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.45 Słodka kuchnia pszczołek 11.00 Wiedź i mądrze jedź (6) 11.20 Czarna perła (53/67) 12.15 Bo ja wybieram zdrowie 12.30 Kronika dnia 12.45 Muzealne opowieści 12.47 Koło sie kręci 13.00 Kryminalna „siódemka” 13.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 13.35 Agrobiznes 13.55 Agropo-

goda 14.00 Telezakupy 14.30 Kronika dnia 14.48 Kalejdoskop regionalny 15.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2 (87) 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Kryminalna „siódemka” 16.45 Dziennik regionów 17.01 Kronika – zapowiedź 17.05 Raport pogodowy 17.08 Pogoda 17.09 Muzealne opowieści 17.10 Msza święta dla chorych 18.01 Wypad w plener 18.12 Muzealne opowieści 18.15 Kronika kulturalna 18.25 Pogoda 18.30 Kronika 18.51 Kronika sportowa 18.55 Raport pogodowy 18.58 Pogoda 19.00 Tematy dnia 19.09 Turystyczna jazda 19.20 Wiara i życie 19.40 Pod Tatrami 19.48 Małopolska na rowery (4): Beskid Niski 19.55 Pogoda 20.00 Wojenne dziewczyny 2 (16) 21.02 Kronika 21.21 Kronika sportowa 21.25 Raport pogodowy 21.26 Pogoda 21.30 Tygodnik polityczny 21.50 Sport w weekend 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.20 Echa dnia 22.40 Pogoda 22.45 Kryminalna „siódemka” 23.00 Alarm! 23.20 W tyle wizji 0.00 W tyle wizji extra 0.35 Bo ja wybieram zdrowie 0.45 Szlakiem miejsc niezwykłych: Pomniki Historii: Kamień Pomorski – katedra 1.00 Świat wyścigów konnych 1.40 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2 (88) 2.35 Aktywne wakacje 2.55 Kryminalna „siódemka” 3.15 Tygodnik polityczny 3.45 Echa dnia



**POLSAT**

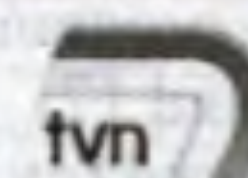
4.55 Disco Gramy – program muzyczny 5.40 Telezakupy TV Okazje 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.45 SuperPies – magazyn 9.15 Malanowski i partnerzy (66) – serial fabularno-dokumentalny 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 11.45 Gliniarze – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport, pogoda 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.40 Gliniarze – serial paradokumentalny 17.40 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.10 X-Man: Ostatni bastion – film s.f. Francja/USA (2006) 22.35 Inwazja: Bitwa o Los Angeles – film s.f. USA (2011) 1.00 Kolacja dla palantów – komedia USA (2010) 3.25 Tajemnice losu



5.45 Uwaga! 6.15 Mango 7.20 Kuchenne rewolucje 8.20 Dzień Dobry Wakacje – magazyn 11.00 Eks-tra zmiana – program rozrywkowy 12.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 13.00 19+ (399, 400) – serial paradokumentalny 15.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 17.00 SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty 19.35 Sport, pogoda 19.50 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Harry Potter i więzień Azkabanu – film przygodowy USA/

Wielka Brytania (2004) 22.55 Zakładnik – film sensacyjny USA (2004) 1.25 Kuba Wojewódzki – talk-show 2.30 Uwaga! 2.50 NOC Magii

**TVN 7**



6.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 7.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.10 Szpital – serial paradokumentalny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.15 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Szpital – serial paradokumentalny 15.55 Kości 4 – serial kryminalny 16.55 Dr House 2 – serial obyczajowy 17.55 Kryminalni – serial kryminalny 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Akademia policyjna 6: Operacja „Chaos” – komedia USA (1989) 21.50 Honeymoon – film obyczajowy USA (2003) 23.50 Zagubieni 3 – serial przygodowy 0.50 Druga strona medalu 4 (4-6, 8-ost.) – talk-show 3.00 NOC Magii

**TV 4**

6.00 Bufo, postrach wampirów – serial przygodowy 7.05 Przygody Kota w Butach – serial animowany 7.35 Dragon Ball Super – serial animowany 8.00 Nasz nowy dom – reality show 9.00 Septagon – serial kryminalny 10.00 Anatomia głupoty według Richarda Hammonda (8, 9) – serial dokumentalny 11.00 Sekrety sąsiadów (3, 4) – serial obyczajowy 12.00 Najdziwniejsze zwierzęta świata – serial przyrodniczy USA 13.00 Detektywi w akcji – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka 15.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 16.00 Przekłeta – telenowela 17.00 Miodowe lata – serial komediowy 18.00 Septagon – serial kryminalny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Gwiazdy Kabaretu 21.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny (305, 306) – serial kryminalny 23.15 Autostopowicz: Wyścig o przetrwanie – film sensacyjny USA (2003) 1.00 Najdziwniejsze zwierzęta świata – serial przyrodniczy



**PULS**

6.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 4 – serial sensacyjny 7.00 Górka Dolna 3 – serial obyczajowy 8.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 – serial obyczajowy 9.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 4 – serial sensacyjny 10.00 Nash Bridges (40, 41) – serial sensacyjny 12.00 Kobra – oddział specjalny (4, 5) – serial sensacyjny 14.00 Agenci NCIS: Los Angeles 9 – serial przygodowy 15.05 Lombard. Życie pod zastaw (1) – serial paradokumentalny 16.00 Kobra – oddział specjalny (6, 7) – serial sensacyjny 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 (185, 186) – serial paradokumentalny 20.00 Tokarev. Zabójca z przeszłości – dramat kryminalny USA/Francja (2014) 21.55 Uniwersalny żołnierz: Powrót – film sensacyjny USA (1999) 23.00 Ty będziesz następną – thriller USA (2009) 1.30 Zobacz to!

**GŁOS**

TYGODNIK NOWOHUCKI

## PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TV POLSAT, GODZ. 20.10  
● **X-MEN: OSTATNI BASTION** – Amerykańsko-brytyjsko-kanadyjski film science-fiction z 2006 roku. X-Meni to mutanci wyposażeni w nadprzyrodzone umiejętności, które zawdzięczają wynalazonemu przez profesora Charlesa Xaviera genowi X. Chociaż wiele ratowali ludzkość przed zagładą, żyją na jej marginesie, cierpiąc z powodu samotności. Profesor Xavier wynalazł jednak lek odwracający mutację. Bohaterowie stają przed trudną decyzją. Profesor, zwolennik tolerancji i pokojowych rozstrzygnięć, zachęca ich do skórzystania z antidotum. Przeciwwstawia się temu wojowniczy Magneto, który zbiera armię przeciwko zwolennikom specyfiku.

TV POLSAT, GODZ. 22.35  
● **INWAZJA: BITWA O LOS ANGELES** – Film science-fiction produkcji amerykańskiej z 2011 roku. Rok 2011. Los Angeles to ostatni bastion ludzi broniących się przed atakiem obcych, którzy zniszczyli największe miasta na świecie. Sierżant piechoty morskiej Michael Nantz i grupa żołnierzy przygotowują się do starcia z nieznanym wrogiem. Chcą uratować szukających schronienia cywilów i ocalić miasto, nim zostanie zrównane z ziemią. Szykuje się bitwa, która zdecyduje o losach ludzkości.

TVN, GODZ. 22.55  
● **ZAKŁADNIK** – Amerykański film sensacyjny z 2004 roku. Max pracuje od 12 lat jako kierowca taksówki. Jeździ przede wszystkim na nocnej zmianie, ponieważ wiąże się to z mniejszym stresem i korkami, a z większymi napiwkami. Podczas kursów chętnie rozmawia z klientami i potrafi obserwować ludzi. Któregoś dnia do jego taksówki wsiada mężczyzna, który twierdzi, że zajmuje się nieruchomościami i ma parę spotkań do porannego odlotu. Płaci Maksowi dodatkowe pieniądze, by na tę jedną noc został jego kierowcą. Znęcony łatwym zarobkiem bohater już wkrótce żałuje, że się zgodził.

**lombard 40 .pl**

SKUP ZŁOTA, BIŻUTERII, ZEGARKÓW, RTV, LAPTOPÓW TELEFONÓW KOMÓRKOWYCH I INNYCH WARTOŚCIOWYCH PRZEDMIOTÓW

**POŻYCZKI DLA FIRM I OSÓB FIZYCZNYCH**

M1 Al. Pokoju 67  
509-164-757

**GALERIA BRONOWICE**  
ul. Stawowa 61 724-448-044  
**GALERIA KRAKOWSKA**  
poziom -1 501-325-444  
CH CZYŻYNY 12-297-30-48

**PH ZAKOPIANKA**  
ul. Zakopiańska 62 503 993 203  
KAUFLAND  
Bratysławska 4 797-37-3614  
7 dni w tygodniu od 9-21



# TVP1

5.35 Klan (3496) – telenowela TVP  
6.00 Klan (3497) 6.25 Sprawa dla reportera 7.20 Rok w ogrodzie 7.45 Rok w ogrodzie extra – magazyn 8.00 Pełnosprawny (315) – magazyn dla niepełnosprawnych 8.25 wojsko-polskie.pl (67) – reportaż 8.50 Studio Raban 9.20 Rodzinny ekspres – magazyn 9.50 Sekundy, które zmieniły życie (11) 10.40 Droga na Kilimandżaro – film fabularny, Niemcy (2017); reż.: Gregor Schnitzel; wyk.: Anna Maria Mühle, Kostja Ullman, Simon Schwarz 12.15 Kalendarium Powstania Warszawskiego – felieton 12.25 Fascynujący świat: Nasz świat w 2050 r.: Marzenia o przyszłości. Moda – serial dokumentalny, Francja (2016) 13.20 Z pamięci: Hugo Steinhaus (1) – felieton 13.35 Okrasa łamie przepisy: W podlaskim ogrodzie ziołowym – magazyn kulinarny 14.05 Przyrodnik na tropie (3): Bocian biały – cykl dokumentalny 14.35 Jak to działa (163): Co z tym Bałtykiem? – magazyn 15.15 Dziewczyny ze Lwowa 3 (34): Rodzinne kłopoty – serial obyczajowy TVP 16.05 Dziewczyny ze Lwowa 3 (35): Wóz albo przewóz – serial obyczajowy TVP 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Jaka to melodia? (3895) – teleturniej muzyczny 18.30 Tu jest Polska – film dokumentalny 19.25 Sport 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Alarm! – magazyn 20.35 Zniewolona (43) – serial kostiumowy, Ukraina (2019) (dozwolone od lat 16) 21.35 Komisarz Alex 12 (150): Jesteś moją córką – serial kryminalny TVP 22.35 Hit na sobotę: Zaginiona dziewczyna – thriller, USA (2014); reż.: David Fincher; wyk.: Ben Affleck, Rosamund Pike, Neil Patrick Harris, Tyler Perry, Carrie Coon (dozwolone od lat 16) 1.10 Raz w życiu – dramat obyczajowy, USA (1996); reż.: Michael Miller; wyk.: Lindsay Wagner, Barry Bostwick, Rex Smith 2.50 Martwe zło – horror, USA (2013); reż.: Fedé Alvarez; wyk.: Jane Levy, Shiloh Fernandez, Lou Taylor Pucci, Jessica Lucas, Elizabeth Blackmore (dozwolone od lat 18) 4.25 Z pamięci: Hugo Steinhaus (1) – felieton 4.30 Zakończenie dnia

# TVP2

5.30 Kolo fortuny (168) – teleturniej 6.05 Piosenka Grace – film obyczajowy, USA (2013) 7.55 Pytanie na śniadanie 11.05 Pytanie na śniadanie extra (452) 11.35 To je Borowicz. Podróże ze smakiem (20) – magazyn kulinarny 12.10 Gwiazdy w południe: O jeden most za daleko (1) – dramat wojenny, USA (1977); reż.: Richard Attenborough; wyk.: Dirk Bogarde, James

Caan, Michael Caine, Sean Connery, Edward Fox, Gene Hackman, Anthony Hopkins, Laurence Olivier, Robert Redford, Ryan O'Neil 13.40 Verva Street Racing 14.00 Familiada 2 (2283) – teleturniej 14.35 Koło fortuny (169) – teleturniej 15.10 Rodzinka.pl (250): Ping-Pong – serial komediowy TVP 15.45 Kabaretowe Lato Dwójki (24) 16.45 Verva Street Racing 16.55 U Pana Boga w ogródku (11/12) – serial komediowy TVP 17.45 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę: Odpowiedzi na modlitwę 18.00 Panorama 18.20 Pogoda 18.25 Sport Telegram 18.30 Verva Street Racing Gdynia 2019 – kronika 18.35 Postaw na milion (189) – teleturniej 19.25 Postaw na milion (189) – kulisy 19.35 Lajk! 20.00 Siatkówka kobiet: Mistrzostwa Europy: Polska-Portugalia 22.45 Kabaretowe Lato Dwójki (15) – program rozrywkowy 23.50 Kabaretowe Lato Dwójki (16) – program rozrywkowy 0.40 La La Poland (7) – program rozrywkowy 1.25 Jeźdźcy – film fabularny, USA (1971); reż.: John Frankenheimer; wyk.: Omar Sharif, Jack Palance, Leigh Taylor-Young, David de Keyser, Peter Jeffrey 3.20 Psy wojny – film fabularny, Wielka Brytania (1981); reż.: John Irvin; wyk.: Christopher Walken, Tom Berenger, Colin Blakely, Jean-Francois Stevenin, Hugh Millais (dozwolone od lat 16) 5.05 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6.10 Barwy szczęścia (2028) 6.35 Barwy szczęścia (2029) 7.00 Barwy szczęścia (2030) 7.25 Barwy szczęścia (2031) 7.55 Pytanie na śniadanie 11.25 Polonia 24 11.40 Halo Polonia 12.20 Zakochaj się w Polsce (116): Kamieniec Żabkowski 12.45 Ojciec Mateusz 21 (265): Bez wyjścia 13.40 Ratownicy (11/13) 14.35 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki 2019 (1): Rzeszów – koncert 15.40 Wolny Ekran (159) 16.00 Kulturalni PL (470) 17.00 Słownik polsko@polski 17.30 Teleexpress 17.55 Miłość nad rozlewiskiem (10/13) 18.45 Rodzina, ach rodzina (11): Rodzinne rekreacje 19.45 Dobranocka: Sceny z życia smoków: Urodziny (6) 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Bodo (12) 21.45 Kobiety polskiego filmu: Bo oszalałem dla niej – komediodramat 23.30 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki 2019 (2): Rzeszów – koncert 0.25 Miłość nad rozlewiskiem (10/13) 1.15 Słownik polsko@polski 1.45 Potwórki programów

## TELEWIZJA KRAKÓW

6.00 Weterynarze z sercem (26) 6.30 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii: Latający panteon bohaterów 7.05 Astronarium 7.25 Pogoda 7.35 Nożem i widelcem (46): Łopata bez kości na grillu, sosy tysiąca smaków 7.50 Dla niesłyszących: Spotkania w świecie ciszy 8.15 Turystyczna jazda 8.25 Rusz się człowieku 8.40 Podróże z górami 9.00 Dzika Holandia 10.00 Pogoda 10.02 Muzealne opowieści 10.05 Wypad w plener 10.16 Wiara i życie 10.38 Kronika kulturalna 10.49 Turystyczna jazda 11.00 Jedź bezpiecznie (760) 11.10 Kwartet – magazyn regionów Czwórki Wyszehradzkiej 11.37 Koło się kręci 11.50 Kwartet/felietony 12.05 Dla niesłyszących: Moja historia (9) 12.25 Rok w ogrodzie 12.50 Bory Tucholskie 13.50 Moja praca 14.20 Międzynarodowy Konkurs Tradycyjnego Powożenia 14.45 Lato w regionach 15.05 Kampinoski Park Narodowy: Z łosiem w herbie 15.55 Lato w regionach 16.15 Dla niesłyszących: Spotkania w świecie ciszy 16.40 Pogoda 16.45 Dziennik regionów 17.00 Lato w regionach 17.30 Pogoda 17.35 Raport pogody 17.37 Muzealne opowieści 17.40 Pod Tatrami 17.50 Małopolska na rovery 18.01 Kalejdoskop regionalny 18.10 Reporter (65): Jestem za 18.25 Muzealne opowieści 18.30 Kronika 18.50 Raport pogody 18.54 Pogoda 18.56 Kronika kulturalna 19.05 Podróże z górami 6 (11) – magazyn 19.19 Jedź bezpiecznie (760) – magazyn 19.30 Krakowska Panorama Kultury 20.00 Piosenka dla Ciebie – koncert życzeń 21.02 Kronika – program informacyjny 21.15 Raport pogody 21.18 Pogoda 21.21 Speed 2 – magazyn 21.35 Piosenka u Ciebie – cykl reportaży 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.20 Pogoda 22.25 Kryminalna „siódemka” – magazyn 22.45 Koniec Europy – film dokumentalny 23.45 Astronarium – magazyn 0.15 Ona jedna, a ich sto – reportaż 0.45 Terytoriali 1.00 Rok w ogrodzie 1.30 Podwodna Polska: Podwodne śledztwo – reportaż 2.00 Dla niesłyszących: Spotkania w świecie ciszy – magazyn 2.30 Dopaleni – reportaż 2.45 Świat wyścigów konnych – reportaż 3.20 Operacja Zdrowiel: Nowoczesna stomatologia – magazyn medyczny

4.55 Disco Gramy 5.40 Telezakupy TV Okazje 6.00 Nowy dzień 8.45 Scooby-Doo: Epoka Pantozaura – film animowany USA (2011) 10.20 Ewa gotuje – magazyn kulinarny 10.50 Fałszywa dwunastka – komedia USA (2003) 13.00 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 14.10 Świat według Kiepskich (183-185) – serial komediowy 15.55 Szklanką po lapkach – komedia USA (1996) 17.45 Chłopaki do wzięcia (153, 154) – serial dokumentalny 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Festiwal magiczne zakończenie wakacji z telewizją Polsat i RMF FM 2019 (1) – koncert 22.35 Wulkan – film katastroficzny USA (1997) 1.50 Tajemnice losu

## POLSAT

6.00 Szalone fabryki polskiej muzyki 7.00 Taki jest świat – program publicystyczny 7.50 Czynne całą dobę 3 (3, 4) – serial komediowy Wielka Brytania 9.00 13 posterunek 2 (17, 18) – serial komediowy 10.15 Lombard. Życie pod zastaw 4 (167-171) – serial obyczajowy 15.00 Rodzinny interes (49, 50, 29, 30) – serial obyczajowy 19.00 Wielka zabawa TV Puls w Mragowie 20.00 Sabotaż – film sensacyjny USA (2014) 22.05 Transporter: Nowa moc – film sensacyjny Francja/Chiny/Belgia (2015) 0.00 Straszny film 4 – horror komediowy USA (2006) 1.45 Zobacz to!

## tvn

8.30 Dzień Dobry Wakacje 11.00 Na Wspólnej (2926-2929) – serial obyczajowy 13.15 Bliźniacy – komedia USA (1988) 15.30 Top Model – reality show 16.30 Efekt Domina – serial dokumentalny 17.00 Domowe rewolucje (8-ost.) – program rozrywkowy 18.00 Kuchenne rewolucje 19.00 Fakty, sport 19.45 Uwaga! 20.00 Wpadka – komedia romantyczna USA (2007) 22.35 Daję nam rok – komedia romantyczna Wielka Brytania (2013) 0.45 Ninja – dramat sensacyjny USA (2009) 2.30 Uwaga! 2.50 MOC Magii

## TVN 7

8.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 9.55 Zakochani po uszy (57-60) – telenowela Polska 12.00 Kangur Jack – komedia przygodowa USA/Australia (2003) 13.50 Troje do tanga – komedia romantyczna Australia/USA (1999) 15.55 Ta podstępna miłość – komedia romantyczna USA (1997) 18.10 Naciąga tornado – thriller USA (2014) 20.00 W doborowym towarzystwie – komediodramat USA (2004) 22.20 Pitch Perfect – komedia muzyczna USA (2012) 0.45 Kruczjata Borne'a – thriller USA/Niemcy (2004) 3.00 NOC Magii

## TV 4

7.05 Kacze opowieści – serial animowany 8.00 Dzielna mysz – serial animowany USA 8.25 Kosmaty zawodnik – komedia USA/Kanada (2000) 10.10 Policjantki i policjanci (550-552) – serial obyczajowy 13.10 Rój – film katastroficzny USA (1978) 16.35 Powrót do przyszłości 3 – komedia s.f. USA (1990) 19.00 Galileo 20.00 Policjantki i policjanci (553, 554) – serial obyczajowy 22.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny (307, 308) – serial kryminalny 0.00 Sillent Hill – horror USA/Francja/Kanada (2012) 2.05 Interwencja 2.30 Graffiti 2.40 Disco Polo Life

## PULS

6.00 Szalone fabryki polskiej muzyki 7.00 Taki jest świat – program publicystyczny 7.50 Czynne całą dobę 3 (3, 4) – serial komediowy Wielka Brytania 9.00 13 posterunek 2 (17, 18) – serial komediowy 10.15 Lombard. Życie pod zastaw 4 (167-171) – serial obyczajowy 15.00 Rodzinny interes (49, 50, 29, 30) – serial obyczajowy 19.00 Wielka zabawa TV Puls w Mragowie 20.00 Sabotaż – film sensacyjny USA (2014) 22.05 Transporter: Nowa moc – film sensacyjny Francja/Chiny/Belgia (2015) 0.00 Straszny film 4 – horror komediowy USA (2006) 1.45 Zobacz to!

## PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 20.00

● **WPADKA** – Komedia romantyczna produkcji amerykańskiej z 2007 roku. Ambitna Alison chce zrobić karierę jako dziennikarka telewizyjna. Ben mieszka z czterema kolegami i nie ma konkretnych planów na przyszłość. Alison i Ben spotykają się podczas imprezy w klubie. Będąc pod wpływem alkoholu i dobrej zabawy, spędzają ze sobą noc. Ranem rozstają się i zapominają o sobie. Po kilku tygodniach Alison dzwoni do Bena i informuje go, że zaszła w ciążę. Niepoprawny luzak i singiel wpada w panikę. Nie wie, czy uciekać, czy wykazać się odpowiedzialnością i postarać się zostać dobrym ojcem.

TVP 1, GODZ. 22.35

● **ZAGINIONA DZIEWCZYNA** – Thriller produkcji amerykańskiej z 2014 roku. Małżeństwo Nicka i Amy Dunne'ów przeszło kryzys. Oboje stracili pracę i zostali zmuszeni przenieść się z Nowego Jorku do stanu Missouri, do rodzinnego miasteczka Nicka. Dzień po piątej rocznicy ślubu Nick odkrywa, że jego żona zniknęła. Zagadkowa sprawa budzi powszechne zainteresowanie i trafia na pierwsze strony gazet. Śledztwo w sprawie zaginięcia Amy prowadzi detektyw Rhonda Boney, która odkrywa w mieszkaniu małżonków ślady walki. Analizy potwierdzają, że ktoś próbował zatrzeć ślady krwi. Nick staje się podejrzanym o morderstwo.

TV POLSAT, GODZ. 22.35

● **WULKAN** – Amerykański film katastroficzny z 1997 roku. W Los Angeles geolodzy rejestrują przejawy wzmożonej aktywności tektonicznej. Kilku robotników kopiących tunel metra ginie w oparach siarki. Nad ranem potężna, rozżarzona do czerwoności rzeka zalewa centrum, niszcząc wszystko, co napotyka po drodze. Burmistrz powołuje sztab kryzysowy. Na jego czele staje energiczny i odważny Mike Roark. Niemal natychmiast wpada na pomysł, jak powstrzymać lawę zalewającą jedną z głównych ulic miasta, Wilshire Boulevard, co jest początkiem batalii o uratowanie Los Angeles.

TVN, GODZ. 22.35

● **DAJĘ NAM ROK** – Brytyjsko-francuska komedia romantyczna z 2013 roku. Josh jest pisarzem. Ma na koncie wydaną książkę i spory sukces. Niefrasobliwość oraz brak zorganizowania nadrabia dowiecipem i urokiem. Atrakcyjna, przedsiębiorcza Nat ma wysokie wymagania wobec siebie, a także wszystkich wokół. Po kilku nieudanych związkach uważa, że Josh zapewni jej stabilizację. Po ślubie staje się jasne, że para niechty do siebie pasuje. Kryzys małżeński zbiega się z pojawieniem się przystojnego Amerykanina oraz bylej dziewczyny Joshua, Chloe. Spędzenie razem pierwszego roku małżeństwa zaczyna wydawać się nieosiągalne.

**Restauracja „Piastowska”  
Zaprasza!!!**

pon.-czw. 12.00-22.00  
pt.-sob. 12-24  
niedz. 12.00-22.00

12 648 27 26, 606 205 558

os. Na Lotnisku 4

(dawna restauracja „Wanda”)

www.piastowska42.fm.interia.pl, http://piastowska42.fm.interia.pl

wesela ♦ komunie ♦ chrzty ♦ stypy itp.

Obiady domowe od 14 zł

Zapraszamy na wieczorki taneczne  
w piątki i w soboty w godz. 19-24

Gra DJ Maros

**Willa Kalina**  
oferuje pokoje do wynajęcia  
w Solcu Zdroju,  
gdzie są **najlepsze na świecie**  
**kąpiele siarkowe**  
Anna i Henryk Wiśniewscy zapraszają



ul. Słoneczna 11,  
28-131 Solec Zdrój  
tel. 500-031-078,

e-mail:

willakalina@gmail.com

www.kalina.solec-zdroj.com



TVP1

TV POLONIA

5.15 Klan (3498) 5.35 Klan (3499)  
6.05 Słownik polsko@polski 6.35 woj-  
sko-polskie.pl (67) 7.00 Transmisja  
mszy świętej z Sanktuarium Bożego  
Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Ty-  
dzień 8.30 Zakochaj się w Polsce (113):  
Chelmno 9.05 Ziarno: Lecimy do szko-  
ły! 9.40 Prywatne życie zwierząt 2 (2):  
Być atrakcyjnym 10.05 Fabryka ma-  
rzeń – dramat, USA (2004); reż.: Eric  
Small; wyk.: Ryan Kelley, Hayden  
Panettiero, Armin Mueller Stahl,  
Robert Blanche 11.55 Między ziemią  
a niebem 12.00 Anioł Pański 12.15  
Między ziemią a niebem 12.40 Turni-  
ster pełen uśmiechów 13.00 Z pamięci:  
Hugo Steinhaus (2) 13.05 Kalendarium  
Powstania Warszawskiego – felieton  
13.15 BBC w Jedynce: Wielkie koty (1)  
– film dokumentalny, Wielka Brytania  
(2018) 14.15 Komisarz Alex 12 (150):  
Jesteś moją córką – serial kryminalny  
TVP 15.15 Dziewczyny ze Lwowa 3  
(36): W chmurze – serial obyczajowy  
TVP 16.05 Dziewczyny ze Lwowa 3  
(37): Powrót do normy 17.00 Tele-  
express 17.20 Pogoda 17.30 Jaka to  
melodia? (3896) – teleturniej muzycz-  
ny 18.30 Opole na bis; koncert 19.25  
Sport 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda  
20.15 Zniewolona (44) – serial kostiu-  
mowy, Ukraina (2019) (dozwolone od  
lat 16) 21.15 Blondynka (88): Spiski –  
serial TVP 22.15 Blondynka (89): Fe-  
styn 23.10 Zakochana Jedynka: Miło-  
sne antidotum – komedia romantycz-  
na, Szwecja (2014); reż.: Staffan  
Lindberg; wyk.: Izabella Scorupco,  
David Hellenius, Suzanne Reuter,  
Claes Ljungmark (dozwolone od lat  
16) 1.00 11 minut – film fabularny,  
Irlandia/Polska (2015); reż.: Jerzy  
Skolimowski; wyk.: Richard Dormer,  
Paulina Chapko, Wojciech Meczal-  
dowski, Andrzej Chyra, Agata Bu-  
zek, Piotr Głowacki, Jan Nowicki,  
Mateusz Kościukiewicz, Łukasz Siko-  
ra (dozwolone od lat 16) 2.30 Zagi-  
niona dziewczyna – thriller, USA  
(2014); reż.: David Fincher; wyk.:  
Ben Affleck, Rosamund Pike, Neil  
Patrick Harris, Tyler Perry, Carrie  
Coon (dozwolone od lat 16) 4.55 Z  
pamięci: Hugo Steinhaus (2) – felieton  
5.00 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Dla niesłyszących: Słowo na nie-  
dziele: Odpowiedzi na modlitwę 6.05  
Penelope – komedia, USA (2006) 7.55  
Pytanie na śniadanie 10.40 Verva Stret  
et Racing 10.45 Pogoda 10.50 Rodzin-  
ne oglądanie: Król dinozaurów – film  
dokumentalny 11.45 Verva Street Rac-  
ing 11.50 Gwiazdy w południe:  
Człowiek zwany Koniem – western,  
USA (1970); reż.: Elliot Silverstein;  
wyk.: Richard Harris, Judith Ander-  
son, Jean Gascon, Manu Tupou, Co-  
rina Tsopei, Dub Taylor, William  
Jordan, Eddie Little Sky 14.00 Fami-  
liada 2 (2284) 14.35 Koło fortuny (170)  
15.15 Szansa na sukces. Opole 2019 (6)  
16.20 Kocham Cię, Polsko! (11) 18.00  
Panorama 18.20 Pogoda 18.25 Sport  
Telegram 18.30 Verva Street Racing  
Gdynia 2019 – kronika 18.35 Postaw  
na milion (190) 19.30 Na sygnale  
(235): Martwi nie pomożemy 20.00  
Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Tra-  
sa Dwójki 2019 – koncert 20.30 Lato,  
muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa  
Dwójki 2019 (1): Opole – koncert  
21.25 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyj-  
na Trasa Dwójki 2019 (2): Opole 22.30  
Jarocin Festiwal 2019. Muzyka Wolno-  
ści – koncert 23.40 Psy wojny – film  
fabularny, Wielka Brytania (1981);  
reż.: John Irvin; wyk.: Christopher  
Walken, Tom Berenger, Colin Blake-  
ly, Jean-Francois Stevenin, Hugh  
Millais (dozwolone od lat 16) 1.35  
Zawód: Amerykanin 2 (23) (dozwolo-  
ne od lat 16) 2.35 Zawód: Amerykanin  
2 (24) (dozwolone od lat 16) 3.25 Za-  
kończenie dnia

6.35 The extra Mile (10) 6.55 Festi-  
wal Muzyki Tanecznej – Kielce 2019  
(1) – koncert 7.55 Pytanie na śniada-  
nie 11.00 Wolny Ekran (159) 11.25  
Ziarno: Lecimy do szkoły! 11.55 Mię-  
dzy ziemią a niebem 12.00 Anioł Pań-  
ski 12.15 Między ziemią a niebem  
12.40 Spotkanie ze Świętym 13.00  
Transmisja mszy świętej z kościoła  
pw. św. Jana Bosko w Gdańsku Oruni  
14.35 Fajna Polska (8): Łódź 15.35  
Kino rodzinne: Złota kaczka – baśń  
filmowa, Polska 16.30 Leśniczówka  
(83) 16.55 Leśniczówka (84) 17.30  
Teleexpress 17.55 Miłość nad rozlewi-  
skim (11/13) 18.50 One. Kobiety kul-  
tury: Gabriela Muskała 19.25 Nela  
Mała Reporterka: Tajemnice zatoki Ha  
Long 19.45 Dobranocka: Pamiętnik  
Florki 2: Barbara (17) 19.55 Wiado-  
mości 20.30 Lato, muzyka, zabawa.  
Wakacyjna Trasa Dwójki 2019 (1):  
Opole – koncert 21.25 Lato, muzyka,  
zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki  
2019 (2): Opole 22.30 Fajna Polska  
(8): Łódź 0.25 Miłość nad rozlewi-  
skim (11/13) 1.20 Brodzik od kuch-  
ni (11) 1.45 Powtórki programów

TELEWIZJA  
KRAKÓW

6.00 Pożyteczni.pl 6.30 Ukryte skar-  
by: Leba 7.05 Świat wyścigów konnych  
7.35 Koniec Europy 8.25 Pogoda 8.30  
Agape 9.00 Afryka Południowa 3. Dzi-  
kie wybrzeża 9.50 Lato w regionach  
10.00 Pogoda 10.02 Muzealne opowie-  
ści 10.05 Pod Tatrami 10.16 Reporter  
(65): Jestem za 10.30 Magazyn me-  
dyczny: Rak jelita grubego. Profilakty-  
ka i terapia w Szpitalu im. Św. Łukasza  
w Tarnowie 10.45 Więcej kultury (39):  
Urszula Grabowska 11.01 Wołę dok-  
ument (78): Helenka 11.07 Helenka –  
film dokumentalny 12.05 Głos regio-  
nów 13.00 Piłka nożna: II liga: 6 kole-  
jka: Górnik Łęczna – GKS Katowice  
15.05 Pogoda 15.15 Lampedusa. Za  
horyzontem (4) 16.10 Lato w regionach  
16.20 Rączka gotuje 16.45 Dziennik  
regionów 17.00 Cafe piosenka – talk-  
show 17.30 Pogoda 17.35 Raport pogo-  
dowy 17.37 Muzealne opowieści 17.40  
Deo et Patriae (1): Zabór rosyjski – re-  
portaż 18.20 Kwartet: Rok mnichów.  
Opactwo Tyniec – magazyn 18.30 Kro-  
nika – program informacyjny 18.50  
Raport pogodowy 18.54 Pogoda 18.56  
Bliżej polityki 19.08 Muzealne opowie-  
ści 19.15 Wędrowanie bez plecaka –  
magazyn turystyczny 19.35 Krakowska  
Panorama Kultury 20.00 Ocaleni – re-  
ality show (dozwolone od lat 16) 21.02  
Kronika – program informacyjny 21.15  
Raport pogodowy 21.18 Pogoda 21.21  
Kronika sportowa – magazyn sportowy  
21.29 Golexpress (50) 21.35 Dla nie-  
słyszących: Moja historia (9) 21.45 Te-  
rytoriali 22.00 Dla niesłyszących:  
Dziennik regionów 22.25 Kryminalna  
„siódemka” extra 22.40 Pogoda 22.45  
Filmy dokumentalne Aliny Czerniak-  
kowskiej: Jeszcze się Polska o nas upo-  
mni 23.00 Jeszcze się Polska o nas upo-  
mni 23.50 Cafe piosenka 0.10 Pszczeli  
szeryf z Moszczanki 0.25 Rączka gotu-  
je 1.00 Świat wyścigów konnych 1.25  
Pod Tatrami 1.40 Ocaleni (dozwolone  
od lat 16) 2.45 Głos regionów 3.50  
Afryka Południowa 3. Dziśkie wybrze-  
ża 5.00 Dla niesłyszących: Dziennik  
regionów 5.30 Operacja Zdrowie!: No-  
woczesna stomatologia – magazyn  
medyczny 5.55 Zakończenie dnia



POLSAT

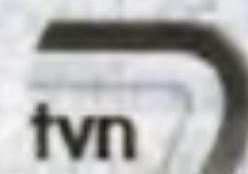
4.55 Disco Gramy – program muzycz-  
ny 5.40 Teleszukania TV: Okazje 6.00  
Nowy dzień 8.45 Tajemnica Zielone-  
go Królestwa – film animowany USA  
(2013) 10.55 Hotel Transylwania –  
film animowany USA (2012) 12.55 X-  
Men: Ostatni bastion – film s.f. Fran-  
cja/USA (2006) 15.15 U Pana Boga w  
ogródku – komedia obyczajowa Pol-  
ska (2007) 17.45 Nasz nowy dom –

reality show 18.50 Wydarzenia 19.20  
Sport, pogoda 19.30 Słoneczna Stacja –  
magazyn 20.05 Festiwal magiczne za-  
kończenie wakacji z telewizją Polsat i  
RMF FM 2019 (2-ost.) – koncert 23.00  
Aniołki Charliego: Zawrotna szyb-  
kość – film sensacyjny USA (2003)  
1.25 Anioły i demony – thriller USA  
(2009)

tvn

5.15 Uwaga! – magazyn reporterów  
Polska 5.40 Mango – telezakupy 7.55  
Nowa Maja w ogrodzie 8.25 Akademia  
ogrodnika 8.30 Dzień Dobry Wakacje  
11.00 Bez tabu. Gry – dziecięcy nałóg  
– film dokumentalny Polska (2019)  
12.00 Co za tydzień – magazyn infor-  
macyjny Polska 12.30 Polska na patel-  
ni (1) – magazyn kulinarny 13.05 Wa-  
kacje Jasia Fasoli – komedia Wielka  
Brytania/Francja/Niemcy/USA  
(2007) 15.00 Harry Potter i więzień  
Azkabanu – film przygodowy USA/  
Wielka Brytania (2004) 18.00 Salon  
sukien ślubnych Goka – serial doku-  
mentalny 19.00 TVN Fakty, sport, po-  
goda – program informacyjny 19.45  
Uwaga! – magazyn reporterów 20.00  
John Carter – film przygodowy USA  
(2012) 22.50 Czerwona Planeta – film  
s.f. USA/Australia (2000) 1.05 Ku-  
chenne rewolucje – program rozrywko-  
wy 2.05 Uwaga! 2.25 NOC Magii

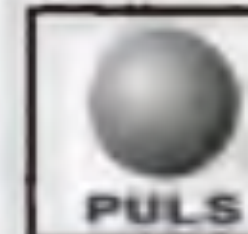
TVN 7



5.50 Ukryta prawda – serial paradoku-  
mentalny 6.50 Mango 8.55 Przyjaciele  
(25-ost.) – serial komediowy 9.25 Za-  
kochani po uszy (61–64) – telenowela  
11.30 Pudłaki – film animowany USA  
(2014) 13.30 Szpiegzy tacy jak my –  
komedia sensacyjna USA (1985)  
15.45 Maverick – western komedio-  
wy USA (1994) 18.20 Akademia po-  
licyjna 6: Operacja „Chaos” – komedia  
USA (1989) 20.00 Ultimatum  
Borne’a – film sensacyjny USA/  
Niemcy (2007) 22.25 Tequila Sunrise  
– film sensacyjny USA (1988) 0.50  
Zagubieni 3 (9, 10) – serial przygodo-  
wy 1.50 Druga strona medalu (1) –  
talk-show 2.30 NOC Magii

TV 4

6.00 Kacze opowieści (14, 15) – se-  
rial animowany 7.05 Flintstonowie (69,  
70) – serial animowany 8.05 Buddy –  
pies na gołe – film familijny USA/  
Kanada (2000) 9.50 Galileo (743, 744)  
– program popularnonaukowy 11.55  
Powrót do przyszłości 3 – komedia  
s.f. USA (1990) 14.30 Wałęsa. Czło-  
wiek z nadziei – film biograficzny  
Polska (2013) 17.00 Miłość na zakre-  
cie (1–4) – serial obyczajowy Polska  
19.00 Galileo 20.00 Gangi Nowego  
Jorku – dramat sensacyjny USA/  
Niemcy/Włochy/Wielka Brytania/Ho-  
landia (2002) 23.35 Autostopowicz:  
Wyścig o przetrwanie – film sensa-  
cyjny USA (2003) 1.25 Tuż przed tra-  
gedią (5, 6) – serial dokumentalny 3.30  
Graffiti 3.40 Top 10 – lista przebojów



PULS

6.00 Tajemnice medyczne (8, 9) 7.55  
Łowcy skarbów 2 (13, 14) – serial  
przygodowy 9.55 Bibliotekarze 3 – se-  
rial przygodowy 10.50 Następny pro-  
szę! – program rozrywkowy 11.50  
Trzej muskietierowie – film przygo-  
dowy USA/Australia/Wielka Bryta-  
nia (1993) 13.55 Najpiękniejsze ba-  
nie: Królewska zagadka – baśń fil-  
mowa Niemcy (2009) 15.05 Syn pre-  
zydenta – komedia USA (1996) 17.20  
Gwiezdne wojny: Część 1 – Mroczne  
widmo – film s.f. USA (1999) 20.00  
Żywioł. Depwater Horizon – dramat  
katastroficzy Honkong/USA (2016)  
22.00 Dorwać gringo – dramat sensa-  
cyjny USA (2012) 0.00 Uliczny wo-  
jownik – film akcji USA (1994) 2.10  
Uwikłana 2 – serial kryminalny 3.20  
Zobacz to!

# KRZEWY Z GRONAMI, CZYLI HISTORIA WINOROŚLI W POLSCE

Obecnie winogrona w Polsce można kupować praktycznie cały rok. Dostar-  
czane są one głównie z winnic europejskich, ale także przyplwają statka-  
mi z innych kontynentów. Również w Polsce istnieją liczne winnice oferu-  
jące różne jego odmiany. Historia jego uprawy w naszym kraju ma około  
tysiąca lat.



Przypuszcza się, że ojczyzną winoro-  
śli była Azja Przednia (Azja Południo-  
wo-Zachodnia) a dokładniej Armenia  
oraz tereny południowego Kaukazu,  
skąd uprawa zaczęła się rozszerzać w  
kierunku południowym i zachodnim  
docierając do Egiptu. Jej obecność  
tam potwierdzona została już w okre-  
sie Starego Państwa (III tysiąclecie  
p.n.e.). W całym Starożytnym Wschodzie  
produkowano wino na potrzeby  
wewnętrzne oraz na eksport. Potwier-  
dzają to badania wykopaliskowe, które  
odsoniły liczne rzeźby, malowidła  
ścienne, wazy z wyobrażeniami przed-  
stawiającymi prace w winnicach. W  
Europie najwcześniej uprawa winoro-  
śli została zapoczątkowana w Grecji,  
w IX wieku p.n.e. Wino zostało tam  
uznane za napój boski, którego opie-  
kunem był Dionizos, a czas winobrania  
był uroczystością święcony. Grecy  
rozpowszechnili uprawę winorośli na  
Półwyspie Bałkańskim, Apenińskim i  
na wybrzeżach Morza Czarnego. Sta-  
rożytny Rzym w okresie cesarstwa  
„rozsadził” ten krzew na terenach  
przez siebie podbitych: Hiszpani, Gali,  
Panonii, Dacji, Dalmacji, Tracji. Wina  
produkowane w prowincjach swoją  
jakością i taniością zaczęły skutecznie  
konkurować z italskimi. Po upadku  
Cesarstwa uprawa winorośli dotarła  
także na tereny zajęte przez plemiona  
germańskie czy słowiańskie. Jednak  
chłodniejszy klimat spowodował, że  
nie była ona tak popularna jak w ba-  
senie Morza Śródziemnego. Od V  
wieku naszej ery uprawa winorośli  
rozwijala się w państwie frankońskim.  
W czasach panowania Karola Wielkie-  
go winnice założono w Nadrenii oraz  
Frankonii a następnie w Saksonii.  
Stamtąd dotarły do południowej An-  
glii. Winne krzewy uprawiano też w  
Normandii i Danii. Wśród Słowian  
najwcześniej z tą rośliną zaznajomiły  
się plemiona osiadłe najbardziej na  
południu Europy (Bałkany). Przyczyni-  
ły się do tego miejscowe wcześniej-  
sze tradycje, oddziaływanie cesarstwa  
bizantyjskiego oraz sprzyjający klimat.

Na ziemiach polskich uprawa wino-  
rośli zapoczątkowana była w drugiej  
połowie X wieku naszej ery. Widocz-  
ne jest to w odkrywanych podczas  
prac wykopaliskowych pestkom wino-  
rośli (między innymi w grodach w Po-  
znaniu, w Gnieźnie oraz Krakowie na

Wawelu). Niewątpliwie wiązało się to  
z początkiem chrześcijaństwa. W  
pierwszym rzędzie sadzono je dla wy-  
produkowania wina mszalnego, ponie-  
waż jego dowóz, ze względu na słabą  
sieć dróg, był utrudniony. Wpływ na  
rozszerzenie areału upraw miał też na-  
pływ obcokrajowców, głównie du-  
chownych z krajów romańskich (Bur-  
gundii, Lotaryngii), gdzie tradycje wi-  
niarskie były wielowiekowe. Najwię-  
cej winnic powstawało przy klasztor-  
kach. W ich szpitalach używano wina  
jako środek na wzmocnienie, lek po-  
mocny przy dolegliwościach żołądko-  
wych, nerkowych. Używano go rów-  
nież do odkażania ran. W przeciwień-  
stwie do winnic klasztornych i ko-  
ścielnych, w majątkach książęcych  
uprawiano winorośl dla wyrobu wina  
do celów konsumpcyjnych. Dla popra-  
wy jakości wina możnowładcy spro-  
wadzali specjalistów winiarzy zza gra-  
nicy. W Krakowie i Małopolsce trady-  
cja uprawy winorośli mogła dotrzeć  
z południa z Państwa Wielkomorawskie-  
go, gdzie winnice były już znane w IX  
wieku. Kraków dosyć szybko stał się  
miejszem gdzie nowa roślina została  
jedną z podstawowych uprawianych  
przez władców oraz duchowieństwo.  
W XII wieku miasto już było znane z  
wielu winnic. Winorośl uprawiano m.  
in. przy krakowskich klasztorach, na  
stokach wzgórza wawelskiego, na  
zboczu góry Św. Bronisławy, na Kazi-  
mierzu. W Małopolsce najpopularniej-  
szy z uprawy winnego krzewu był  
Sandomierz, a także Tyniec, Solec,  
Zawichost, Janowiec. Do dzisiaj po tej  
tradycji pozostało kilka miejscowości  
o nazwie Winiary. Upadek polskiego  
winiarstwa nastąpił w XVI i XVII  
wieku. Złożyło się na to wiele przy-  
czyn m.in.: masowy import win zagra-  
nicznych, lepsza opłacalność upraw  
zbożowych, liczne wojny.

Obecnie w Polsce następuje ponow-  
ny rozwój winnic. Najwięcej z nich  
powstaje w województwie lubuskim,  
dolnośląskim, małopolskim, lubelskim  
i podkarpackim. Ponad tysiącletnia hi-  
storia uprawy winorośli w Polsce za-  
toczyła koło. Od powstania przez upa-  
dek aż do ponownego rozwoju.

Janusz Bober  
Fot. Małgorzata Byrska Fudali



# TVP1

5.15 BBC w Jedyńce: Wielkie koty (1) 6.15 Wieczna miłość 2 (238) 7.05 Elif 3 (550) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Zakochaj się w Polsce (93): Żywe Muzeum Piernika w Toruniu 9.15 Ranczo (9): Odwyk i antykoncepcja 10.15 Komisarz Alex 12 (145): Zamach 11.05 Ojciec Mateusz 13 (162): Przed ślubem 12.00 Wiadomości 12.15 Agrobiznes 12.30 Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy 12.50 Kalendarium Powstania Warszawskiego 12.55 Natura w Jedyńce: Sekretne życie psów (1): Najlepszy przyjaciel człowieka 14.00 Elif 3 (551) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Alarm! 15.35 Okrasa łamie przepisy: W podlaskim ogrodzie ziołowym 16.05 Wieczna miłość 2 (239) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Jaka to melodia? (3902) 18.25 Jeden z dziesięciu (8/111) 18.55 Jeden z dziesięciu (9/111) 19.25 Sport 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Alarm! – magazyn 20.35 Zniewolona (45) – serial kostiumowy, Ukraina (2019) (dozwolone od lat 16) 21.35 To był rok! (9) 22.45 Ekstradycja III (5/10) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 23.55 Kuloodporne serce (7) – serial, Włochy (2014) 0.55 Kuloodporne serce (8) 2.00 **Milosne antidotum – komedia romantyczna, Szwecja (2014); reż.: Staffan Lindberg; wyk.: Izabella Scrupco, David Hellenius, Suzanne Reuter, Claes Jungmark (dozwolone od lat 16) 3.45 Portrety Wojenne: ORP Orzeł: Jan Grudziński – cykl dokumentalny 4.20 Notacje: Barbara Wachowicz. Klucz do miasta Kościuski 4.35 Zakończenie dnia**

# TVP2

5.25 Koło fortuny (170) 6.00 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (74): Obronić siebie (2) 6.55 Coś dla Ciebie 7.20 Familiada 2 (2284) 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Panorama 11.05 Pogoda 11.10 Pytanie na śniadanie extra (453) 11.25 Rodzinka.pl (242): Rodzinna kolacja 11.55 Na sygnale (232): Póki śmierć nas nie rozłączy 12.30 Koło fortuny (171) 13.05 Msza św. z kościoła Starokatolickiego Mariawitów 14.10 Postaw na milion (176) 15.10 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (135): Gwiazdziste niebo (1) 16.00 Koło fortuny (172) 16.35 Familiada 2 (2285) 17.10 Więzień miłości (127) 18.00 Panorama 18.25 Pogoda 18.30 Sport Telegram 18.40 Na dobre i na złe (741): Najwyższa pora 19.35 Rodzinka.pl 6 (144): Rodzicem być! 20.10 Siatkówka kobiet: Mistrzostwa Europy: Polska–Ukraina 22.50 Fotograf – dramat, Polska; reż.: Waldemar Krzystek; wyk.: Tatiana Arntgolts, Aleksandr Baluev, Agata Buzek, Sonia Bohosiewicz, Tomasz Kot, Adam Woronowicz (dozwolone od lat 16) 0.50 Z krwi i kości – dramat, Belgia/Francja (2012); (dozwolone od lat 16) 2.55 Głina (17/25) TVP (dozwolone od lat 16) 3.50 4 Blocks (5): Bezsilność (dozwolone od lat 18) 4.55 4 Blocks (6): Skazany na śmierć (dozwolone od lat 18) 5.55 Zakończenie programu

# TV POLONIA

6.20 Rączka gotuje 6.55 Astronomia niepodległa. 100 lat polskiej astronomii (2/19) 7.25 W Krainie Baśni (12): Jabłko i pomarańcza 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Kulturalni PL (470) 12.00 Zrób to ze smakiem 12.25 Wiadomości 12.40 Historia jednego obrazu (57): „Bociany” – Józef Chełmoński 12.50 Magazyn z Ameryki (62) 13.10 Barwy szczęścia (2032) 13.45 Marszałek Piłsudski (7) 14.40 One. Kobiety kultury: Gabriela Muskała 15.10 Reportaż 15.45 Wiadomości 15.55 Rodzinka.pl (254): Rozliczenia 16.25 Prywatne życie zwie-

rzęta (9): Partner na wagę złota 16.50 W Krainie Baśni (12): Jabłko i pomarańcza 17.20 Historia jednego obrazu (3): Dama z gronostajem 17.30 Teleexpress 17.55 Nożem i widelcem (60): Myszką cieleca, sos chrzanowy, deser z ciasteczek 18.15 Zakochaj się w Polsce (116): Kamieniec Ząbkowicki 18.40 Pod Tatrami 18.55 Barwy szczęścia (2032) 19.25 Nad Niemnem 19.45 Dobranocka: Przygody Kota Filemona 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Noce i dnie (10/12): Rodzimy się i umieramy, a życia wciąż wystarcza 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa z Polonią 22.20 Halo Polonia 23.10 Focus on Poland (165) 23.30 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki 2019 (1): Rzeszów – koncert 0.30 Rodzinka.pl (254): Rozliczenia – serial komediowy TVP 1.00 Nad Niemnem – magazyn Polaków na Białorusi (297) 1.20 Powtórki programów

# TELEWIZJA KRAKÓW

6.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2 (88) 7.00 Telezakupy 7.30 Kronika dnia 7.45 Pogoda 7.48 Blżej polityki 8.01 Ziarno 8.30 Kronika dnia 8.45 Muzealne opowieści 8.47 Kronika sportowa 9.05 Głos regionów 10.10 Pod Tatrami 10.25 Pogoda 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.45 To je Borowicz. Podróże ze smakiem (22) 11.20 Czarna perła (54/67) 12.15 Bo ja wybieram zdrowie 12.30 Kronika dnia 12.45 Muzealne opowieści 12.47 Wyjazd w plener 13.00 Kryminalna „siódemka” 13.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 13.35 Agrobiznes 13.55 Agropogoda 14.00 Telezakupy 14.30 Kronika dnia 14.48 Turystyczna jazda 15.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2 (88) 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Kryminalna „siódemka” 16.45 Dziennik regionów 17.00 Moja praca 17.31 Kronika – zapowiedź 17.35 Raport pogodowy 17.39 Pogoda 17.41 Muzealne opowieści 17.43 Parafia z sercem 18.05 Jedź bezpiecznie 18.14 Kronika myślnicka (7) 18.25 Pogoda 18.30 Kronika 18.51 Kronika sportowa 18.55 Raport pogodowy 18.58 Pogoda 19.00 Tematy dnia 19.09 Pasterski żywioł: Szlak Kultury Wołoskiej (2) 19.18 Niecodziennik 19.29 Magazyn medyczny 19.43 Prosto z lasu 19.55 Pogoda 20.00 Wojenne dziewczyny 2 (17) 21.02 Kronika 21.21 Kronika sportowa 21.25 Raport pogodowy 21.26 Pogoda 21.35 Twój wybór 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.20 Echa dnia 22.40 Pogoda 22.45 Kryminalna „siódemka” 23.00 Alarm! 23.20 W tyle wizji 0.00 W tyle wizji extra 0.35 Bo ja wybieram zdrowie 0.45 Powrót do przeszłości (3): Radio z lufcikami – reportaż 1.00 Moja praca – magazyn 1.40 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2 (89) 2.20 Powrót do przeszłości (7): Radio vs. Telewizja

# POLSAT

4.55 Disco Gramy – program muzyczny 5.40 Telezakupy TV Okazje 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.45 Malanowski i partnerzy (67, 68) – serial fabularno-dokumentalny 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 11.45 Gliniarze – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport, pogoda 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.40 Gliniarze – serial paradokumentalny 17.40 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Anioły i demony – thriller USA (2009) 23.00 Zabójczy cel – film sensacyjny USA/Kanada (2008) 1.10 Salt – thriller USA (2010) 3.30 Tajemnice losu

# tvn

8.00 Dzień Dobry Wakacje – magazyn 11.00 Jestem z Polski (1) – serial dokumentalny 12.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 13.00 19+ (401, 402) – serial paradokumentalny Polska 14.00 SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska 15.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 17.00 SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 Fakty, sport, pogoda 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Milionerzy – teleturniej 21.30 Poza cywilizacją (1) – serial dokumentalny Polska 22.30 Salon sukien ślubnych Goka – serial dokumentalny 23.30 Klucz do koszmaru – horror USA/Niemcy (2005) 1.40 Co za tydzień 2.15 Uwaga! 2.35 NOC Magii

# TVN 7

6.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 7.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.10 Szpital – serial paradokumentalny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.15 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Kości 4 – serial kryminalny 16.55 Dr House 2 – serial obyczajowy 17.55 Kryminalni – serial kryminalny Polska 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Odwróćni (5, 6) – serial sensacyjny Polska 22.00 Mgła – horror USA (1980) 23.55 Zagubieni 3 (18, 19) – serial przygodowy 1.55 Druga strona medalu – talk-show 2.30 NOC Magii

# TV 4

6.00 Buły, postrach wampirów – serial przygodowy 7.05 Przygody Kota w Butach – serial animowany 7.35 Dragon Ball Super – serial animowany 8.00 Nasz nowy dom – reality show 9.00 Septagon – serial kryminalny 10.00 Anatomia głupoty według Richarda Hammonda (9, 10) – serial dokumentalny 11.00 Sekrety sąsiadów (4, 5) – serial obyczajowy 12.00 Galileo (743) 13.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 14.00 STOP Drogówka 15.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 16.00 Przekłeta – telenowela 17.00 Bumerang – serial komediowy 17.30 Miłość na zakręcie – serial obyczajowy 18.00 Septagon – serial kryminalny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Miłość na zakręcie – serial obyczajowy Polska 20.30 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 21.30 Gwiazdy Kabaretu – program rozrywkowy 22.35 Galileo (744) 23.00 Diabeł – horror USA (2010) 1.20 STOP Drogówka

# PULS

6.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 4 (15, 16) 8.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 – serial obyczajowy 9.00 Rodziny interes – serial obyczajowy 10.00 Nash Bridges (41, 42) – serial sensacyjny 12.00 Kobra – oddział specjalny (7, 8) – serial sensacyjny 14.00 Agenci NCIS: Los Angeles 9 – serial sensacyjny 15.00 Lombard. Życie pod zastaw – serial paradokumentalny 16.00 Rodziny interes (28, 29) – serial obyczajowy 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 (187, 188) – serial paradokumentalny 20.00 Czasy ostateczne: Pozostawieni – film sensacyjny USA/Kanada (2014) 22.05 Żywioł. Deepwater Horizon – dramat katastroficzy Hongkong/USA (2016) 0.05 Uniwersalny żołnierz: Powrót – film sensacyjny USA (1999) 1.50 Zobacz to!

## Nasze miasto

# SIEDEM TYGODNI

O co opozycja chce walczyć w wyborach 13 października? Czy najważniejszym jej celem jest wprowadzenie tzw. związków partnerskich, które mają być pierwszym krokiem do „małżeństw” homoseksualnych, a następnie do adopcji dzieci przez takie pary? Co do tego zgodna jest cała opozycja. Wprawdzie PSL parę tygodni temu wycofał się z popierania „tęczowej” rewolucji, teraz jednak znów zmienia zdanie i dogaduje się z Platformą, Biedroniem, SLD i całą resztą w sprawie wspólnych wyborów do Senatu. Mijmy nadzieję, że żaden „tęczowy” kandydat nie zostanie senatorem.

Czy jest jeszcze coś, co opozycja prezentuje swoim wyborcom? Wszyscy, szczególnie Platforma, dużo mówią o obniżeniu podatków, ale po pierwsze są to obietnice bardzo mgliste, nie mające pokrycia w odniesieniu do budżetu państwa, a po drugie trzeba je uznać za przysłowiowe gruszki na wierzbie, bo dobrze wiadomo, że gdyby opozycja wybory wygrała, to podatki wzrosną, a nie zmaleją. Dlaczego? Bo gromada nieudaczników, która dziś walczy o powrót do władzy, nie daje żadnych szans na utrzymanie obecnego wzrostu gospodarczego Polski, jednego z najwyższych w Europie. Wystarczy porównać, jak Polska wyglądała cztery lata temu, a jak dziś. Powrót do władzy dzisiejszej opozycji to natychmiastowe osłabienie najważniejszych instytucji państwa, a tym samym odbudowa raju dla lewych interesów, korupcji, skrytycznie ukrywanych afer, rozkradania majątku narodowego, czyli tego wszystkiego, co dobrze znamy z okresu rządów Platformy i PSL.

O powrocie do władzy marzą, zarówno Platforma i PSL, które przegrały wybory cztery lata temu, jak i SLD, od którego kłeski minęło już lat dwanaście. Stopniowo znikają partie sezonowe, jak Nowoczesna czy Kukiz 15, które zaliczyły jedną kadencję w Sejmie, skompromitowały się i teraz zostały skonsumowane przez silniejszych (Nowoczesna przez Platformę, a Kukiz 15 przez PSL). Podobnie partie, którym wydawało się, że zdobędą poparcie, teraz potulnie przyłączyły się do postkomuny (Partia Razem i Wiosna Biedronia, połączona przez SLD). Wszystkie je łączy całkowity brak programu pozytywnego, w tym jakichkolwiek propozycji w dziedzinie gospodarki, spraw społecznych i wsparcia dla rodzin, rolnictwa, służby zdrowia, czy reformy wymiaru sprawiedliwości. Na co liczą? Na oghupianie ludzi przez kontrolowane przez nich media (często zagraniczne), na poparcie garstki celebrytów (przeważnie już emerytowanych), na głosy tych wszystkich, którzy mają coś na sumieniu i nie śpią spokojnie, nasłuchując informacji o aresztowaniach kolejnych grup przestępczych. Dlatego wspólnym postulatem „totalnej opozycji” jest likwidacja CBA (Centralnego Biura Antykorupcyjnego), dlatego tak zawzięcie bronią „nadzwyczajnej kasty”, która wielu przestępcom zapewniała bezkarność, oczywiście nie bezinteresownie.

Opozycja chciała także osłabienia Kościoła i zniszczenia chrześcijańskich korzeni polskiej kultury, zohydzenia naszej historii i tradycji, a także wmówienia młodemu pokoleniu, że w świecie kultury konsumpcji i bogactwa, patriotyzm stał się niemodny. Wśród Polaków narasta jednak przekonanie, że dzisiejsza opozycja nie nadaje się do rządzenia, a dopóki nie przedstawi własnego i wiarygodnego programu rozwoju Polski, jej kandydaci nie mogą być poważnie traktowani w wyborach parlamentarnych. Przekonamy się o tym już za siedem tygodni.

RYSZARD TERLECKI

## Sprawy duże i małe

# ZAMACH NA SAMORZĄD

Jedną z największych osiągnięć demokracji po roku 1989 było stworzenie samorządu terytorialnego, czyli po prostu przekazanie mieszkańcom plenipotencji, aby sami mogli decydować o sobie. Samorząd to nic innego jak samodzielne podejmowanie decyzji przez mieszkańców poprzez wybranych przez nich przedstawicieli.

Czas demokracji bezpośredniej nie jest możliwy, tak jak kiedyś w starożytnej Grecji, bo tworzymy o wiele większe społeczności. Taką pozostałością są referenda, ale je można organizować rzadko i tylko w najważniejszych sprawach. Na co dzień władzę w danej społeczności powinni sprawować wybrani przez mieszkańców radni gmin, powiatów i samorządów wojewódzkich, a także wybierani w wyborach bezpośrednich wójtowie gmin oraz burmistrzowie i prezydenci miast. Tak było i jeszcze jest, ale coraz bardziej się to nie podoba obecnie sprawującym władzę w naszym kraju.

Prawo i Sprawiedliwość wraz ze swoimi sojusznikami coraz bardziej dąży do centralizacji władzy i nie chce, aby o sprawach mieszkańców decydowali wybrani przez nich ludzie. Zdaniem obecnie rządzących najlepiej będzie jak o wszystkich sprawach mieszkańców będą decydować elitarne grupy „władców” Polski. To ich zdaniem, oni najlepiej wiedzą o tym co jest dobre do Polaków. Nie jest to nic nowego, bo taki system już mieliśmy w PRL i wielu starszych Polaków pamięta na czym polegał centralizm demokratyczny. Teraz tylko chodzi o to, aby powrócić do sprawdzonych przez lata rozwiązań.

Aby samorząd mógł funkcjonować prawidłowo powinien mieć zabezpieczone środki finansowe, czyli pozostawione do własnej dyspozycji podatki wnoszone przez obywateli. Wybrani radni i piastujący funkcję władzy wykonawczej określają budżet, czyli planują wydatki w stosunku do spodziewanych wpływów. Coraz bardziej rozwija się budżet obywatelski, czyli planowanie zadań i wydatków na nie, bezpośrednio przez mieszkańców. Ale to się coraz bardziej nie podoba rządzącym obecnie Polską, bo to oni jak taskawcy powinni przekazywać fundusze grzesznym i posłusznym obywatelom.

Obecnie wprowadzane przez PiS obniżki podatków PIT z 18 na 17 procent, a także zerowy podatek PIT dla osób poniżej 26 lat uderzą głównie w fundusze samorządowe. Dobrotliwe paniska z PiS będą chwaleni przed wyborami za zasilenie kieszeni korzystających z tych ulg podatkowych, ale już mało kto mówi, że uszczupli to wpływy samorządów w skali kraju o 7,2 mld zł, a tylko w samym Krakowie szacuje się, że w trakcie roku budżetowego zabraknie w kasie ponad 200 mln zł. Odczuje to Nowa Huta, bo jak pisaliśmy na naszych łamach zabraknie pieniędzy na program remontu 70 ulic i chodników na 70-lecie Nowej Hut.

Będzie mniej pieniędzy na remont szkół i przedszkoli, dróg i chodników, a także gorzej będzie działał transport publiczny. Jak można w trakcie roku budżetowego zabierać pieniądze i ograniczać zaplanowane już wydatki? Coraz częściej pan wojewoda w trybie nadzwyczajnym podważa uchwały Rady Miasta Krakowa, bo on najlepiej wie, co jest dobre dla krakowian. To jest dopiero początek zamachu na samorząd terytorialny. Jeśli PiS wygra nadchodzące wybory parlamentarne jestem pewien, że nastąpi ostateczne rozprawienie się z samorządami terytorialnymi, a tym samym nastąpi ograniczenie wpływu obywateli na to co się dzieje na ich terenie.

SLAWOMIR PIETRZYK



TVP1

5.15 Natura w Jedyńce: Sekretne życie psów (1): Najlepszy przyjaciel człowieka 6.15 Wieczna miłość 2 (239) 7.10 Elif 3 (551) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Zakochaj się w Polsce (103): Świnoujście 9.15 Ranczo (10): Porwanie 10.15 Komisarz Alex 12 (146): Osaczona 11.05 Ojciec Mateusz 13 (163): Osaczenie 12.00 Wiadomości 12.15 Agrobiznes 12.30 Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy 12.45 Kalendarium Powstania Warszawskiego 12.55 Natura w Jedyńce: Sekretne życie psów (2): Pomocna łapa 14.00 Elif 3 (552) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Alarm! 15.35 Okrasa łamie przepisy: Tradycyjny kurczak na nowo 16.05 Wieczna miłość 2 (240) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Jaka to melodia? (3903) 18.25 Jeden z dziesięciu (10/11) 18.55 Jeden z dziesięciu (11/11) 19.25 Sport 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Alarm! 20.35 Zniewolona (46) (dozwolone od lat 16) 21.35 To był rok! (10) 22.45 Okupowani (9): Grudzień 23.45 Andrzej Kołodziej. Bardzo polska opowieść 1.15 Sayonara – film obyczajowy, USA (1957); reż.: Joshua Logan; wyk.: Marlon Brando, Patricia Owens, Miiko Taka 3.40 Portrety Wojenne: Zdjęsław Pacak-Kuzmierski – cykl dokumentalny 4.15 Notacje: Bogdan Dziworski. Okiem Dziwora – cykl dokumentalny 4.25 Zakonczenie dnia

TVP2

6.00 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (75): W samotności (1) 6.55 Pójdź za mną 7.20 Familiada 2 (2285) 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Panorama 11.05 Pogoda 11.10 Pytanie na śniadanie extra (454) 11.25 Rodzinka.pl (243): Krucho szkło 11.55 Na sygnale (233): Podróż poślubna 12.30 Koło fortuny (173) 13.15 Wymarzona miłość (14) 14.10 Postaw na milion (177) 15.10 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (136): Gwiazdziste niebo (2) 16.00 Koło fortuny (174) 16.35 Familiada 2 (2286) 17.10 Więzień miłości (128) 18.00 Panorama 18.25 Pogoda 18.30 Sport Telegram 18.35 Na dobre i na złe (742): Koniec. Początek 19.35 Rodzinka.pl 6 (145): Tradycyjnie nowoczesne święta 20.10 Piłkarski poker – komedia sensacyjna, Polska; reż.: Janusz Zaorski; wyk.: Małgorzata Pieczyńska, Janusz Gajos, Marian Opania, Mariusz Dmochowski, Jan Englert, Edward Lubaszenko, Mariusz Benoit, Adrianna Biedrzyńska (dozwolone od lat 16) 22.05 Rodzinka.pl 7 (168): Będzie się działo 22.40 Rodzinka.pl 7 (169): Prawda w oczy kole 23.20 Śmierć w wilczej skórze – film kryminalny, Francja (2016); reż.: Alain Berliner; wyk.: Armelle Deutsch, Christophe Malavoy, Guillaume Cramoisan, Yann Pradal (dozwolone od lat 16) 1.10 Świat bez fikcji: Solidarność Walcząca w Trójmieście – film dokumentalny; reż.: Piotr Kuciński 2.10 Głina (18/25) (dozwolone od lat 16) 3.00 Kryminalne zagadki Las Vegas 15 (18/18) (dozwolone od lat 16) 3.45 Kryminalne zagadki Las Vegas 16 (1/2) (dozwolone od lat 16) 4.30 Kryminalne zagadki Las Vegas 16 (2/2) (2015) (dozwolone od lat 16) 5.10 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.10 Fajna Polska 7.05 Pożyteczni.pl 7.35 Margolcia i Miś zapraszają dziś (139): Pyszne warzywa 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.20 Rozmowa Polonii 11.35 Halo Polonia 12.25 Wiadomości 12.40 Historia jednego obrazu (3): „Dama z gronostajem” 12.50 Nad Niemnem 13.10 Barwy szczęścia (2033) 13.45 Bodo (12) 14.45

Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki 2019 (2): Rzeszów 15.45 Wiadomości 15.55 Rodzinka.pl (255): Baba koszar 16.25 Żywy Bałtyk (3): Piasek 16.50 Margolcia i Miś zapraszają dziś (139): Pyszne warzywa 17.05 Zwierzaki Czytaki (63): Wymiana 17.20 Historia jednego obrazu (4): Podaj cegłę 17.30 Teleexpress 17.55 Okrasa łamie przepisy: Trzy mięsa na grilla 18.25 Cafe piosenka 18.55 Barwy szczęścia (2033) 19.25 Kierunek Zachód 19.45 Dobranocka: Reksio: Reksio nauczyciel (34) 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Ojciec Mateusz 21 (266): Gniew 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa Polonii 22.20 Halo Polonia 23.10 Focus on Poland (166) 23.30 Ocaleni 0.30 Rodzinka.pl (255): Baba koszar 1.00 Kierunek Zachód 1.20 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

6.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2 (89) 7.00 Telezakupy 7.30 Kronika dnia 7.45 Pogoda 7.49 Tematy dnia 8.00 Parafia z sercem 8.30 Kronika dnia 8.45 Muzealne opowieści 8.47 Skarby architektury drewnianej 9.05 Solidarność według Krzysztofa Wyszkowskiego (1) 10.10 Turystyczna jazda 10.25 Pogoda 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.45 Wieprza pieprzem (8) 11.20 Czarna perła (55/67) 12.15 Bo ja wybieram zdrowie 12.30 Kronika dnia 12.45 Muzealne opowieści 12.47 Podróże z góraliem 13.00 Kryminalna „siódemka” 13.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 13.35 Agrobiznes 13.50 Agropogoda 14.00 Telezakupy 14.30 Kronika dnia 14.48 Pasterski żywioł: Szlak Kultury Wołoskiej (2) 15.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2 (89) 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Kryminalna „siódemka” 16.45 Dziennik regionów 17.00 Terytoriali 17.15 Dla niesłyszących: Moja historia (9) 17.31 Kronika – zapowiedź 17.35 Raport pogodowy 17.39 Pogoda 17.41 Muzealne opowieści 17.43 Niecodziennik 17.55 Pasterski żywioł: Szlak Kultury Wołoskiej (2) 18.05 One. Kobiety kultury 18.25 Pogoda 18.30 Kronika 18.51 Kronika sportowa 18.55 Raport pogodowy 18.58 Pogoda 19.00 Tematy dnia 19.09 Deo et Patriae (1): Zabór rosyjski 19.50 Kwartet: Rok mnichów. Opactwo Tyniec 19.55 Pogoda 20.00 Wojenne dzwoneczyny 2 (18) 21.02 Kronika 21.21 Kronika sportowa 21.25 Raport pogodowy 21.26 Pogoda 21.35 Twój wybór 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.20 Echa dnia 22.40 Pogoda 22.45 Kryminalna „siódemka” 23.00 Alarm! 23.20 W tyle wizji 0.00 W tyle wizji extra 0.40 Bo ja wybieram zdrowie 1.00 Terytoriali 1.15 Rusz się człowieku 1.40 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2 (90) 2.35 Turystyczna jazda 2.55 Kryminalna „siódemka”

POLSAT

4.55 Disco Gramy 5.40 Telezakupy 6.00 Nowy dzień 8.45 Malanowski i partnerzy (69, 70) – serial fabularno-dokumentalny 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 11.45 Gliniarze – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport, pogoda 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.40 Gliniarze – serial paradokumentalny 17.40 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Salt – thriller USA (2010) 22.25 Ultraviolet (9, 10) – serial kryminalny Polska (2017) 0.30 Skazany na śmierć (90-ost.) – serial sensacyjny 1.30 Bad Boys 2 – komedia sensacyjna USA (2003) 4.35 Kabarety

tvn

8.30 Dzień Dobry Wakacje – magazyn 11.00 Jestem z Polski – serial dokumentalny 12.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 13.00 19+ (403, 404) – serial paradokumentalny Polska 14.00 SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska 15.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 17.00 SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 Fakty, sport, pogoda 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Milionerzy – teleturniej 21.35 Haker – film sensacyjny USA (2015) 0.15 Kuba Wojewódzki – talk-show 1.15 Porwani – serial kryminalny 2.15 Salon sukien ślubnych Goka – serial dokumentalny 3.15 Uwaga! 3.40 NOC Magii

TVN 7

6.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 7.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.10 Szpital – serial paradokumentalny Polska 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.15 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Kości 4 – serial kryminalny 16.55 Dr House 2 – serial obyczajowy 17.55 Kryminalni – serial kryminalny Polska 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Godzina zemsty – film sensacyjny USA (1999) 22.15 Martwa cisza – thriller Australia/USA (1989) 0.15 Zagubieni 2 – serial przygodowy 1.10 Druga strona medalu – talk-show 2.15 NOC Magii

TV 4

7.05 Przygody Kota w Butach – serial animowany 7.35 Dragon Ball Super – serial animowany 8.00 Nasz nowy dom – reality show 9.00 Septagon – serial kryminalny 10.00 Anatomia głupoty według Richarda Hammona (10, 11) – serial dokumentalny 11.00 Sekrety sąsiadów (5, 6) – serial obyczajowy 12.00 Galileo 13.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 14.00 STOP.Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 16.00 Przekłeta – telenowela 17.00 Bumerang – serial komediowy 17.30 Miłość na zakręcie – serial obyczajowy 18.00 Septagon – serial kryminalny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Miłość na zakręcie – serial obyczajowy 20.30 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny – serial kryminalny 21.00 Diabeł – horror USA (2010) 23.25 Dzieci – horror Wielka Brytania (2008) 1.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny

PULS

6.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 4 (16, 17) – serial sensacyjny 8.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 – serial obyczajowy Polska 9.00 Rodzinny interes – serial obyczajowy 10.00 Nash Bridges (42, 43) – serial sensacyjny 12.00 Kobra oddział specjalny (8, 9) – serial sensacyjny 14.00 Agenci NCIS: Los Angeles 9 – serial sensacyjny 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 3 – serial obyczajowy 16.00 Rodzinny interes – serial obyczajowy 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 (189, 190) – serial obyczajowy 20.00 Protektor – dramat sensacyjny USA (2012) 21.55 Tokarev. Zabójca z przeszłości – dramat kryminalny USA/Francja (2014) 23.50 Puls lata – program rozrywkowy 23.55 Spirit: Duch miasta – dramat s.f. USA (2008) 2.10 zobacz to!

## NO, TO TROCZĘ O KLENIACH

Tydzień temu pisałem o rekordowym klenie, wyciągniętym z Wisły przez nowohuckiego wędkarza. Pomyślałem, że może warto poświęcić parę słów tym pięknym rybom. Bo klenie są naprawdę piękne.

Gatunek ten występuje w wodach całej Europy i Azji Mniejszej. Kleń (*Leuciscus cephalus*) w zasadzie jest rybą rzeczną (piękne klenie łowiłem w Dunajcu), ale spotkać go można także w jeziorach, zbiornikach zaporowych, a nawet w morskich zatokach. Kleń jest rybą bardzo odporną na wahania temperatur. Jest to jedna z niewielu jest łowiony przez cały rok. Ryba ta nie podejmuje większych wędrówek. W ciągu dnia klenie stoją w głębokich dołach natomiast rano i wieczorem wychodzą na płycizny. Można je spotkać pod nawisami i zwieszającymi się nadbrzeżnymi gałęziami.

Klenie nie mają specjalnego znaczenia gospodarczego, ponieważ z racji niezbyt smacznego mięsa nie cieszą się wielką popularnością. Można powiedzieć, że rybacy za nimi nie przepadają. W przeciwieństwie do wędkarzy, którzy klenie kochają. Dlaczego? Bo klenie nie są rybami łatwymi do złowienia. Są to ryby wyjątkowo płochliwe. Przeważnie przebywają w strefie otwartej wody i reagują ucieczką w głąbinę na każdy, nawet najmnniejszy ruch w polu ich widzenia. Klenie są też rybami bardzo walecznymi. I właśnie z uwagi na ich czujność i waleczność stanowią pierwszorzędne wędkarskie trofeum.

Klenie łowione są zarówno metodami gruntowymi, jak i na spinning. Z metod gruntowych szczególnie skuteczny jest klasyczny feeder jak i tradycyjna gruntówka. Również dobrą metodą jest tzw. „bolonka”. Łowiąc metodami gruntowymi w charakterze przynęty możemy eksperymentować w zasadzie ze wszystkim – od czerwonych robaków poczynając a na wiśniach i czereśniach kończąc.

A jakie największe klenie udało się złowić w Polsce? Jak podają wędkarskie portale rekordowy kleń złowiony w polskich wodach mierzył 63 centymetry i ważył 3,71 kg. Wynik ten od roku 2008 należy do Piotra Wrany. Jak się okazuje, niewiele mniejszy był kleń złowiony przez Łukasza Gawrońskiego. Złowiona przez niego ryba – przypomnijmy – mierzyła 62 centymetry i osiągnęła wagę 3,70 kg. Nowohucki wędkarz rekordu Polski zatem nie pobił, ale na pewno zasłużył na złoty medal. Według norm medalowych przyjętych przez Wędkarski Świat medal złoty przysługuje wędkarzowi, który złowił klenia mierzącego minimum 60 centymetrów, medal srebrny – od 55 centymetrów, a medal brązowy od 50 centymetrów.

Ponoć klenie mogą dorastać nawet do 80 centymetrów. Tyle tylko, że w Polsce nikt jeszcze tak ogromnego klenia złowił. O czym donosi...

JAKUB KLEN

## Za kierownicą

## TYLKO DO GASZENIA UCZUĆ

Susza w tym roku taka, że nie tylko droższą podstawowe artykuły żywnościowe, ale i w lasach ściółka z rzadka osiąga wilgotność powyżej 10 proc. Tymczasem kartka papieru w masowo kupowanych teraz zeszytach szkolnych ma wilgotność większą niż owa ściółka. Zagrożenie pożarowe jest w Polsce duże, o czym świadczą liczne pożary przede wszystkim na składowiskach odpadów. Choć niekoniecznie jest to wynik podpalenia, bo na takim składowisku może dojść do samozapłonu, zwłaszcza, że większość stanowią odpady chemiczne. Ale płoną w naszym kraju nie tylko owe składowiska, lecz również lasy, choć na pewno na mniejszą skalę niż w krajach południowej Europy czy w Kalifornii.

Płoną także od czasu do czasu samochody, zwłaszcza te stare, o których stan techniczny troszczyć się tylko nieliczni właściciele aut. Gaśnica, którą od lat obowiązkowo wozimy w samochodzie osobowym jest właściwie tylko zabawką, bo jej efektywny czas pracy wynosi zaledwie 6 sekund (!). Służyć może ona co najwyżej do gaszenia uczuć, którymi kierowca zapałał do przewożonej pasażerki lub gdy kierująca obdarzyła swym uczuciem siedzącego obok niej pasażera. Wszelkie inne zastosowania są raczej wykluczone. Zadbał o to zresztą sam ustawodawca, kiedy nakazał umieszczanie gaśnicy w każdym samochodzie osobowym. Mało kto wie, że choć gaśnica samochodowa ma określoną datę przydatności do użycia, to tym terminem żaden diagnosta dokonujący okresowego przeglądu technicznego nie zwraca sobie głowy. Ba, tym czy gaśnica zdatna jest do użytku nie interesuje się żaden policjant dokonujący kontroli na drodze. A kontroli gaśnic na drodze przez strażaków państwowych bądź ochotniczych jeszcze nikt w naszym parlamencie nie wymyślił. Bowiem i diagnosta, i funkcjonariusz wiedzą doskonale, że ustawodawca nakazał kupowanie i wożenie gaśnicy w samochodzie (a dlaczego nie na motocyklu?), lecz nie określił, iż termin przydatności do użycia powinien być skrupulatnie przestrzegany. Po prostu dawno temu jakiś koleś, posiadający magazyny zawałone małymi gaśnicami, poprosił – jako tzw. suweren – swego kumpla, wybranego przedstawicielem narodu polskiego, by Sejm, a następnie Senat wprowadził obowiązek zaistnienia gaśnicy w każdym samochodzie osobowym. Co też się stało...

To nie jedyny przykład hipokryzji w polskim prawie drogowym i chętnie służyć innymi przykładami. Ostatnio mamy przykład z elektrycznymi hulajnogami. Niemniej jednak małą gaśnicą można ugasić pożar samochodu, jeżeli będziemy stosować się do praw fizyki, powszechnie znanych – za moich młodych lat – ze szkoły podstawowej. Jeżeli pali się komora silnikowa to należy unieść trochę maskę i gaśnicą trzymaną w pozycji pionowej przez te 6 sekund przydatności gaśnicy kierować środek gaśniczy do środka, a potem maskę zatrzasknąć, by odciąć dopływ powietrza. Gdy pali się coś we wnętrzu auta to po użyciu gaśnicy należy szczelnie zamknąć drzwi. Dopływ świeżego powietrza podsyca bowiem pożar.

Kilkakroć widziałem płonące samochody osobowe. Jeden nawet zajął się ogniem pod dystrybutorem na stacji benzynowej przy autostradzie A1. Dobrze, że na każdej stacji jest kilkanaście gaśnic większych niż te 6-sekundowe wożone w aucie... Dlatego zachęcam producentów tych miniurządzeń gaśniczych do umieszczenia w widocznym miejscu na obudowie inskrypcji „TYLKO DO GASZENIA UCZUĆ”. W końcu na paczkach papierosów też są różne ostrzeżenia...

WOJCIECH MACHNICKI



# TVP1

5.15 Natura w Jedyńce: Sekretne życie psów (2): Pomocna łapa 6.15 Wieczna miłość 2 (240) 7.05 Elif 3 (552) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Zakochaj się w Polsce (104): Dolina Biebrzy 9.15 Ranczo (11): Wspólny wróg 10.15 Komisarz Alex 12 (147): Duch kapitana 11.05 Ojciec Mateusz 13 (164): Miłość po grób 12.00 Wiadomości 12.15 Agrobiznes 12.35 Agropogoda 12.40 Rok w ogrodzie extra 12.50 Kalendarium Powstania Warszawskiego 12.55 Natura w Jedyńce: Sekretne życie psów (3): Członkowie rodziny 14.00 Elif 3 (553) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Alarm! 15.35 Okrasa łamie przepisy: Ryby w marynatkach 16.05 Wieczna miłość 2 (241) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Jaka to melodia? (3936) 18.25 Jeden z dziesięciu (12/111) 18.55 Jeden z dziesięciu (13/111) 19.25 Sport 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Alarm! 20.35 Zniewolona (47) (dozwolone od lat 16) 21.35 Wielki Test o II Wojnie Światowej 23.00 Sprawa zamknięta – film kryminalny, USA (2011); reż.: Dito Montiel; wyk.: Channing Tatum, Al Pacino, Juliette Binoche, Katie Holmes (dozwolone od lat 16) 0.45 Droga wodna niestrzeżona – film dokumentalny; reż.: Andrzej Turkowski, Łukasz Korwin 1.45 wojsko-polskie.pl (67) 2.10 Terytorialsi 2.25 Wiatpłiwości – dramat, USA (2012); reż.: Terrence Malick; wyk.: Ben Affleck, Olga Kurylenko, Javier Bardem, Rachel McAdams (dozwolone od lat 16) 4.25 Portrety Wojenne: Jan Zumbach – cykl dokumentalny 4.55 Zakochanie dnia

# TVP2

5.20 Koło fortuny (174) 5.55 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (76): W samotności (2) 6.50 Pożyteczni.pl 7.20 Familiada 2 (2286) 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Panorama 11.05 Pogoda 11.10 Pytanie na śniadanie extra (455) 11.25 Rodzinka.pl (244): Zabawa w chowanego 11.55 Na sygnale (234): Hejt! 12.30 Koło fortuny (175) 13.15 Wymarzona miłość (15) 14.10 Postaw na milion (178) 15.10 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (137): Ostatnia podróż (1) 16.00 Koło fortuny (176) 16.35 Familiada 2 (2287) 17.05 Siatkówka kobiet: Mistrzostwa Europy: Polska-Belgia 19.35 Rodzinka.pl 6 (146): Podejmowanie decyzji 20.10 Kino relaks: Czyja to kochanka? – komedia romantyczna, Francja/Włochy (2006); reż.: Francis Veber; wyk.: Daniel Auteuil, Alice Taglioni, Gad Elmaleh, Kristin Scott Thomas 21.45 Mocne Kino: Podwójne uderzenie – film fabularny, USA (1991); reż.: Sheldon Lettich; wyk.: Jean Claude VanDamme, Geoffrey Lewis, Alan Scarfe (dozwolone od lat 16) 23.45 Fotograf – dramat, Polska; reż.: Waldemar Krzystek; wyk.: Tatiana Arntgolts, Aleksandr Baluev, Agata Buzek, Sonia Bohosiewicz, Tomasz Kot, Adam Woronowicz (dozwolone od lat 16) 1.45 Trzyście lat (5) (dozwolone od lat 16) 2.50 Świat bez tajemnic: Ostatnia podróż Diany. Tydzień, który zmienił monarchię (1) (2016) 3.35 Świat bez tajemnic: Ostatnia podróż Diany. Tydzień, który zmienił monarchię (2) 4.25 Zakochanie dnia

# TV POLONIA

6.10 Korona królów (117) 6.40 Korona królów (118) 7.10 Pójdź za mną – reportaż 7.35 Nela Mała Reporterka: Tajemnice zatoki Ha Long 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.20 Rozmowa Polonii 11.35 Halo Polonia 12.25 Wiadomości 12.40 Historia jed-

nego obrazu (4): Podaj cegłę 12.50 Kierunek Zachód 13.10 Barwy szczęścia (2034) 13.45 Noce i dnie (10/12): Rodzimy się i umieramy, a życia wciąż wystarcza 14.50 Zmierzch – ofensywa ideologii gender 16.00 Rodzinka.pl (256): Właściwe relacje 16.30 Studio Raban 17.00 Nela Mała Reporterka: Tajemnice zatoki Ha Long 17.20 Historia jednego obrazu (5): My i wojna 17.30 Teleexpress 17.55 Taniec na niebie 18.55 Barwy szczęścia (2034) 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka: Bajka o bajkach: Śpiąca królewna 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Zaginiona (7/7): Konfrontacja 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa Polonii 22.20 Halo Polonia 23.10 Focus on Poland (167) 23.30 Zmierzch – ofensywa ideologii gender 0.40 Rodzinka.pl (256): Właściwe relacje 1.10 Wilnoteka 1.30 Powtórki programów

# TELEWIZJA KRAKÓW

6.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2 (90) 7.00 Telezakupy 7.30 Kronika dnia 7.45 Pogoda 7.49 Tematy dnia 8.00 Jedź bezpiecznie 8.15 Magazyn medyczny 8.30 Kronika dnia 8.45 Muzealne opowieści 8.47 Turystyczna jazda 9.05 Solidarność według Krzysztofa Wyszczkowski (2) 10.10 Podróże z góralem 10.25 Pogoda 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.45 Okrasa łamie przepisy: Z łąki i z warzywka 11.20 Czarna perła (56/67) 12.15 Bo ja wybieram zdrowie 12.30 Kronika dnia 12.45 Muzealne opowieści 12.47 Prosto z lasu 13.00 Kryminalna „siódemka” 13.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 13.35 Agrobiznes 14.30 Kronika dnia 14.48 Pod Tatrami 15.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2 (90) 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Kryminalna „siódemka” 16.45 Dziennik regionów 17.00 Tygodnik polityczny 17.31 Kronika – zapowiedź 17.35 Raport pogodowy 17.39 Pogoda 17.41 Muzealne opowieści 17.43 Onkocuzjni/ Moja historia 17.53 Marzyście 18.14 Kalejdoskop regionalny 18.25 Pogoda 18.30 Kronika 18.51 Kronika sportowa 18.55 Raport pogodowy 18.58 Pogoda 19.00 Tematy dnia 19.09 Jedź bezpiecznie 19.18 Kwartet 19.43 Niecodziennik 19.55 Pogoda 20.00 Wojenne dziewczyny 2 (19) 21.02 Kronika 21.21 Kronika sportowa 21.25 Raport pogodowy 21.26 Pogoda 21.35 Twój wybór 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.20 Echa dnia 22.40 Pogoda 22.45 Kryminalna „siódemka” 23.00 Alarm! – magazyn 23.20 W tyle wizji 0.00 W tyle wizji extra 0.35 Bo ja wybieram zdrowie 0.50 Szlakiem miejsc niezwykłych: Pomniki Historii: Łańcut 1.00 Operacja Zdrowie!: Bezsenność 1.40 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2 (91) 2.35 Podróże z góralem 2.55 Kryminalna „siódemka”

# POLSAT

4.55 Disco Gramy 5.40 Telezakupy TV Okazje 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.45 Malanowski i partnerzy (71, 72) – serial fabularno-dokumentalny 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 11.45 Gliniarze – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, pogoda 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.40 Gliniarze – serial paradokumentalny 17.40 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich (533) – serial komediowy Polska 20.10 Bad Boys 2 – komedia sensacyjna USA (2003) 23.20 Telemaniak – czarna komedia USA (1996) 1.35 Nasz nowy dom (100, 101) – reality show 3.35 Tajemnice losu

# tvn

7.20 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 8.20 Doradca smaku – magazyn kulinarny 8.30 Dzień Dobry Wakacje – magazyn 11.00 Jestem z Polski – serial dokumentalny 12.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 13.00 19+ (405, 406) – serial paradokumentalny Polska 14.00 SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska 15.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 17.00 SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 Fakty, sport, pogoda 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Milionerzy – teleturniej 21.30 Kryjówka – Thriller USA/RPA (2012) 0.00 Haker – film sensacyjny USA (2015) 2.40 Z archiwum X – serial s.f. 3.35 Uwaga! 4.00 NOC Magii

# TVN 7

7.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.10 Szpital – serial paradokumentalny Polska 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.15 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Kości 4 – serial kryminalny 16.55 Dr House 2 – serial obyczajowy 17.55 Kryminalni – serial kryminalny Polska 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Labirynt – thriller USA (2013) 23.15 Kurt Cobain: Życie bez cenzury – film dokumentalny USA (2015) 1.55 Zagubieni 3 – serial przygodowy 2.50 NOC Magii

# TV 4

6.00 Bufy, postrach wampirów – serial fantasy 7.05 Przygody Kota w Butach – serial animowany 7.35 Dragon Ball Super – serial animowany 8.00 Nasz nowy dom – reality show 9.00 Septagon – serial kryminalny 10.00 Anatomia głupoty według Richarda Hammonda (11, 12) – serial dokumentalny 11.00 Sekrety sąsiadów (6, 7) – serial obyczajowy 12.00 Galileo 13.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 16.00 Przekłeta – telenowela 17.00 Bumerang – serial komediowy 17.30 Miłość na zakręcie – serial obyczajowy 18.00 Septagon – serial kryminalny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Miłość na zakręcie – serial obyczajowy 20.30 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny – serial kryminalny 21.00 Komornik – film sensacyjny USA/Wielka Brytania (2018) 23.40 Śmiertelne porachunki – dramat kryminalny Meksyk/USA (2013) 1.30 Transakcje za milion dolarów – Nowy Jork – serial dokumentalny

# PULS

6.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 4 (17, 18) – serial sensacyjny 8.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 – serial obyczajowy Polska 9.00 Rodzinny interes – serial obyczajowy 10.00 Nash Bridges (43, 44) – serial sensacyjny 12.00 Kobra – oddział specjalny (9, 10) – serial sensacyjny 14.00 Agenci NCIS: Los Angeles 9 – serial sensacyjny 15.00 Lombard. Życie pod zastaw – serial obyczajowy 16.00 Rodzinny interes (30, 31) – serial obyczajowy 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 (191, 192) – serial obyczajowy 20.00 Gwiezdne wojny: Część 2 – Atak klonów – Mroczne widmo – film s.f. USA (2002) 22.55 Żołnierz kosmosu – film s.f. USA (1997) 1.25 Zobacz to!

Nowohucianie 70-lecia

# KAZIMIERZ KROMIN



Wspomina mgr inż. Kazimierz Kromin: „Założa zgniatacza Huty im. Lenina, który został uruchomiony w 1955 roku, miała możliwość szkolenia się w kilku walcowniach, pracujących w hutach śląskich. Walcownia Gorąca Blach była unikalnym w Polsce ciągiem technologicznym. Wstępowały duże trudności w przygotowaniu jej załogi do produkcji. Część przyszłych pracowników była kierowana na praktykę do walcowni śląskich. Elektrycy szkolili się m.in. w Hucie Florian w Świętochłowicach. Mogli tam zapoznać się jedynie z ogólnymi warunkami pracy urządzeń, eksploatacją małych silników elektrycznych, suwnic i instalacji oświetleniowych”.

Kontrakt na dostawę wyposażenia Walcowni Gorącej Blach ze Związku Radzieckiego przewidywał szkolenie załogi w identycznej walcowni w Zaporozu na Ukrainie. Na początku lipca 1955 roku wyjechała tam grupa czterdziestu osób przyszłej załogi walcowni, pod kierownictwem inż. Pawła Mendery i mgr inż. Jerzego Folfasińskiego. W zespole znajdowało się sześciu inżynierów elektryków oraz pięciu elektryków. Szefem elektryków był mgr inż. Kazimierz Kromin.

Do Zaporozia cała grupa pojechała pociągiem, zatrzymując się w Kijowie. Miasto było już odbudowane ze zniszczeń wojennych. Duże wrażenie robiła główna ulica Kijowa Kreszczatik (Chreszczatyk) i zabytki: Sobór Sofijski, Złote Wrota, pomniki św. Włodzimierza i Bohdana Chmielnickiego oraz Peczerska Ławra nad Dnieprem. Huta Zaporozka powstała w latach 1933-1935. Wcześniej po uruchomieniu w 1932 roku Dnieprogesu - hydroelektrowni, na tamie spiętrzającej wody Dniepru. Zadaniem elektrowni było dostarczenie energii elektrycznej hucie. Zalane zostały wtedy progi skalne na Dnieprze, które utrudniały żeglugę. Na wyspie Chortycy, obok tamy na Dnieprze w XVI wieku znajdował się ufortyfikowany obóz kozacki - Sicz, główny ośrodek Kozaczyzny Zaporowskiej. Huta była wybudowana przy współudziale specjalistów amerykańskich, również większość urządzeń pochodziła z USA. Huta Zaporozka położona jest na lewym brzegu Dniepru. W czasie wojny w 1941 roku front zatrzymał się na prawym brzegu Dniepru. Rosjanie pod ostrzałem artyleryjskim zdemontowali urządzenia i wywieźli je na wschód. Po ucieczce Niemców wyposażenie huty zamontowane zostało ponownie na starych, częściowo jednak uszkodzonych, fundamentach. Układ technologiczny Walcowni Gorącej Blach w Zaporozu był identyczny, jak walcowni budowanej w Krakowie. Grupa wstępna składała się z czterech klatek walcowniczych, a grupa wykańczająca z 6 klatek. Napędy grupy wykańczającej zasilane były z układów maszynowych Leonarda, podczas, gdy w Hucie im. Lenina zastosowano już nowsze rozwiązanie - zasilanie z prostowników rteciovych. Od pieców grzewczych, samotkami poprzez klatki walcownicze do zwijarek i na chłodnicę, płynęła struga rozrządzonej czerwonej taśmy. Panowała ostra dyscyplina ciągłości ruchu. Nieliczne przestoje były dogłębnie analizowane. Warunki pracy były ciężkie. Temperatura gorącego lata dochodziła do 40 st. C, a na walcowni była dużo wyższa. Ochłodza po pracy była kąpiel w wodach Dniepru. Wszyscy z nas, którzy przyjechali na szkolenie, przydzieleni zostali do swoich opiekunów, z którymi poznawali zasady eksploatacji, przeprowadzanie przeglądów i remontów urządzeń, prowadzenie dokumentacji ruchowej. Celem usprawnienia przekazywania informacji, prowadzony był

kurs języka rosyjskiego. Po czterech miesiącach praktyki, pierwsza grupa elektryków, mechaników i technologów wróciła przez Moskwę do kraju. W Moskwie mieliśmy możliwość zwiedzenia Kremla z licznymi cerkwiemi, arsenałem i mauzoleum Lenina na Placu Czerwonym. Byliśmy także w galerii Trietkowskiej i stacji metra. Budowa walcowni w Nowej Hucie była zaawansowana. Trzeba już było przeprowadzić częściowe odbiory urządzeń oraz przede wszystkim przygotować instrukcje stanowiskowe obsługi urządzeń i BHP.

Mgr inż. Kazimierz Kromin opowiada: „(...) po studiach pracowałem w zespole elektrycznym biura projektów przemysłu hutniczego w Zabrze. Kolejno jako: konstruktor, projektant i kierownik zespołu. Jednocześnie uczestniczyłem w pracach elektrycznej grupy

roczuchowej Biproktu. Uruchamiałem wielkie piece: A, B i C w hucie Kościuszkow, Walcownię Zgniatacz w hucie Bobrek. Montowałem wyłączniki migowe na zgniataczu w hucie Florian. Byłem kierownikiem rozruchu Zakładu Wzbożania Rud Miedzi w Iwinach koło Bolesławca na Dolnym Śląsku. W 1954 roku zostałem oddelegowany do uruchomienia zgniatacza w hucie im. Lenina. Pełniłem funkcję kierownika rozruchu maszynowni. Posiadałem więc, mimo swoich zaledwie 30 lat, bogatą praktykę zawodową”. Na walcowni gorącej oprócz kierownika tzw. głównego elektryka, zatrudnionych było 14 inżynierów elektryków. Była to przemysłowa decyzja dyirekcji i działu kadr Huty im. Lenina - przeszkolenia pracowników dla dalszych wydziałów huty, w większości byli to ludzie młodzi, w wieku około 23-25 lat, którzy po ukończeniu Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie, rozpoczęli swoją pierwszą pracę zawodową. Pracowali na stanowiskach mistrzów zmianowych i branżowych. Po kilku latach wielu z nich zostało kierownikami służby elektrycznej, w różnych jednostkach organizacyjnych. W służbie utrzymania ruchu elektrycznego było w hucie ogółem 90 inżynierów elektryków.

W lutym 1956 roku przewalcowano pierwsze tony blachy. W czasie prób walcowania cienkich i szerokich pasm blachy, przy których występują największe obciążenia prądowe silników walcowniczych, pojawiły się oscylacje prądu. Wahań prądu w wszystkich głównych napędach grupy wykańczającej powodowały wyłączenia walcarek, a tym samym zakleszczenie materiału w walcach i konieczność usunięcia niedowalcowanego pasma. Badanie przyczyn powstawania oscylacji i sposób ich usunięcia zlecono Katedrze Automatyki Napędu i Urządzeń Przemysłowych Akademii Górniczo-Hutniczej. Prof. Jan Manitius i mgr inż. Henryk Zygmunt, po wykonaniu pomiarów, wprowadzili do układu regulacji napięcia prostowników rteciovych odpowiednie sprzężenie zwrotne. Zaproponowane rozwiązanie pracowało niezawodnie przez 35 lat, do czasu wymiany prostowników rteciovych na przekształtniki tyrystorowe. Eksploatacja pompowych prostowników rteciovych wiązała się z zagrożeniem środowiska i zdrowia ludzi przez szkodliwe działanie oparów rtęci. Złazszcza, w czasie rewizji zaworów prostowników zagrożenie to było duże, pomimo że prace te odbywały się w specjalnym dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Rewizje zaworów najczęściej przeprowadzali Franciszek Pazdan i Szczepan Łach.

O tym jak wielkie niebezpieczeństwa dla zdrowia i życia istniały w walcowni, niech świadczą dwa śmiertelne wypadki pracowników służby utrzymania ruchu elektrycznego. Miesiąc po rozpoczęciu walcowania elektryk Adam Topolski, pracując w pobliżu nieosłoniętych, obracających się łączników napędu klatki walcowniczej, został przez nie wciągnięty. W jesieni 1956 roku w czasie remontu suwnicy został śmiertelnie porażony prądem elektrycznym Jan Kopek. W miarę wzrostu produkcji walcowni, elektrycy musieli opanować problemy związane z przeciążaniem silników walcowniczych, nadmiernym iskrzeniem pod szczotkami i nadpalaniem działek komutatorów. Walcownia Gorąca Blach pracuje ponad 50 lat. Tak długi okres pracy wymagał ogromnego wysiłku wielu pracowników.

Zdzisław Stanisław Furgal



## TVP1

5.10 Natura w Jedyńce: Sekretne życie psów (3): Członkowie rodziny 6.15 Wieczna miłość 2 (241) – serial, Turcja (2015) 7.05 Elif 3 (553) – serial, Turcja (2014) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Zakochaj się w Polsce (106): Kanał Elbląski – magazyn 9.15 Ranczo (12): Honor gminy – serial obyczajowy TVP 10.15 Komisarz Alex 12 (148): Krwawe złoto – serial kryminalny TVP 11.05 Ojciec Mateusz 13 (165): Piotruś Pan – serial kryminalny TVP 12.00 Wiadomości 12.15 Agrobiznes 12.30 Agropogoda – magazyn 12.35 To się oplaca – magazyn 12.45 Kalendarium Powstania Warszawskiego – felieton 12.50 Natura w Jedyńce: Chiński dziki zachód – serial dokumentalny, Niemcy (2017); reż.: Jan Kerckhoff 14.00 Elif 3 (554) – serial, Turcja (2014) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Alarm! – magazyn 15.35 Okrasa łamie przepisy: Świeże ryby z Bałtyku – magazyn kulinarny 16.05 Wieczna miłość 2 (242) – serial, Turcja (2015) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Jaka to melodia? (3909) – teleturniej muzyczny 18.25 Jeden z dziesięciu (14/111) – teleturniej 18.55 Jeden z dziesięciu (15/111) 19.25 Sport 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Alarm! – magazyn 20.35 Ojciec Mateusz 19 (247): Wyzwolenie Łazarza – serial kryminalny TVP 21.30 Sprawa dla reportera 22.25 Sekundy, które zmieniły życie (12) 22.50 Ocaleni – reality show (dozwolone od lat 16) 23.55 Magazyn kryminalny 997 – magazyn (dozwolone od lat 16) 0.45 Mordercza miłość – thriller, USA (2016); reż.: Bram Coopers; wyk.: Wes Bentley, Jaimie Alexander, Cam Gigandet, Alexandra Breckenridge (dozwolone od lat 16) 2.25 Okupowani (9): Grudzień (1) – serial, Szwecja/Norwegia (2015) 3.25 Sprawa dla reportera 4.20 Notacje: Krystyn Plewko. Pół litra wódki i sto Junaków – cykl dokumentalny 4.35 Zakończenie dnia

## TVP2

5.15 Koło fortuny (176) 5.55 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (77): Nowy dom (1) 6.50 Operacja Zdrowie! (13): Starość 7.20 Familiada 2 (2287) 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Panorama 11.05 Pogoda 11.10 Pytanie na śniadanie extra (456) 11.25 Rodzinka.pl (245): Kubek z syrenką 11.55 Na sygnale (235): Martwi nie pomożemy 12.30 Koło fortuny (177) 13.15 Wymarzona miłość (16) 14.10 Postaw na milion (179) 15.10 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (138): Ostatnia podróż (2) 16.00 Koło fortuny (178) 16.35 Familiada 2 (2288) 17.10 Węzień miłości (129) 18.00 Panorama 18.20 Pogoda 18.30 Sport Telegram 18.35 Na dobre i na złe (743): Matko jedyna 19.35 Rodzinka.pl 6 (147): Milcząca większość 20.10 Siatkówka kobiet: Mistrzostwa Europy: Polska – Włochy 22.45 Bodo – dramat, Polska; reż.: Michał Kwieciński; wyk.: Antoni Królikowski, Tomasz Schuchardt, Agnieszka Wosińska, Anna Pijanowska, Patrycja Kazadi 0.45 Czyja to kochanka? – komedia romantyczna, Francja/Włochy (2006); reż.: Francis Veber; wyk.: Daniel Auteuil, Alice Taglioni, Gad Elmaleh, Kristin Scott Thomas 2.20 O mnie się nie martw 10 (12/13) 3.20 Art Noc: Summer Night – koncert Schoenbrunn 2019 5.05 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6.10 Korona królów (119) 6.40 Korona królów (120) 7.10 wojsko-polskie.pl (67) 7.35 Moliki książkowe 2 (2): Domowi odkrywcy 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.20 Rozmo-

wa w Polsce 11.35 Halo Polonia – magazyn 12.25 Wiadomości 12.40 Historia jednego obrazu (5): My i wojna 12.50 Wilnoteka 13.10 Barwy szczęścia (2035) 13.45 Miłość nad rozlewiskiem (10/13) 14.40 Zaginiona (7/7): Konfrontacja 15.45 Wiadomości 15.55 Rodzinka.pl (257): Bigamista 16.25 Wschód 17.00 Moliki książkowe 2 (2): Domowi odkrywcy 17.20 Historia jednego obrazu (8): „Stańczyk na dworze królowej Bony po utracie Smoleńska” – Jan Matejko 17.30 Teleexpress 17.55 Europejski Stadion Kultury – Rzeszów 2019 (2) – koncert 18.55 Barwy szczęścia (2035) 19.25 Powroty (8) 19.45 Dobranocka: Dziwne przygody Koziołka Matołka 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Pitbull (8) (dozwolone od lat 16) 21.45 Polonia 24 22.05 Rozmowa w Polonii 22.20 Halo Polonia 23.10 Focus on Poland (168) 23.30 Reportaż 0.00 Cafe piosenka 0.30 Rodzinka.pl (257): Bigamista 1.00 Wschód 1.25 Powtórki programów

## TELEWIZJA KRAKÓW

6.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2 (91) 7.00 Telezakupy 7.30 Kronika dnia 7.45 Pogoda 7.49 Tematy dnia 8.00 Więcej kultury 8.15 Kronika kulturalna 8.30 Kronika dnia 8.45 Muzealne opowieści 8.47 Małopolska na rowery 9.05 Lista Senderowej 9.55 Szlakiem miejsc niezwykłych: Pomniki Historii: Toruń 10.10 Jedź bezpiecznie 10.25 Pogoda 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.45 Rączka gotuje 11.20 Czarna perła (57/67) 12.15 Bo ja wybieram zdrowie 12.30 Kronika dnia 12.45 Muzealne opowieści 12.47 Podkarpackie ciekawostki 13.00 Kryminalna „siódemka” 13.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 13.35 Agrobiznes 13.50 Agropogoda 14.30 Kronika dnia 14.48 Niedziennik 15.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2 (91) 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Kryminalna „siódemka” 16.45 Dziennik regionów 17.00 Astronomia niepodległa. 100 lat polskiej astronomii 17.31 Kronika – zapowiedź 17.35 Raport pogody 17.39 Pogoda 17.41 Muzealne opowieści 17.43 Wypad na plener 17.53 Turystyczna jazda 18.04 Pod Tatrami 18.13 Podróże z górą 18.25 Pogoda 18.30 Kronika 18.51 Kronika sportowa 18.55 Raport pogody 18.58 Pogoda 19.00 Tematy dnia 19.09 Kronika kulturalna 19.20 Parafia z sercem 19.45 Speed 2 19.55 Pogoda 20.00 Wojenne dziewczyny 2 (20) 21.02 Kronika 21.21 Kronika sportowa 21.25 Raport pogody 21.26 Pogoda 21.35 Twój wybór 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik regionów 22.20 Echa dnia 22.40 Pogoda 22.45 Kryminalna „siódemka” 23.00 Alarm! 23.20 W tle wizji 0.00 W tle wizji extra 0.35 Bo ja wybieram zdrowie 0.45 Rowery z duszą 1.00 Astronomia niepodległa. 100 lat polskiej astronomii 1.40 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2 (92)

## POLSAT

6.00 Nowy dzień 8.45 Malanowski i partnerzy (73, 74) – serial fabularno-dokumentalny 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 11.45 Gliniarze – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport, pogoda 16.15 Interwencja 16.40 Gliniarze – serial paradokumentalny 17.40 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Narzeczony na niby – komedia romantyczna Polska (2018) 22.25 Słyszeliście o Morgnach? – komedia romantyczna USA (2009) 0.40 Chirurdzy (185, 186) – serial obyczajowy 2.40 Tajemnice losu

## tvn

8.30 Dzień Dobry Wakacje – magazyn 11.00 Jestem z Polski – serial dokumentalny 12.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 13.00 19+ (407, 408) – serial paradokumentalny Polska 14.00 SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska 15.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 17.00 SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 Fakty, sport, pogoda 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Milionierzy – teleturniej 21.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 22.30 Szeffowie wrogowie 2 – komedia USA (2014) 0.55 Top Model – reality show 1.55 Bez tabu. Gry – dziecięcy nałóg – film dokumentalny Polska (2019) 2.55 Uwaga!

## TVN 7

6.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 7.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.10 Szpital – serial paradokumentalny Polska 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.15 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Kości 4 – serial kryminalny 16.55 Dr House 2 – serial obyczajowy 17.55 Kryminalni – serial kryminalny Polska 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Pułapka (5, 6-ost.) – serial kryminalny Polska (2018) 22.00 Troje do tanga – komedia romantyczna Australia/USA (1999) 0.05 Zagubieni 3 – serial przygodowy 1.00 Druga strona medalu 4 (6, 8-ost.) – talk-show 2.10 NOC Magii

## TV 4

7.05 Przygody Kota w Butach – serial animowany 7.35 Dragon Ball Super – serial animowany 8.00 Nasz nowy dom – reality show 9.00 Septagon – serial kryminalny 10.00 Anatomia głupoty według Richarda Hammona (12, 13) – serial dokumentalny 11.00 Sekrety sąsiadów (7, 8) – serial obyczajowy 12.00 Najdziwniejsze zwierzęta świata 13.00 Detektywi w akcji – serial fabularny Polska 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny Polska 15.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 16.00 Przeklęta – telenowela Meksyk (2017) 17.00 Bumerang – serial komediowy 17.30 Miłość na zakręcie – serial obyczajowy 18.00 Septagon – serial kryminalny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Miłość na zakręcie – serial obyczajowy 20.30 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny – serial kryminalny 21.35 Niedokończony interes – komedia USA (2015) 23.25 Tuż przed tragedią (5, 6) – serial dokumentalny 1.30 Transakcje za milion dolarów – Nowy Jork

## PULS

6.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 4 (18, 19) – serial sensacyjny 8.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 9.00 Rodziny interes – serial obyczajowy 10.00 Nash Bridges (44, 45) – serial sensacyjny 12.00 Kobra – oddział specjalny (10, 11) – serial sensacyjny 14.00 Agenci NCIS: Los Angeles 9 – serial sensacyjny 15.00 Lombard. Życie pod zastaw – serial obyczajowy 16.00 Rodziny interes (31, 32) – serial obyczajowy 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 (193, 194) – serial obyczajowy 20.00 Wściekłe szybcy – komedia USA (2015) 21.55 Jackass: Bezwstydny dziadek – komedia USA (2014) 23.55 Wielka zabawa TV Puls w Mragowie (3, 4) – widowisko 1.55 Zobacz to!

## Prawnik radzi

## ALIMENTY OD CÓRKI

Przez ostatnie 10 lat pobierałem rentę chorobową, do której uprawnień straciłem w ubiegłym roku. Mam 61 lat, więc za 4 lata przejdę na emeryturę. Obecnie jestem bez środków do życia, a wszelkie próby podjęcia zatrudnienia nie odnoszą skutku. Mam córkę posiadającą dobrze prosperującą firmę. Chciałbym złożyć do sądu wniosek o alimenty od córki na okres 4 lat – do uzyskania emerytury. Jak Kodeks cywilny reguluje sprawę alimentów od dzieci dla rodziców?

★★★

Powyższą kwestię reguluje ustawa z dnia 25 lutego 1964 r. „Kodeks rodzinny i opiekuńczy” (tekst jedn. Dz. U. z 2017 r., poz. 682 z późn. zm., „k.r.o.”). Zgodnie z treścią jego art. 128 „obowiązek dostarczania środków utrzymania, a w miarę potrzeby także środków wychowania (obowiązek alimentacyjny) obciąża krewnych w linii prostej oraz rodzeństwo”, przy czym „obowiązek alimentacyjny obciąża zstępnych przed wstępnymi, a wstępnych przed rodzeństwem; jeżeli jest kilku zstępnych lub wstępnych – obciąża bliższych stopniem przed dalszymi” (art. 129 par. 1 k.r.o.), ponadto, „obowiązek alimentacyjny zobowiązanej w dalszej kolejności powstaje dopiero wtedy, gdy nie ma osoby zobowiązanej w bliższej kolejności, albo gdy osoba ta nie jest w stanie uczynić zadość swemu obowiązkowi lub gdy uzyskanie od niej na czas potrzebnych uprawnień środków utrzymania jest niemożliwe lub połączone z nadmiernymi trudnościami” (art. 132 k.r.o.). Wedle art. 135 par. 1 k.r.o., „zakres świadczeń alimentacyjnych zależy od usprawiedliwionych potrzeb uprawnionego oraz od zarobkowych i majątkowych możliwości zobowiązanej”. W tym miejscu należy zaznaczyć, że obowiązek alimentacyjny – z wyjątkiem obowiązku rodziców wobec ich małoletniego dziecka – nie ma charakteru bezwzględny, gdyż zobowiązany może uchylić się od wykonania obowiązku alimentacyjnego wobec uprawnionego, jeżeli żądanie alimentów jest sprzeczne z zasadami współżycia społecznego (art. 144<sup>1</sup> zdanie pierwsze k.r.o.). W orzeczeniach sądów powszechnych przyjmuje się (np. wyrok Sądu Okręgowego w Piotrkowie Trybunalskim z dnia 22 września 2014 r., sygn. II Ca 507/14), że stan niedostatku, o którym mowa w art. 133 par. 2 k.r.o., ma miejsce wówczas, gdy dana osoba ma trudności z utrzymaniem się na minimalnym poziomie, a w razie rażąco niewłaściwego postępowania osoby uprawnionej do alimentów, budzącego powszechną dezaprobatę, dopuszczalne jest oddalenie powództwa w całości lub części ze względu na zasady współżycia społecznego. Sądy podnoszą również, że sprzeczne z zasadami współżycia społecznego jest powództwo o alimenty, jeżeli osoba ich żądająca popadła w niedostatek ze swojej winy, na skutek własnego niedbalstwa i braku zapobiegliwości. Jednocześnie wskazuje się, że możliwość uchylenia się od świadczeń alimentacyjnych z powołaniem się na sprzeczność żądania z zasadami współżycia społecznego (w oparciu o przepis art. 144<sup>1</sup> k.r.o.) odpowiada poczuciu sprawiedliwości i nie jest instrumentem odpłaty za naganne zachowanie się uprawnionego (tak np. wyrok Sądu Okręgowego w Olsztynie z dnia 3 lipca 2013 r., sygn. VI RCa 153/13). (sp)

KRAKÓW, AL. SŁOWACKIEGO 52  
TEL. 12 634 23 17 TEL. 12 417 11 98  
TEL. KOM. 575 550 382  
biuro czynne od pn do pt w godz. 11:00-17:00  
www.belferek.seo.pl

**BELFEREK**  
BIURO TURYSTYCZNE

---

**Truskawiec 2019**  
Turnusy rehabilitacyjne  
z zabiegami i dojazdem z Krakowa

**WILLA KAMELIA**

POTRZEBNY  
JEST  
PASZPORT

W cenie:  
Przejazd na trasie KRAKÓW - TRUSKAWIEC - KRAKÓW,  
Konsultacje z lekarzem,  
3 zabiegi lecznicze wg wskazań lekarza na miejscu,  
kuracja wodami leczniczymi „NAFTUSIA” na miejscu.  
Wyżywienie: 3 x dziennie na miejscu. Ubezpieczenie.  
Zakwaterowanie: pokoje 2 - osobowe z łazienkami i telewizorami.

**SUPER PROMOCJA 1150 zł**

<b>Terminy:</b>	24.07 - 03.08 1150
Turnus 11 - dniowy	04.08 - 14.08 1150
	16.08 - 26.08 1150
	27.08 - 06.09 1150
	08.09 - 18.09 1150
	19.09 - 29.09 1150
	30.09 - 10.10 1150

WYCENY FAKULTYWNE:  
• Zniżki dla Lekarzy  
• Na operę do Lwowa  
• do Drohobycza  
• do Definiarum  
• Wieczorek zapoznawczy

---

KRAKÓW, AL. SŁOWACKIEGO 52  
TEL. 12 634 23 17 TEL. 12 417 11 98  
TEL. KOM. 575 550 382  
biuro czynne od pn do pt w godz. 11:00-17:00  
www.belferek.seo.pl

**BELFEREK**  
BIURO TURYSTYCZNE

---

**Truskawiec 2019**  
Turnusy rehabilitacyjne  
z zabiegami i dojazdem z Krakowa

**SANATORIUM TRUSKAWIECKI**

POTRZEBNY  
JEST  
PASZPORT

W cenie:  
Przejazd na trasie KRAKÓW - TRUSKAWIEC - KRAKÓW,  
Konsultacje z lekarzem,  
4 zabiegi lecznicze wg wskazań lekarza,  
Kuracja wodami leczniczymi „NAFTUSIA” i „MARYSIA” na miejscu.  
Wyżywienie: 3 x dziennie, serwis szklany. Ubezpieczenie.  
Zakwaterowanie: pokoje 2 - osobowe, łazienki, telewizory i balkon.

**PROMOCJA LIPIEC, SIERPIEŃ 1300 zł**

Skuteczna terapia na nietrzymanie moczu u kobiet oraz na prostatę.

	27.09 - 07.10 1350
	08.10 - 18.10 1300

WYCENY FAKULTYWNE:  
• 37%





**POZIOMO:** 5. bada życie ptaków, 8. saharyjski koczownik, 9. zgłoska, 12. rzeźba na płaszczyźnie, 13. ocieplenie po zimie, 14. kłapouch kopytny, 15. pierwszy statek załogowy na Księżycu, 17. posiedzenie członków organu kolegialnego, 19. wlecze się w ogniu, 20. latynoski nóż o długim ostrzu, 23. przyprawa o palącym smaku, 25. gałka z przyszytych nici, 27. niechęć, odraza, nienawiść, 28. dwustronny kilof, 30. przyjaciel Sherlocka Holmesa, 31. odrzucenie propozycji, 32. ostra choroba zakaźna zwierząt, 33. pogląd historyozoficzny przypisujący narodom szczególne postępowanie.

**PIONOWO:** 1. sukces, zwycięstwo, 2. słabe, kiepskie wino, 3. amerykański taniec towarzyski, 4. poczytny współczesny pisarz brazylijski (*Alchemik, Pielgrzym*), 6. telewizyjny tasemiec, 7. chroni stopy, 10. członek założonego w Jerozolimie zakonu rycerskiego, 11. chorobliwie nie znosi ciasnych pomieszczeń, 16. na czele wyścigu, 18. według dawnych wierzeń zły duch, diabeł, 21. rezygnacja z funkcji, 22. wyrzutki społeczeństwa, hołota, hałastr, 24. w oczy kole, 26. chaos w głowie, 29. jeździec zawodowy, 30. Madziarzy.

**Rozwiązanie krzyżówki nr 32:**

**POZIOMO:** 5. pragmatyzm, 8. żdźbło, 9. medal, 12. Pilica, 13. Kazach, 14. ninja, 15. pisklę, 17. chałwa, 19. zacisze, 20. solista, 23. *Idiota*, 25. zabawa, 27. Lotwa, 28. Kassel, 30. szańce, 31. Tychy, 32. Tanger, 33. Niemcewicz.

**PIONOWO:** 1. próbka, 2. ogródek, 3. Dalmacja, 4. syndyk, 6. Malezja, 7. wdzięk, 10. Zachwatowicz, 11. Kilimandżaro, 16. Liszt, 18. *Halka*, 21. złoczyńca, 22. inwektywa, 24. Olsztyn, 26. błazen, 29. Licheń, 30. sinica.

• W minionym tygodniu w oddziale Nowa Huta przyjęto 321 zgłoszeń, sporządzono 39 notatek pod wnioski o ukaranie do sądu, ukarano mandataми 83 sprawców wykroczeń, pouczono 183 osoby, odwiedziło 14 osób do MCPU.

## NA STRAŻY MIASTA

• Do dyżurnego wpłynęło zgłoszenie od mieszkańców osiedla Tysiąclecia, że przed jednym z bloków siedzi starszy mężczyzna. Prawdopodobnie ma demencję, nie wie skąd się w tym miejscu znalazł. Na miejscu strażnicy zastali mężczyznę, który miał zaniki pamięci, ustalono jak się nazywa i gdzie mieszka, przewieziono go pod ustalony adres. Zjawiła się wnuczka mężczyzny, która oznajmiła, że szukała dziadka od godz. 11.00. Przekazano mężczyznę pod opiekę rodziny.

• Patrol podejmował interwencję do mężczyzny, który nieprawidłowo zaparkował swój pojazd w miejscu obowiązywania znaku B-36 (zakaz zatrzymywania się) na osiedlu Złotej Jesieni. W trakcie legitymowania mężczyzna poinformował strażników, że nie posiada prawa jazdy. Na miejsce wezwano patrol Policji, który po sprawdzeniu przekazał informację, że mężczyzna ma zatrzymane prawo jazdy. Całość sprawy przekazano Policji.

• Niezbędna pomoc dla seniorów! Interweniowali strażnicy miejscy. „Proszę o pomoc! Mieszkam w Nowej Hucie razem z żoną, oboje jesteśmy w podeszłym wieku, schorowani, żona jest po zawale, ma bardzo słabe nogi, a przed chwilą zaklinowała się w swoim łóżku tak nieszczęśliwie, że nie może się ruszyć, prosiłem sąsiadkę o wsparcie, ale nie dajemy rady...” – zgłoszenie o takiej treści odebrał około godz. 21.00 dyżurny i po zanotowaniu dokładnego adresu natychmiast wysłał na miejsce patrol. Po dotarciu do mieszkania strażnicy delikatnie unieśli kobietę, a następnie ułożyli ją wygodnie w łóżku. Dowiedzieli się od sąsiadki, że małżonkowie są obłożnie chorzy, nie są w stanie funkcjonować samodzielnie, wymagają stałej opieki, choć odwiedza ich pracownik MOPS, który robi im zakupy. Informację o interwencji wraz z opisem sytuacji strażnicy przekazali do Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej. (mp)

## Z KRONIKI POLICYJNEJ

### ODPOWIE ZA USZKODZENIA POJAZDÓW

12 sierpnia br. kryminalni z Komisariatu Policji VIII w Krakowie patrolując jedną z ulic na terenie Nowej Huty, zauważyli mężczyznę, który był podejrzewany o uszkodzenie dwóch pojazdów. Do tego czynu doszło kilkanaście dni wcześniej. Funkcjonariusze natychmiast wylegitymowali 33-latkę, który był bardzo zaskoczony. Mężczyzna został zatrzymany i przewieziony do komisariatu, gdzie w trakcie przesłuchania przyznał, że to on na początku czerwca w godzinach nocnych na os. Hutniczym, używając szklanej butelki, uszkodził pojazd marki Audi. Podobnego czynu dopuścił się pod koniec lipca, kiedy – także w godzinach wieczornych – spacerując po os. Szklane Domy napotkał na swojej drodze zaparkowany pojazd marki Opel, który został przez niego kilkukrotnie kopnięty. Działanie mężczyzny również w tym przypadku spowodowały poważne uszkodzenia samochodu. Zniszczenia w pierwszym pojeździe poszkodowany wycenił na sumę 1500 zł, natomiast właściciel Opla poniósł straty na ponad 2700 zł. Zatrzymany mężczyzna usłyszał zarzuty uszkodzenia mienia. Grozi mu kara pozbawienia wolności do lat 5.

### SPRAWCY ROZBOJU ZATRZYMANI

6 sierpnia br. policjanci z Komisariatu Policji VIII w Krakowie zatrzymali czterech młodych mężczyzn podejrzanych o rozbój. Czwórka napastników zaatakowała na terenie Nowej Huty 46-latkę, użyła wobec niego gazu, dotkliwie go pobiła oraz zabrała należące do niego pieniądze, telefon

komórkowy a także... buty. Mężczyźni odpowiedzą karnie za rozbój. Grozi im do 12 lat więzienia. Do odpowiedzialności karnej pociągnięta zostanie również była żona pokrzywdzonego, która podjęła ich do popełnienia przestępstwa.

4 sierpnia br. w godzinach wieczornych 46-latek umówi się na terenie Nowej Huty na spotkanie ze swoją byłą żoną. Kiedy mężczyzna dotarł na miejsce okazało się, że zamiast byłej partnerki czeka na niego grupka czterech nieznajomych mężczyzn. Mężczyźni zaatakowali 46-latkę, użyli wobec niego gazu, dotkliwie go pobili, a następnie zabrali mu telefon komórkowy, pieniądze w kwocie 500 zł oraz buty sportowe. Następnie szybko opuścili miejsce dokonania rozbju. Policjanci zatrzymali sprawców. Zostali oni przewiezieni na Komisariat Policji VIII, gdzie funkcjonariusze przeprowadzili z nimi niezbędne czynności. Jak się okazało sprawa ma jeszcze jeden ciekawy wątek. Policjanci ustalili, że mężczyzn do dokonania rozbju namówiła 44-letnia była żona pokrzywdzonego. Kobieta chciała odzyskać dane, które miał na telefonie komórkowym jej były mąż. Kradzież telefonu wydawała się jej doskonałym sposobem na rozwiązanie problemu. Czwórka mężczyzn odpowie za rozbój. Jest to przestępstwo zagrożone karą pozbawienia wolności do lat 12. Prokurator zastosował wobec nich środek zapobiegawczy w postaci dozoru policji, zakazu zbliżania się do pokrzywdzonego oraz zakazu opuszczania kraju. Natomiast 44-letnia kobieta usłyszała zarzut podżegania do popełnienia przestępstwa. (jdz)

**SMM** Spółdzielnia Mieszkaniowa „Mistrzejowice” z siedzibą w Krakowie os. Tysiąclecia 42 ogłasza:

**przetarg pisemny nieograniczony ofertowy na najem:**

- \* Lokalu użytkowego znajdującego się w pawilonie handlowym w os. Złotego Wieku 14 o powierzchni 95,80 m<sup>2</sup>

**Wysokość stawki wywoławczej najmu wynosi:**  
35,00 zł/m<sup>2</sup>/m-c+ podatek VAT+ media  
**Wysokość wadium wynosi: 3 500,00 zł.**

**Stawka najmu nie obejmuje opłat za media - woda, centralne ogrzewanie, energia elektryczna oraz kosztów związanych z wywozem nieczystości.**

Termin wpłaty wadium oraz składania ofert: do dnia 05.09.2019 r. do godz. 10<sup>00</sup>.

Przetarg – otwarcie ofert odbędzie się w dniu 05.09.2019 r. o godz. 11<sup>00</sup> w Sali Konferencyjnej Spółdzielni os. Tysiąclecia 42.

Lokal można oglądać w godzinach pracy Spółdzielni po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu terminu pod nr 12 640 99 45.

Pozostałe warunki przetargu do wglądu w siedzibie Spółdzielni oraz na stronie internetowej [www.smmistrzejowice.pl](http://www.smmistrzejowice.pl) w menu „Przetargi/lokale użytkowe”

Zarząd zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny

**BIURO OGŁOSZEŃ**

Sekretariat redakcji „Głosu” – NCK, al. Jana Pawła II 232  
TEL. 12 643-44-33

**PSYCHOLOG**

Tel. 696-620-705

**TANIEJ Z „GŁOSEM”**

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu. Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze.

**Kupon jest ważny do 29 sierpnia 2019 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Tess Gerritsen pt. „Telefon o północy” (wyd. Mira). Niespodziewany telefon przerywa spokojny sen Sarah. Jest pewna, że usłyszy ciepły głos swojego męża Geoffreya, który pracuje w jednym z londyńskich banków. Ku jej przerażeniu pracownik Departamentu Stanu, Nick O’Hara, informuje ją o śmierci męża w pożarze hotelu w Berlinie. Sarah rozpoczyna własne śledztwo.

Kraków

**Ogrody Nowej Huty**

9. EDYCJA KONKURSU NA WSPÓLNE TWORZENIE OGRODÓW

Ogrody Nowej Huty to program skierowany do nowohuckich mieszkańców, który umożliwia im: warsztaty ogrodnicze, spotkania tematyczne, porady, projektowanie i realizacja ogrodu wraz z mieszkańcami Nowej Huty.

Więcej informacji: [www.ogrodynh.pl](http://www.ogrodynh.pl)  
Pracownia Aktywacji Ekologicznej, Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, Os. Górki 5 w Krakowie, tel. 12 644 27 05 lub 31  
Zgłoszenia przyjmujemy do 15.07.2019

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA - INSTYTUCJA KULTURY MIASTA KRAKOWA



## WSZYSTKIE SMAKI LATA Z OHP

*W lecie miało chodzić o wolność, młodość, brak szkoły i obowiązków, przygodę i odkrywanie...* napisał Benjamin Saenz w „Innych zasadach lata”. Tych zasad Ochotnicze Hufce Pracy bronią co roku zachęcając młodzież do aktywnego i wolnego od niebezpiecznych zachowań korzystania z wakacji. Planowanie przedsięwzięć adresowanych do objętej wsparciem młodzieży z 6-5 Hufca Pracy w Krakowie pozostaje niezmiennie priorytetem kadry wychowawczej. W tym roku postawiliśmy na sprawdzone atrakcje, ale i pokusiliśmy się o wzbogacenie oferty kulturalno-oświatowej. Wakacyjną akcją „Lato

2019” rozpoczęliśmy wyjazdem do Multikina na film „Anna” w reżyserii Luca Bessona). Kilka kolejnych dni przeznaczaliśmy na zajęcia świetlicowe, spacery nad Zalew Nowohucki, aż w końcu zawiązaliśmy wraz z uczestnikami hufca do Żywego Muzeum Obwarzanka. Największą zaletą tego miejsca jest jego interaktywność. Pod okiem instruktora piekarstwa każdy odwiedzający może skomponować i upiec własnego obwarzanka, a chyba każdy krakus wie, że to symboliczne pieczywo najlepiej smakuje tuż po upieczeniu. Zajadaliśmy się więc ze smakiem. Podczas następnego wyjazdu

postanowiliśmy wzmocnić aktywne formy wypoczynku i by zadbać o kondycję fizyczną pojechaliśmy na tor kartingowy, gdzie młodzież stanęła do walki o tytuł najszybszego kierowcy. Wizyta na torze okazała się fajnym doświadczeniem zdrowej, bezpiecznej i czystej rywalizacji. Akcją „Lato 2019” powoli kończymy, z przekonaniem, że idea tego przedsięwzięcia to świetna alternatywa dla wszystkich uczestników, którzy nie zawsze mogą pozwolić sobie na spędzanie wakacji poza miastem.

**Tekst i zdjęcia:**  
Radosław Domański



**Wycieczki edukacyjno-rekreacyjne w ramach akcji „Lato w Mieście”**

## WROCŁAW, WARSZAWA, KRYSPINÓW

Tradycyjnie już w okresie wakacji Stowarzyszenie Pomocy Bezrobotnym i Osobom Pokrzywdzonym przez Los oraz Młodzieżowy Klub Sportowy „Mistrzejowice” działający przy Stowarzyszeniu były organizatorami wspaniałych wycieczek dla około 40 dzieci z terenu Miechowa i Krakowa, w ramach akcji „Lato w Mieście”. Były to wycieczki edukacyjno-krajoznawcze

i rekreacyjne. Ich celem były: Wrocław (tam uczestnicy obejrżeli „Panoramę Raclawicką”) oraz Warszawa. W stolicy młodzi uczestnicy odwiedzili Stadion Narodowy. Zwiedzili również Centrum Nauki „Kopernik”. Po solidnej porcji wiedzy historycznej i geograficznej znalazł się czas na wypoczynek i zawody sportowe w Kryspinowie. Tam na dzieci czekały przeróżne kon-

kursy sportowe, siatkówka, piłka nożna, przeciąganie liny pod okiem trenera Zbigniewa Kiecia, zjeżdżalnie wodne oraz – co szczególnie dzieciom się podobało – pływanie rowerkami wodnymi po zalewie w Kryspinowie. Po wyczerpującym dniu, zmęczone ale zadowolone dzieci wracały do domów z medalami i dyplomami zdobytymi w zawodach sportowych. Wszystkim gra-



Wrocław.



Kryspinów.

tuujemy i życzymy dalszych sukcesów. Słowa podziękowania należą się wychowawcom i pedagogom: Joannie Drózd, Alicji Pasternak, Małgorzacie Bogusz z Miechowa, Zbigniewowi Kieciowi oraz opiekunom: Krystynie Greleckiej i Elżbiecie Kieć. Dziękujemy też prezydentowi Miasta Krakowa, Urzędowi Marszałkowskiemu, MPO, MPWiK oraz wspierającym nas firmom Bogdana Barzaka, Franciszka Stachury,

Jacka Wojnarowskiego, Antoniego Góliszewskiego i Roberta Węgrzyna, bez których nie byłyby możliwe wyjazdy i wypoczynek dzieci. Serdecznie dziękujemy w imieniu dzieci.

**Adam Grelecki,**  
prezes Stowarzyszenia Pomocy  
Bezrobotnym i Pokrzywdzonym  
przez Los  
w Krakowie-Mistrzejowicach



# IGOŁOMSKA NA PÓŁMETKU

W Nowej Hucie trwa rozbudowa ul. Igołomskiej. Pisaliśmy ostatnio na naszych łamach o prowadzonych pracach. Tym razem zapytaliśmy u źródła, czyli u inwestora w Zarządzie Dróg UMK o stan zaawansowania prac. Okazuje się, że prace na tej inwestycji osiągnęły półmetek. Przypominamy, że projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2014-2020 i należy dotrzymać terminów wykonania prac, które powinny być ukończone w przyszłym roku.

W miarę postępu prac oddawane są do ruchu kolejne odcinki jezdni. W poniedziałek (19 sierpnia br.) do dyspozycji kierowców oddany został nowo wybudowany odcinek ulicy Igołomskiej o długości 1360 m, pomiędzy skrzyżowaniem z ul. Cementową, a skrzyżowaniem z ul. E. Szymańskiego. Nowy odcinek drogowy wyeliminował kolejny zakres objazdu pokonywany do tej pory przez pojazdy po płytach betonowych.

Od marca tego roku pasażerowie mogą korzystać z docelowej pętli autobusowej. W czerwcu, w porozumieniu z Zarządem Transportu Publicznego, zamontowane zostały wiaty autobusowe, które znacznie poprawiły komfort pasażerów. Obecnie przesiadka z autobusu to tramwaju odbywa się niemal drzwi w drzwi.

Cały czas trwają prace przy rozbudowie jezdni głównych, budowane są chodniki

oraz drogi dla ruchu rowerowego. Poza kontynuacją jezdni południowej, na ukończeniu jest pierwszy odcinek jezdni północnej na odcinku od skrzyżowania z ul. Giedroycia do pętli Pleszów, co pozwoli oddać użytkownikom wkrótce do ruchu dwie jezdnie.

Zaawansowane są prace przy budowie oświetlenia, sygnalizacji świetlnej, ekranów akustycznych oraz elementów odwadniających drogę, a także obiektów inżynierskich, m.in. tunelu. Poza wspomnianym tunelem trwają prace przy estakadzie w ciągu ul. Igołomskiej, obiekcie kolejowym Arcellor Mital, moście na potoku Suchy Jar i przepuszczenie przy ul. Wyciąskiej. Powoli rozpoczynają się prace przy drugim, bezkolizyjnym połączeniu tj. estakadzie, która przeprowadzi ruch z ul. Rzepakowej ponad ul. Igołomską.

Dokładane są wszelkie starania, aby inwestycja realizowana była z jak najmniejszą uciążliwością, jednak z uwagi na ilość budowanych i przebudowywanych obiektów oraz konieczność zachowania ciągłości ruchu na ul. Igołomskiej, nieuniknione są zmiany w organizacji ruchu, w szczególności na końcowym odcinku, gdzie wykonywany jest tunel. Już wkrótce pojedziemy tu drogą zastępczą, technologiczną przygotowywaną po południowej stronie obiektu.

W najbliższych tygodniach rozpocznie się również przebudowa wiaduktu kolejowego, która będzie wiązała się ze zmianami w organizacji ruchu, w założeniach pojawi się tutaj ruch wahadłowy na długości ok. 150 m.

Po zakończeniu inwestycji ul. Igołomska stanie się bezpieczną arterią, którą można będzie podróżować w kierunku Sandomierza. Inwestycja oprócz poprawy komfortu przejazdu dla osób zmotoryzowanych przewiduje rozwiązania dla pieszych - budowę chodników po obu stronach jezdni, a dla rowerzystów - budowę ścieżek dla rowerów. W miarę postępu prac postaramy się na bieżąco informować o ich zakresie i związanych z tym rozwiązaniami. (mp) Fot. autor



Tuż przed otwarciem nowej jezdni.

# ŚWIĘTO KWIATÓW I ZIOŁ W ŁUCZANOWICACH

15 sierpnia w święto Matki Bożej Zielnej Stowarzyszenie Przyjaciół Łuczanie zorganizowało Święto Kwiatów i Ziół na boisku w Łuczanowicach. Tradycyjnie odbyły się konkursy na najpiękniejszy bukiet oraz upieczone ciasto drożdżowe, a także liczne zabawy i konkursy dla dzieci. W nowej siedzibie stowarzyszenia można było zobaczyć wystawę zdjęć z dawnych lat oraz wystawę lokalnych artystów: Agnieszki Roch, Ireny Bednarczyk, Haliny Sendor.



Imprezę na boisku rozpoczęła pokazami Ochotnicza Straż Pożarna z Wyciąża z prezesem Janem Szydło. Piękną oprawę kiermaszem kwiatów zapewniła Agnieszka Krupińska z Kamiowa. Do dyspozycji przybyłych na imprezę były: stoiska gastronomiczne, z kosmetykami, zabawkami oraz dmuchańce i wata cukrowa. Oficjalnie gości powitali Krzysztof Karolczyk i Maria Frankiewicz, a wśród nich wiceprzewodniczącą Rady Miasta Krakowa Sławomira Pietrzyka razem z radnymi miasta Włodzimierzem Pietruszem, Łukaszem Gibałą i Kazimierzem Chrzanowskim, radnego sejmiku województwa małopolskiego Jana Tadeusza Dudę, oraz przewodniczącą Rady Dzielnicy XVII Andrzeja Dziedzica wraz z dużą reprezentacją radnych tej dzielnicy. Uroczystość uświetniły swoim występem Łuczanowianki oraz harcował

miejskowy Lajkonik. W konkursie na najlepsze ciasto, jury w składzie Andrzej Dziedzic, Łukasz Gibała, Nela Daćków, przyznało następujące nagrody: 1 miejsce - Barbara Natonek-Broś, 2 miejsce - Danuta Gawlik, 3 miejsce - Maria Radoszek. Natomiast w konkursie na najładniejszy bukiet, jury w składzie Sławomir Pietrzyk, Barbara Wójcik i Krystyna Pilch przyznało następujące nagrody: 1 miejsce - Błyskawiczne Panie z Wyciąża i Kaja Bąk (na zdjęciu), 2 miejsce - Kinga Czekaj, 3 miejsce - Jerzy Wójcik. Następnie wszyscy bawili się przy muzyce pop. Organizatorzy dziękują sponsorom z Towarzystwem Ubezpieczeniowym Wiener S.A. na czele oraz wszystkim, którzy przyczynili się sprawnego zorganizowania imprezy. (mp) Fot. autor

## Święto Plonów Nowej Huty w rocznicę jej 70-lecia

# DOŻYŃKI WE WRÓŻENICACH

W minioną niedzielę odbyły się Nowohuckie Dzielnicowe Dożynki we Wróżeńicach zorganizowane przez Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta, Radę Dzielnicy XVIII Nowa Huta, Ochotniczą Straż Pożarną we Wróżeńicach i Zespół „Wróżeńianki”. Już od godzin porannych Małgorzata Jezutek dyr. OK K-NH i Stanisław Moryc przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII objeżdżali bryczką okoliczne osiedla, a w godzinach południowych barwny korowód dożynkowy ze starostami dożynek Anną Piskorz i Stanisławem Jallowcem przeszedł od skrzyżowania Wróżeńickiej i Pod Gajem na miejsce pod remizą, gdzie odbywały się impreza.

Tutaj rozpoczęto świętowanie od polowej mszy świętej koncelebrowanej przez proboszczów miejscowych parafii: Andrzeja Kotta z Ruszczy, Stanisława Palichleba z Kościelnik i Kazimierza Szarka z Czulic, którzy poświęcili 16 wieńców dożynkowych przygotowanych przez Grupy dożynkowe z: Wróżeńic, Wyciąża, LKS Błyskawica, Wolicy, Wadowa, Ruszczy, Przylasku Rusieckiego, Pleszowa, Łuczanowic, Luboczy, Krzesławic, Kościelnik, Kantorowic, Grębałowa, Chałupek i Branic. W części oficjalnej Stanisław Moryc powitał licznie przybyłych gości, a wśród nich: Jarosława Gowina wiceprezesa Rady Ministrów,

który w imieniu rządu powiedział o ważnych przedsięwzięciach na rzecz rolników, parlamentarzystów: Jerzego Fedorowicza senatora RP, posłów na Sejm: Barbarę Bubulę, Grzegorza Lipca, Józefa Lassotę, Ireneusza Rasia, Tomasza Urynowicza wicemarszałka Zarządu Województwa Małopolskiego, radnych Sejmiku Małopolskiego Jana Dudę,



i Jerzego Fedorowicza juniora, radnych Miasta Krakowa: Aleksandra Miszalskiego, Edwarda Porębskiego, Łukasza Sęka i wiceprzewodniczącą RMK Sławomira Pietrzyka, który w imieniu władz Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa pozdrowił uczestników dożynek i życzył wszelkiej pomyślności. W części artystycznej występy rozpoczął Zespół gospodarzy z Wróżeńic, a następnie wystąpili „Jędrusie” z Koła nr 20 PZERiI, Zespół z Wyciąża, „Nasze Pokolenia” z Wolicy, była prezentacja Stowarzyszenia Bezpieczna Ruszcza i Okolice, Zespół „Przylasianki” z Przylasku Rusieckiego, Grupa Poeticka z Grę-

bałowa z wierszami dożynkowymi, Zespół „Krzesławianki”, Zespół „Kościelnianki”, Amatorski Zespół Wokalny „Jarzębina”, Zespół „Nutki”. Stanisław Moryc i Małgorzata Jezutek wręczyli dyplomy i nagrody wszystkim uczestnikom Przeglądu Wieńców Dożynkowych. Później wystąpił Zespół BLU REY, a do tańca w części zabawowej przygrywał Zespół Alfa. Uczestnicy Dożynek Nowohuckich mogli skorzystać z bogatej oferty gastronomicznej, wesołego miasteczka, licznych zabaw dla dzieci i przejażdżek konnych. Dożynki Nowohuckie odbywały się pod patronatem medialnym „Głosu. Tygodnika Nowohuckiego”. (mp) Fot. autor



# Rodziny z dziećmi mile widziane

W Krakowie rodziny z dziećmi są ważne i mile widziane wszędzie tam gdzie spędzają czas. Miasto chce takie przestrzenie nagradzać organizując plebiscyt „Miejsce Przyjazne Rodzinom z Dziećmi” – mówi Marzena Paszkot, Pełnomocnik Prezydenta Krakowa ds. Rodziny.

Celem Plebiscytu pn. „Miejsce Przyjazne Rodzinom z Dziećmi”, prowadzonego w ramach kampanii „Kraków Stawia na Rodzinę” obję-

dzieci są chciane i w których na nie się czeka, a cała rodzina może spędzić czas razem: w restauracji, na basenie, ale również



Marzena Paszkot

Zgłoszenia mogą przysyłać też sami zainteresowani.

Wniosek łatwo i szybko można wypełnić na stronie [kkr.krakow.pl/plebiscyt](http://kkr.krakow.pl/plebiscyt) lub pobrać i wysłać na adres: Wydział Polityki Społecznej i Zdrowia UMK, ul. Dekerta 24, 30-703 Kraków.

Na zgłoszenia czekamy do **30 września**.

Do projektu nie mogą być zgłaszane podmioty, które statutowo zostały utworzone w celu realizacji zadań na rzecz rodzin z dziećmi. W trakcie oceny miejsc weryfikowany będzie stan zapewnienia w obiekcie udogodnień dla rodzin z dziećmi np. po-

koju dla matki z dzieckiem, kąpaka do zabawy, krzesełek, przewijaków dla dzieci, czystość itd. oraz przygotowanie atrakcyjnej oferty edukacyjnej, kulturalnej, rekreacyjnej, kulinarnej, dostosowanej do potrzeb rodzin z dziećmi np. propozycja specjalnego menu dla dzieci lub zapewnienie opieki animatora zabaw dla dzieci w trakcie zajęć dedykowanych rodzicom.

Więcej informacji na stronie [www.kkr.krakow.pl](http://www.kkr.krakow.pl) w zakładce plebiscyt.

**Dobre praktyki należy chwalić, ale warto też się nimi pochwalić i dać przykład innym!**

tej honorowym patronatem Prezydenta Miasta Krakowa jest prezentacja, promocja oraz zwiększenie liczby miejsc na terenie Miasta Krakowa oferujących udogodnienia w zakresie przystosowania architektonicznego, atrakcyjnej oferty i przy-

muzeum, urzędzie czy placówce służby zdrowia. Specjalna naklejka ma pomóc w identyfikacji tych miejsc.

Rodzina z dzieckiem – czy dziećmi – wymaga specjalnego traktowania, udogodnień. Ważne czy w urzę-

dzenie? Czy można poruszać się tam z wózkami dziecięcymi – do „okienka”, windy, na taras, do przestrzeni wspólnych? Czy personel jest przyjazny? Czy miejsce jest czyste? Czy można tam podgrzać posiłek? Rodzice mają prawo spokojnie załatwić sprawę w urzędzie i nie przejmować się, że ktoś będzie wypraszał ich dzieci, bo są zbyt głośne. Wysoki stółek i kredki to już standard, od miejsca przyjaznego oczekujemy więcej!

**Rodzina ma czuć się dobrze razem. Razem, nie osobno!** Dzieciom pokazujemy cały świat, a nie tylko jego skrawki.

Chcemy wyróżniać i promować takie miejsca, a Pan Prezydent przyzna wyróżnionym firmom i instytucjom Certyfikaty „Miejsce Przyjazne Rodzinom z Dziećmi”. Kapituła powołana przez Prezydenta, będzie oceniać takie miejsca w następujących kategoriach:

1. hotele, gastronomia, rozrywka;
2. firmy produkcyjne, obiekty handlowo-usługowe i mieszkalne;
3. kultura, sport, rekreacja;
4. urzędy i edukacja;
5. zdrowie.

Laureaci plebiscytu zostaną oficjalnie uhonorowani podczas uroczystej gali zorganizowanej po zakończeniu plebiscytu.

A kto jest przyjazny – to wiedzą najlepiej dzieci i rodzice. Dlatego też, czekamy na zgłoszenia od krakowianek i krakowian.

Serdecznie zapraszamy Państwa do udziału w projekcie

**Plebiscyt pn. „Miejsce Przyjazne Rodzinom z Dziećmi”**

realizowanym w ramach kampanii: „Kraków stawia na rodzinę”.

Znasz miejsce w Krakowie, które jest przystosowane do potrzeb rodzin z dziećmi w różnym wieku i jest im przyjazne? Zachęcamy – zgłoś je do Plebiscytu!

Prowadzisz firmę i stworzyłeś warunki, udogodnienia lub miejsce przyjazne rodzinom z dziećmi w różnym wieku? Zachęcamy – zgłoś je do Plebiscytu!

Termin zgłoszeń do 30 września 2019 r.

Szczegółowe informacje o plebiscycie oraz elektroniczny wniosek zgłoszeniowy dostępne są na stronie: [www.kkr.krakow.pl](http://www.kkr.krakow.pl) – zakładka PLEBISCYT  
tel. do kontaktu: 12 616 19 70

Urząd Miasta Krakowa  
WYDZIAŁ POLITYKI SPOŁECZNEJ I ZDROWIA  
30-703 Kraków  
ul. Jana Dekerta 24

jaznych warunków pobytu rodzicom z dziećmi w różnym wieku. Zależy nam, by dzięki takim miejscom rodziny z dziećmi miały możliwość aktywnego uczestniczenia w życiu społeczno-kulturalnym Krakowa.

Chcemy wyróżnić miejsca, gdzie rodziny czują się bezpiecznie,

dzie/kinie/restauracji jest pokój dla rodzica z dzieckiem, w którym można uspokoić płaczącego malucha, przytulić go, nakarmić. Czy restauracja ma kącik z zabawkami, żeby dziecko mogło pobawić się tam przez chwilę, a nie męczyć rodzica pytaniem, kiedy przyniosą je-

**Kraków**

**Nowa Huta**  
miejsce dobre do życia

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Krakowie



# SZTUKI PLASTYCZNE W NOWEJ HUCIE

Pracownia Dziedzictwa i Tożsamości Nowej Huty Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida w Krakowie przygotowała na wakacyjne miesiące cykl spacerów w ramach projektu „Nowa Huta w kulturze – kultura w Nowej Hucie”, realizowanego z okazji 70-lecia Nowej Huty.

Ostatnim z nich będzie spacer poświęcony sztuce plastycznej w Nowej Hucie.

Spacer ten odbędzie się w najbliższą sobotę, 24 sierpnia. Rozpoczęcie o godz. 10.00 w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5.

W czasie spaceru uczestnicy poznają ważne miejsca, postaci i zjawiska związane ze sztukami plastycznymi w Nowej Hucie. Odwiedzimy lokalizacje (Galerię Rytm, Salon Towarzystwa

Przyjaciół Sztuk Pięknych, Klub Międzynarodowej Pracy i Książki, Galerię „Pod Chmurką”, w których prezentowano i upowszechniano dokonania artystyczne środowiska nowohuckiego. Usłyszymy o najważniejszych postaciach (nie tylko artystach) i stowarzyszeniach, które przyczyniły się do rozwoju życia kulturalnego tej części Krakowa. Poznamy wybrane aspekty polityki kulturalnej realizowanej w Nowej Hucie (między innymi cykl wystaw „Plastycy Nowej Huty”, stypendia przyznawane przez Hutę im. Lenina oraz przekazywanie pracowni twórcom) i jej rezultaty, które możemy oglądać do dzisiaj (rzeźby plenerowe, kolekcja sztuki współczesnej).

Wstęp wolny (obowiązują zapisy).

Monika Kozioł – historyczka sztuki, na co dzień pracuje w Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie MOCAK, gdzie pełni funkcję Głównego Inwentaryzatora oraz redaktor naczelnej czasopisma MOCAK Forum. Stypendystka Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Interesuje się środowiskiem artystycznym Nowej Huty w czasach PRL-u. Autorka opracowania dotyczącego rzeźb w przestrzeni Nowej Huty, przygotowanego w ramach projektu realizowanego przez Towarzystwo Ratowania Kultury w Nowej Hucie i Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida. Obecnie zajmuje się historią Galerii Rytm.

\*\*\*

„Umiera się nie dlatego aby przestać żyć, lecz po to by żyć inaczej”  
Paulo Coelho

**ZAKŁADY POGRZEBOWE**  
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

- ul. Rakowicka 35a, tel. 12/411-47-76, sob. 8.00-14.00
- ul. Reduty 1, tel. 12/411-35-26
- cm. Grębałów, tel. 12/645-31-61
- cm. Podgórze, tel. 12/656-55-11

WWW.PUK.KRAKOW.PL

**DYŻUR CAŁODOBOWY**  
ROWNIEŻ W NIEDZIELE I ŚWIĘTA  
tel. 12/411-45-02, 12/411-45-04

Wszystkie punkty czynne od pon. do pt. od 7.30 do 15.30  
**KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW**  
**BEZGOTÓWKOWE ROZLICZANIE POGRZEBÓW**

**CORDIA** B. KWIECIŃSKA  
www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24 os. Uroczę 5  
czynne 8.00–15.30

12 644-87-75, 512-179-466  
504-180-180

**KOMPLEKSOWE  
USŁUGI POGRZEBOWE  
TANIO – CAŁODOBOWO**

Kraków **1949-2019**

**Nowa Huta w kulturze  
–  
kultura w Nowej Hucie**

24 SIERPNIA 2019 / 10.00

**SZTUKI PLASTYCZNE W NOWEJ HUCIE  
SPACER** WSTĘP WOLNY

PROWADZENIE: MONIKA KOZIOŁ

START: Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida (os. Górali 5)

ZAPISY do 22 VIII: nowahuta@okn.edu.pl

SZCZEGÓŁY:  
WWW.OKN.EDU.PL, WWW.FACEBOOK.COM/OKNORWID

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA – INSTYTUCJA KULTURY MIASTA KRAKOWA

LICENCJA CREATIVE COMMONS UŻYCIEM AUTORSTWA – UŻYCIEM NIERODZEMNYM – BEZ UTWORÓW ZALEŻNYCH 3.0 POLSKA  
PROJEKT REALIZOWANY W RAMACH OBCHODÓW 70-LECIA NOWEJ HUTY.

© OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA  
© JAGODA PECELA

Organizator: Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida  
Partnerzy medialni: TVP3 KRAKÓW, RADIO KRAKÓW, wyborcza, GŁOS, Kraków.pl, Polska, Kulturatka.pl

## NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK).

Tel. 12 643-44-33.

## PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.



# INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

## SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999 (także N. Huta).  
Toksykologia 12 411 99-99.  
Straż Pożarna 998, 12 646-01-10.  
Policja 997.  
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61-52-910,  
os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.  
Straż Miejska 986.  
Pogotowie gazowe 992.  
Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.  
Pogotowie c.o. 12 644-38-46.  
Wodociągi 12 648-28-61.  
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 12 644-19-69,  
12 643-27-43. ADREM awarie poza budynkiem 12 644-12-10.  
Pogotowie elektryczne dla os. Oświeceni 12 647-05-65 w dni  
powszednie i 12 647-15-87 w dni świąteczne.  
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholo-  
wym i ich rodzin Tel. 12 411-60-44.

## MEDYCYNĄ I ZDROWIE

▼ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE:**  
leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11,  
lokal U 1.  
Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.-pt. 9.00-19.00.  
www.bjb.net.pl.  
▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY.** Lek. med. Krzysztof  
Ideć, os. Hutnicze 10/3. Rejestracja: 12 357-36-12.  
▼ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Han-  
dlowe 8, tel. 12 644-78-26 lub 696-047-450: badania jamy brzusz-  
nej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00 oraz środa i pią-  
tek 9.00-12.00.  
▼ **MASAŻ LECZNICZY,** rehabilitacja - dorośli, dzieci. Wizy-  
ty domowe. 12 414-11-97.  
▼ **NAPRAWA PROTEZ ZĘBOWYCH.** Wzmacnianie metalem.  
Tel. 608-205-981.

## USŁUGI RÓŻNE

▼ **TELEWIZOR ANTENY.**  
Tel. 12-640-00-42, 609 586 881.  
▼ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów,** os. Jagiellońskie  
19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście  
z tyłu).  
Tel. 12 647-86-50, 504-552-197.  
▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglą-  
du) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3.  
Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.  
▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci).  
Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27.  
Tel. 12 681-33-77.  
▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKO-GRAWERSKI,** Adam Sroka,  
przeniesiony z os. Niepodległości do Borzęcina 797A.  
Aktualny tel. 14 68-46-756, e-mail: zaklad@odznaki.pl.  
▼ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, ko-  
mis, malowanie ram.  
FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom.  
502-73-00-87.  
▼ **ANTEN MONTAŻ,** naprawa telewizorów wszystkich typów  
u klienta.  
Tel. 12 640-00-41, 609-586-881.

## POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **ARKADOM - NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERU-  
CHOMOŚCI.** Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe.  
Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka.  
Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

## BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”,** usługi podatkowo-księ-  
gowe. Boh. Września 76. 648-01-89.  
▼ **FUNDACJA WIĘCEJ SERCA.** Usługi księgowe - pełny za-  
kres - ceny do uzgodnienia. Os. Złotej Jesieni 15 B, lok. 2.  
Tel. 503-602-661.

## BIURA TURYSTYCZNE

▼ **BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre Szkoła Górską,**  
al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkołagorska-cerrotorre.pl.  
Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i prze-  
wodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia,  
kursy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów  
indywidualnych.

## USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **FIRMA AUTOKOMPUTER, Janina Walasek, ul. Mał-  
szczyńskiego 9B.**  
Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.-pt. 8.00-18.00. Badania  
techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okreso-  
we, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą,  
powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów  
jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Kom-  
puterowy pomiar sprawności amortyzatorów.  
www.stacja-autokomputer.pl. E-mail: autokomputer@op.pl.  
▼ **AUTOMYJNIA I STUDIO DETAILINGU „SPLASZ”.  
MYCIE RĘCZNE.** Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy  
parking.  
▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń,  
transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

## KWIACIARNIE

▼ **KWIACIARNIA „KALINA”,** os. Centrum D1, czynna od  
pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty 8-17, w niedziele 9-15.  
Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.  
▼ **KWIACIARNIA „CUPIDO”,** pl. Targowy Bieńczyce 6, tel.  
641-46-35.  
Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówie-  
nia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki oko-  
licznościowe, bukiety.

## PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE.** Naprawy. Grawerowanie.  
Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta.  
Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

## OGŁOSZENIA DROBNE

- **ANTEN** montaż, naprawa telewi-  
zorów u klienta.  
(12)640-00-42, 609-586-881.
- **ANTYKI,** sprzęt fotograficzny,  
zdjęcia, pocztówki, dokumenty, milita-  
ria, inne kupię. 500-55-55-24.
- **CYKLINOWANIE.** 502-069-155.
- **CZYSZCZENIE** dywanów, bez-  
płatny dojazd. (12)649-92-39.
- **DZIAŁKA** 48a, w tym 10a ogro-  
du. Altana murowana + Garaż, prąd,  
gaz. 20 km od N. Huty. 602-485-398.
- **KOŁDRY** - wyrób. Handlowe 8.  
Tel. 503-655-671.
- **KUPIĘ** garaż, okolice Placu Cen-  
tralnego, os. Centrum D, Handlowe.  
602-443-447.
- **MYCIE** okien.  
Tel. 513-587-700.
- **POŻYCZKA** na dowód. Bez za-  
świadczeń, minimum formalności. Za-  
dzwoni: (12)312-51-53.
- **RTV** - telewizory - anteny - ser-  
wis profesjonalny od 1985 r.  
609-719-072.
- **SZKLARZ,** oprawa obrazów,  
montaż luster, szyby zespolone. Szkol-  
ne 30. Transport gratis.  
Tel. 509-540-615, (12)644-27-07.
- **ZAWSZE** aktualne. Zakład na-  
praw telewizorów, montaż anten. Pro-  
fesjonalnie, solidnie, tanio!  
(12)640-00-42, 511-942-158.

## DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ 36 ARÓW

(możliwość dokupienia dalszych 10 arów),  
w miejscowości Majkowice  
przy drodze z Bochni do Uścia Solnego

## SPRZEDAM

Tel. 14 66 56 557.

## KOREPETYCJE MATEMATYKA (od szkoły podstawowej do matury)

Kontakt: tel. 507-869-805

## lombard 4u.pl

Pożyczki pod zastaw wszystkiego.  
SKUP

ZŁOTA, BIŻUTERIA, ZEGARKÓW,  
TELEFONÓW I WIELU INNYCH.

POŻYCZKI DLA FIRM  
I OSÓB FIZYCZNYCH

M1 Al. Pokoju 67  
509-164-757

GALERIA BRONOWICE

ul. Stawowa 61 724-448-044

GALERIA KRAKOWSKA

poziom -1 501-325-444

CH CZYŻYNY 12-297-30-48

PH ZAKOPIANKA

ul. Zakopiańska 62 503 993 203

KAUFLAND

Bratysławska 4 797-37-3614

7 dni w tygodniu od 9-21



CHT.NEP.PL

OTWARTE W KAŻDĄ NIEDZIELĘ

ZAPRASZAMY NA ZAKUPY HURT, DETAL HALA I, HALA II

UL. KRZYWDA 1, 30-710 KRAKÓW

Do wynajęcia lokale handlowe - tel. 602-15-30-88, 12 307-11-20



# Z

# 6 POMYSŁÓW NA NIETYPOWE DESERY Z KASZY GRYCZANEJ I JAGLANEJ

Słodcyce zwykle nie budzą w nas pozytywnych skojarzeń w kontekście zdrowego odżywiania czy zbilansowanej diety. Co więcej – można zaryzykować stwierdzenie, że zwrot „zdrowe słodcyce” to wręcz oksymoron.

W końcu tak wiele poradników, jednoznacznie wskazuje na znaczną redukcję lub nawet eliminację słodkości z naszej codziennej diety. Warto pamiętać, że zachowanie zdrowych nawyków żywieniowych nie zawsze musi stać w sprzeczności z chęcią sięgnięcia po coś słodkiego. Dzięki zastosowaniu odpowiednich składników możemy przygotować smaczne i zdrowe smakołyki, które idealnie wpiszą się w naszą dietę, a nawet staną się jej ważnym uzupełnieniem.

Doskonałym przykładem takich produktów jest kasza gryczana oraz coraz częściej goszcząca na naszych stołach – kasza jaglana, zapewniające dawkę niezbędnych witamin oraz minerałów. Aby jednak cenne wartości odżywcze mogły iść w parze z doskonałym smakiem – warto postawić na nietypowe połączenia i owocowe dodatki. Przedstawiamy 6 pomysłów na słodkości z wykorzystaniem kasz.

## Rafaello z kaszy jaglanej – kokosowe kulki

Jaglana rafaello to idealna propozycja na praktycznie każdą okoliczność. Spotkanie z przyjaciółmi, wizyta gości, czy deser dla rodziny to tylko niektóre z licznych okazji do cieszenia się wyjątkowym smakiem kokosowego szaleństwa. Deser jest bardzo prosty w przygotowaniu, a dzięki unikalnym właści-

wościom kaszy jaglanej – gotową masę można z łatwością uformować. Nie ma więc przeszkód, by do wspólnego lepienia zaprosić również najmłodszych. Do wykonania kokosowych kuleczek niezbędne będą: ugotowana kasza jaglana, daktyl, migdały, łyżeczka oleju kokosowego oraz oczywiście wiórki kokosowe.

Wystarczy połączyć ugotowaną kaszę jaglaną z namoczonymi we wrzątku daktylami oraz migdałami, a następnie całość zblendować, aż do momentu powstania jednolitej konsystencji. Tak powstałą masę formujemy w kulki wielkości orzecha włoskiego, które następnie obtaczamy w wiórkach kokosowych. Przed podaniem deser warto schłodzić, co pozwoli kuleczkom stężeć.

## Gryczanka, czyli owsianka z kaszy gryczanej niepalonej

Smaczny i pożywny posiłek z rana, wpływa pozytywnie na samopoczucie oraz koncentrację. Warto pamiętać o tym, aby na śniadanie dostarczyć organizmowi niezbędną dawkę energii oraz wartości odżywczych, a przy tym zadbać o to, by przygotowana potrawa nie była ciężkostrawna. Propozycją, która łączy te wszystkie cechy, jest gryczanka. – *Kasza gryczana to jeden z najbardziej wartościowych gatunków kaszy; Trójkątne ziarenka gryki skrywa-*

*ją bogate źródła białka i węglowodanów. Kasza nie zakwasza organizmu, a zawarte w niej składniki wspierają metabolizm, układ kostny oraz odpornościowy – radzi Katarzyna Świętochowska, ekspert marki Halina. – Ponadto, jej delikatny smak idealnie komponuje się nie tylko z tradycyjnymi daniami kuchni polskiej, ale również stanowi bardzo dobrą podstawę deserów i potraw przygotowywanych na słodko – dodaje Katarzyna Świętochowska.*

Aby przyrządzić gryczankę wystarczy połączyć ugotowaną niepaloną kaszę gryczaną z ulubionymi nasionami, orzechami, ale również miodem, mlekiem i przyprawami jak kardamon czy cynamon. Wszystkie składniki należy dokładnie zblendować do momentu powstania jednolitej masy, a następnie udekorować migdałami lub ulubionymi owocami.

## Bezglutenowa tarta z mascarpone i truskawkami

Osoby stosujące dietę bezglutenową nie muszą ograniczać się w swojej kuchni do bezglutenowych odpowiedników mąk. Pyszne domowe ciasta przygotować można nie tylko na bazie mąki. Dobrą alternatywę stanowi kasza jaglana. Jest łatwa w przygotowaniu, a uzupełniona jajkiem nabiera odpowiedniej konsystencji, stając się bardzo dobrą podstawą ciast. Do przygotowania tarty niezbędne będą: kasza jaglana, banan, jajko, łyżka oleju kokosowego, 2 łyżki cukru pudru oraz szczypta soli. To, co może znaleźć się na wierzchu

zależy wyłącznie od naszej kreatywności. Idealną propozycją może stanowić krem na bazie mascarpone, galaretka, bądź bita śmietana. W sezonie letnim szczególnie polecamy owocowe dodatki, takie jak maliny, porzeczki czy porówki.

## Kasza jaglana z owocami i śmietanką

Każdy z nas potrzebuje czasem drobnej przekąski, szczególnie podczas wzmózonego wysiłku. W domu, w pracy, czy też w trakcie wykonywania codziennych obowiązków, lub kiedy będziemy mieli ochotę na coś słodkiego – warto sięgnąć po zdrowy i smaczny posiłek, który pozwoli nam się nasycić, a jego przygotowanie nie zajmie więcej niż kilkanaście minut. Ciekawą propozycją może być deser z kaszy jaglanej ze śmietanką oraz owocami. – *Kasza jaglana jest bogata w składniki mineralne, takie jak krzem, zapewniający zdrowy wygląd skóry, włosów i paznokci, ale również: magnez, wapń, fosfor, czy żelazo. – przekonuje ekspert marki Halina. Aby nasza słodka jaglanka nabrała więcej smaku, do ugotowanej kaszy warto dodać odrobinę jogurtu naturalnego oraz syropu klonowego.*

## Czekoladowy budyń jaglany

Budyń czekoladowy to dla wielu z nas niezapomniany smak dzieciństwa. Jednak ten klasyczny jest znacznie mniej wartościowy, niż jego alternatywna wersja na bazie kaszy jaglanej. Jak przygotować taki deser? Wystarczy ugotować kaszę jaglaną na mleku, dodać czekoladę oraz odrobinę kakao. Całość należy zmiksować w blenderze, aż do uzyskania jednolitej konsystencji, a następnie ozdobić startą czekoladą lub malinami. Warto pamiętać, że uzyskany deser będzie w nieznanym stopniu różnił się od klasycznego budyń, jednak to właśnie dzięki delikatnie wyczuwalnym ziarenkom w posiłku znajduje się wiele wartości odżywczych.

## Gryczane placuszki

Któż z nas nie ma ochoty na ciepłe, lekko chrupiące naleśniki w letni wieczór. Zamiast klasycznych naleśników czy racuchów, urozmaiceniem w naszej kuchni mogą być słodkie placuszki na bazie kaszy gryczanej. Kasza gryczana, choć najczęściej kojarzona z tradycyjnymi, wytrawnymi daniami, w swojej słodkiej odsłonie tworzy wyjątkowe kombinacje, które swoją formą i smakiem zaskoczą niejednego amatora domowych słodkości. Jak je przygotować? Ugotowaną kaszę miksujemy wraz z mlekiem, żółtkami, cynamonem oraz kawałkami jabłek. Do gotowej masy dodajemy ubite białka oraz mąkę, delikatnie mieszając w celu połączenia składników. Całość smażymy partiami na oleju, aż do zarumienienia. Placki smakują najlepiej podane z cukrem pudrem oraz owocami.

(red)



## Zdrowie i uroda

### CitoReh Dietetyka

#### Dietetyka online:

porady przez Internet pod adresem: [www.citoreh.pl](http://www.citoreh.pl)

#### Dietetyka stacjonarna:

porady stacjonarne, analizy i pomiary komputerowe zawartości tłuszczu, masy mięśniowej i wody w organizmie.

Prosimy o telefoniczne lub mailowe uzgodnienie terminu wizyty!

Os. Żłotej Jesieni 2, 31-826 Kraków (pok. 222, II piętro)

Tel.

12 641 65 14  
lub 696 999 958

e-mail: [dietetyka@citoreh.pl](mailto:dietetyka@citoreh.pl)  
<http://www.citoreh.pl>

## PRACOWNIA

## RENTGENOWSKA

Wykonujemy zdjęcia:  
→ kręgosłupa  
→ klatki piersiowej  
→ kostne, zębów  
i panoramiczne zębów  
os. Urocze 2  
Tel. 12 644-92-82

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch  
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY  
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33



# WZROSŁĄ OPŁATY ZA ODPADY NIESEGREGOWANE

Całkiem niedawno zmieniły się zasady segregowania odpadów w Krakowie – od kwietnia tego roku mieszkańcy segregują na 5 frakcji zamiast na trzy. Wszyscy powoli przyzwyczajamy się do nowych przepisów, a teraz Sejm uchwalił dodatkowe zmiany w ustawie o utrzymanie porządku i czystości w gminach. Co to oznacza dla każdego z nas?

Krakowski Zintegrowany System Gospodarki Odpadami Komunalnymi jest dojrzałym i bardzo rozbudowanym systemem w porównaniu do innych miast w Polsce. Kraków osiąga świetne wyniki w recyklingu i spełnia wszystkie unijne wymagania dotyczące przetwarzania odpadów. Osiągnięty przez Kraków w 2018 r. poziom recyklingu to 42 proc. przy wymaganych 30 proc., a poziom składowania odpadów biodegradowalnych przekracza wszelkie wymagania i wynosi 0 proc. Również recykling gruzu i odpadów rozbiórkowych jest maksymalny i wynosi 100 proc. Generalnie krakowski system funkcjonuje na równi z innymi europejskimi miastami – składowanie odpadów ograniczono do 3,7 proc., a i tak są to odpady przetworzone.

★★★

System gospodarki odpadami w każdym mieście to złożony organizm, w którego skład wchodzi wszyscy mieszkańcy, wszystkie podmioty gospodarcze, firmy odbierające odpady oraz organizacja zarządzająca całym systemem oraz przetwarzaniem odpadów – w Krakowie jest to MPO Kraków. Wszelkie zmiany dotyczące tak wielu podmiotów należy wprowadzać powoli, by każdy miał czas na zmianę przyzwyczajeń. A to zajmuje czas, każdy to przyzna.

Od kwietnia tego roku segregujemy więcej i wyraźnie widać, że wszystkim idzie to coraz lepiej. Powoli przyzwyczailiśmy się już do tego, że odpady kuchenne, ale bez mięsa i kości, wyrzucamy do brązowego pojemnika na odpady BIO, a papier i tekturę do niebieskiego.

★★★

Co się zmieniło w stosunku do wcześniejszego okresu, sprzed kwietnia 2019? Wcześniejszy system 3-pojemnikowy zakładał, że oprócz pojemnika na odpady zmieszane, które nie nadają się do segregacji, niemal wszystkie surowce wtórne wyrzucaliśmy do jednego żółtego pojemnika. Szkło było wyjątkiem i trafiało do oddzielnego. Teraz pojemników jest pięć:

✓ **do żółtego pojemnika** powinny trafiać opakowania wykonane z tworzyw sztucznych i metalu – zarówno opakowania po artykułach spożywczych, jak również po szamponach, płynach do kąpieli, płynach do prania, a także tubki po paście do zębów oraz opakowania ze styropianu.

✓ **niebieski pojemnik** jest przeznaczony na papier biurowy, tekturę, zeszyty, gazety i papier do pakowania. Ważne jest, aby papier trafiający do niebieskiego pojemnika był suchy i niezatłuszczony.

✓ **do zielonego pojemnika** wyrzucamy opakowania ze szkła, czyli szklane butelki i słoiki. Nie należy tu wrzucać szkła stołowego, luster, szkła zbrojonego lub hartowanego.

✓ **w brązowym pojemniku** gromadzimy resztki jedzenia, takie jak: obierki z owoców i warzyw, ogryzki, skorupki z jajek oraz fusy z kawy i herbaty. Nie wrzucamy tu jednak mięsa ani kości.

✓ **do szarego lub czarnego pojemnika**, przeznaczonego na odpady zmieszane, wrzucamy zużyte chusteczki jednorazowe, ręczniki papierowe, pieluchy, zatłuszczony papier, rozbite szklanki i talerze, porcelanowe kubki, a także resztki mięsa i kości.

Do tych zasad powoli się przyzwyczajamy. Mieszkańcy mają coraz mniej wątpliwości jakie odpady wyrzucać do którego pojemnika, a nawet jeśli je mają to mogą o nie zapytać zarządzające całym systemem MPO – np. za pośrednictwem Facebooka: @mpokrakow.

★★★

Nowe zasady segregowania wymusiły trochę większe zainteresowanie tematem segregowania odpadów w ogóle, nawet u ludzi, którzy wcześniej nie byli tym zainteresowani. A znowelizowana niedawno ustawa o utrzymaniu porządku i czystości w gminach jeszcze zwiększy to zainteresowanie. Według nowych zapisów gminy będą mogły wprowadzić większe opłaty za brak segregacji. Do tej pory różnice w opłatach dla mieszkańców,

którzy nie chcą segregować były wyższe o 1/3 w stosunku do opłat ponoszonych przez tych, którzy segregują. Teraz gminy będą mogły ustalić tę różnicę na poziomie od 2 do 4 razy. Czyli jeśli ktoś segreguje i płaci za odbiór odpadów 30 zł miesięcznie w mieszkaniu, to dla niego nic się nie zmieni. Jego sąsiad,

który nie segreguje i do tej pory płacił 40 zł, w myśl nowych przepisów będzie musiał zapłacić więcej – od 60 zł do nawet 120 zł miesięcznie.

Aby przepisy zaczęły obowiązywać w Krakowie odpowiednią uchwałę musi podjąć Rada Miasta Krakowa i ustalić wysokość podwyższonej opłaty. Zapewne jeszcze w tym roku zajmą się tym władze samorządowe. Zatem nie czekając na nowelizację przepisów, segregujmy starannie odpady, aby nie narazić się na zwiększone opłaty.






**JUŻ OD KWIETNIA 2019  
NOWA EFEKTYWNIJSZA SEGREGACJA ODPADÓW**

**ZABUDOWA WIELORODZINNA**

Zasady obowiązujące do 31.03.2019 r.	Zasady obowiązujące od 1 kwietnia 2019 r.
 <p style="text-align: center;">Selektywna zbiórka odpadów:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• papier</li> <li>• metale</li> <li>• tworzywa sztuczne</li> <li>• szkło</li> </ul>	 <div style="display: flex; flex-direction: column; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: right;"> <p><b>PAPIER</b></p> <p>papier i tektura</p> </div> <div style="text-align: right;"> <p><b>METALE I TWORZYWA SZTUCZNE</b></p> <p>metale, tworzywa sztuczne i opakowania wielomateriałowe</p> </div> <div style="text-align: right;"> <p><b>SZKŁO</b></p> <p>szkło i opakowania ze szkła</p> </div> <div style="text-align: right;"> <p><b>BIO</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• odpadki warzywne i owocowe (w tym obierki itp.)</li> <li>• resztki jedzenia (bez mięsa i kości)</li> </ul> </div> </div>
<p>Zmieszane odpady komunalne</p> 	<p>Zmieszane odpady komunalne</p>  <p style="font-size: small; text-align: right;">dopuszcza się stosowanie niebieskiego pojemnika do dnia 30.06.2022 r.</p>



[www.mpo.krakow.pl](http://www.mpo.krakow.pl)





F.H.U. "ELMAR" s.c.

# rowery

**SPRZEDAŻ • SERWIS • KOMIS  
CZĘŚCI I AKCESORIA ROWEROWE**

31-625 Kraków, os. Piastów 60 A, paw. 3, Plac Targowy "PIAST"

tel. 12 647 13 88

www.elmar.interial.pl

elmar@interial.pl

kom. 502 730 087

www.elmar-rowery.pl

sklep@elmar-rowery.pl

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

## HOROSKOP

**BARAN (21 III–20 IV).** Jeszcze żyjesz wspomnieniami z ostatniej wycieczki. To były wspaniałe chwile i dni w towarzystwie przyjaciół. Doskonały odpoczynek, ale już gonią Cię pilne terminy i zobowiązania firmowe. Teraz więc ostro popracujesz.

**BYK (21 IV–20 V).** Przycupnąłeś gdzieś cichutko, nie dajesz znaku życia. Tymczasem koleżdy i znajomi mają żal, że tak znikasz na długo z towarzyskich kregów. Postaraj się na nowo odnaleźć we wpływowym kregach, nie trać kontaktów.

**BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI).** Jesteś bardzo zapracowany, a spóźniony egzamin tuż, tuż. Nie bądź

taki nadwrażliwy i skorzystaj z oferty pomocy przez przyjaciela. Nie warto uparcie rezygnować z wyciągniętej dłoni.

**RAK (22 VI–22 VII).** Już jesteś prawie spakowany i z niecierpliwością oczekujesz wymarzonej wycieczki. Jest w związku z tym sporo ambarasu, ale wspaniała wyprawa w doborowym towarzystwie wynagrodzi Ci wszelkie trudy.

**LEW (23 VII–22 VIII).** Doceniasz kontakt z naturą, zaciszę, nieśpieszne spotkania z przyjaznymi ludźmi. W takich warunkach spędzasz ostatnie dni wakacji. Jest to niewątpliwie skuteczna terapia zdrowotna, ale jak wiesz, nie może trwać nieskończenie.

**PANNA (23 VIII–22 IX).** Na dłuższy urlop na razie nie możesz sobie pozwolić, więc umiejętnie wykorzystasz wolne chwile na rzecz rodziny. To bardzo umacnia rodzinne więzy i nie masz poczucia straconego czasu.

**WAGA (23 IX–22 X).** Twoje problemy rodzinne wymagają bardzo przemyślanych interwencji. Skorzystaj z doświadczenia kogoś komu ufasz, kto mógłby skutecznie pomóc. Nie rezygnuj z kilkudniowego wypoczynku.

**SKORPION (23 X–21 XI).** Dobrze sobie radzisz w finansowych sprawach i nadal będziesz mieć okazję by wzmocnić domowy budżet. W kręgu ludzi interesu jesteś mile widzianym partnerem, umiejętnie i skutecznie zawierasz znajomości.

**STRZELEC (22 XI–21 XII).** Masz powody do zadowolenia, choćby z sukcesów swoich bliższych. To daje poczucie bezpie-

czeństwa i dobrze wróży na przyszłość. Teraz spokojnie możesz zająć się także swoimi sprawami.

**KOZIOROŻEC (22 XII–19 I).** Niespodziewana wizyta kogoś z Twojej dalszej rodziny wniesie wiele ożywienia do codzienności. Będziesz mieć przy tym okazję, by wykazać się swoimi nieprzeciętnymi zdolnościami kulinarnymi.

**WODNIK (20 I–18 II).** Uwielbiasz podróże, nie przeszkadzają Ci tutaj żadne trudności. Zresztą jesteś dobrym organizatorem i radzisz sobie doskonale w nowych, zaskakujących sytuacjach. Teraz znowu poniesie Cię wyobraźnia podróżnika.

**RYBY (19 II–20 III).** W trudnych sytuacjach potrafisz się doskonale zmobilizować i znaleźć sposób na rozwiązanie problemu. Jesteś bardzo uczynny i teraz rodzina częściej zechce korzystać z Twoich, dobrych rad.

SAMANTA

Ojciec odbiera telefon i słyszy:  
– Proszę przyjechać po syna do szkoły.  
– No nie... Co on znowu zrobił?  
– Nic, ale już prawie północ.

★★★

Chińczyk pyta Polaka:  
– Powiedz ile was w tej Polsce żyje.  
Polak odpowiada że około 35 milionów.  
Na to Chińczyk:  
– To wy się chyba wszyscy znacie?

★★★

Żona do męża:  
– Kochanie, wyrzuc śmieci!  
– Dopiero co usiadłem!  
– A co do tej pory robiłeś?  
– Leżałem.

★★★

Zebranie w dużej korporacji, menedżer projektu do zebranych pracowników:  
– Zrobimy sobie burzę mózgów.  
– A na czym to polega?  
– Po prostu mówicie pierwsze rzeczy, jakie przyjdą wam do głowy...  
– Spadaj!

★★★

Ojciec mi zawsze powtarzał:  
– Jak chcesz zrobić sobie tatuaż, to zrób go w jakimś mało istotnym miejscu.  
– Dlatego zrobiłem go sobie w Zakliczynie.

★★★

Mały mol po raz pierwszy wypuścił się w samotny lot po pokoju. Wyleciał z szafy, zrobił rundkę i wrócił na płaszczyk.

Stary mol zapytał:

– I jak poszło?  
– Chyba dobrze. Wszyscy klaskali...

## ZUPA OGÓRKOWA

**Składniki:**

2 marchewki,  
bulionetka  
drobiowa,  
pietruska,  
2 l wody,  
3 ogórki kiszo-  
ne, 2 łyżki śmiet-  
ny 18 proc.,  
szklanka wody  
z ogórków kiszo-  
nych, ziemniaki lub ryż, pęczek świeżego koperku.

Poszatkuj marchew oraz pietruszkę, następnie ugotuj w 2 l wody. Do gotującej się wody dodaj jedną bulionetkę. Poszatkuj ogórki i dodaj je, gdy pozostałe warzywa się ugotują. Pogotuj je do zmięknienia ogórków. Następnie wlej szklankę wody z ogórków i zagotuj. Następnie roztrzep w wodzie śmietanę i dodaj do ugotowanej zupy. Pogotuj ją jeszcze przez 5 minut, po czym podawaj z ziemniakami lub ryżem.



## Sentencja tygodnia

*Czerp z innych, ale nie kopiuj ich.  
Bądź sobą.*

Michel Quoix

## § Akta sprawy... Zasada ograniczonego zaufania

*Nadmierna empatia i brak asertywności potrafią zgubić. Szczególnie osoby starsze, którym samotność daje się we znaki. A oszuści grasują w najlepsze - chwytając się rozmaitych sposobów, aby uwiarygodnić swe poczynania. I tak, po metodzie „na wnuczka”, coraz częściej próbują wkraść się w łaski seniorów - innymi sposobami. Chociażby podając się za walczących z nieprawością funkcjonariuszy rozmaitych służb. Dwa krakowskie przypadki doskonale to pokazują, a dwie starsze mieszkanki Nowej Huty raczej mogą zapomnieć na razie o odzyskaniu swych oszczędności. Które rzekomo powierzyły agentom policji i CBA.*

*Telefon od siostrzenicy do pani Marii T. był bardzo przekonywujący. Rzekoma córka brata dzwoniąc z Katowic apelowała o pomoc finansową. Związaną z chorobą taty. Który trafił do szpitala. 79-latkę poruszona tym wszystkim zaczęła zbierać oszczędności, oprócz tych przechowywanych w domu konieczna była wizyta w banku. Gdy już miała ponad 17 tys. zł, znowu zadzwonił telefon - tym razem mężczyzna przedstawiający się jako inspektor Gawlik z Centralnego Biura Śledczego - wyjaśnił jej, że padła ofiarą oszustki i wyjaśnił jej zasady przestępstwa. Przekonana kobieta nie oponowała, zgodziła się zabrać pieniądze, wsiąść w pociąg do Katowic, aby tam uczestniczyć w akcji zatrzymania osoby podającej się za córkę brata. Któremu, co potwierdził policjant, nic nie dolega. Funkcjonariusz oczywiście zakazał pani Marii jakiegokolwiek z nim kontaktu, tak samo jak z resztą rodziny, zapewniając, że służby oczywiście zwrócą jej pieniądze za jazdę taksówką do Katowic.*

*79-latkę oczywiście pojechała do stolicy Górnego Śląska, gdzie w określonym miejscu przekazała pakiet pieniędzy. Wcześniej rzekomy funkcjonariusz obiecał, że po powrocie do Krakowa skontaktuje się z nią inny policjant i odda pieniądze, informując o przebiegu całej akcji. Niestety nikt się nie odezwał i kobieta po kilku dniach poszła na policję. Gdzie dowiedziała się, że padła ofiarą paskudnego oszustwa. Tracąc wszystkie swoje życiowe oszczędności.*

*To samo spotkało 82-letnią Annę W. Zadzwonił do niej mężczyzna podający się za pracownika banku i oświadczył, że z jej konta skradziono 30 tys. zł. Zapewniając, że bank robi wszystko, aby rozwiązać problem i obiecując kontakt za kilka godzin. W kolejnej rozmowie tym razem rzekoma agentka CBA potwierdziła ten fakt i poleciła kobiecie, z uwagi na to, że może ona paść również ofiarą kradzieży we własnym mieszkaniu - musi przygotować kosztowności, jakie ma domu i potem przekazać je osobie, która się po nie zgłosi.*

*Mieszkająca samotnie kobieta przygotowała przechowywane w domu 3 tys. zł oraz zgodnie z tym co sugerowała jej agentka - wszystkie wartościowe przedmioty. W pudelku znalazła się więc biżuteria i inne wartościowe bibeloty. Wszystko warte ponad 5 tys. zł. Gdy na miejsce przyszła funkcjonariuszka, zasugerowała 82-latkę, aby dołączyła do tego jeszcze dwa stare obrazy - w pięknych ramach. I oczywiście obiecała, że wszystkie cenne rzeczy trafią do depozytu, a chroniona emerytka zostanie poinformowana niebawem o wynikach akcji. I że na pewno sam szef będzie chciał jej pogratulować udziału w tych działaniach. Co oczywiście nigdy się nie wydarzyło - bowiem oszuści nadal są na wolności i zapewne zmienili nie tyle metody, co miejsce swego działania.*

*Niestety liczba takich przypadków jest coraz większa - przestępcy powołują się na wszystkie możliwe służby. A ofiarom zazwyczaj wystarcza uczestnictwo w działaniach w obronie prawa i zwykłe machnięcie przed oczami legitymacją czy identyfikatorem. (mar)*

## u Felixa

Od 1 września  
**POLECAMY OBIADY**

~~15 zł~~ 13,50 zł \*

\* promocja do 30.IX.2019

● Na miejscu ● Na wynos  
● Możliwe karnety miesięczne lub tygodniowe z 10% rabatem



Urozmaicone menu - codziennie inny zestaw

os. Złotej Jesieni 15a

tel. 12 68 18 600

Kraków

Stowarzyszenie Nasze Kantorowice

Rada Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie

Ośrodek Kultury Kraków - Nowa Huta

zapraszają na

## DZIEŃ KANTOROWIC ŚWIĘTO PŁONÓW

25 sierpnia 2019 r

Kantorowice Błonia - ul. Zakole

W PROGRAMIE

GODZ. 15.00 - JAREK SHOW - KONKURSY, GRY I ZABAWY DLA DZIECI - CZĘŚĆ I

GODZ. 15.30 - WYSTĘP ILUZJONISTY

GODZ. 16.15 - PREZENTACJA DZIAŁALNOŚCI KLUBU „ZAKOLE” OŚRODKA KULTURY KRAKÓW - NOWA HUTA - POKAZ ZUMBY I FITNESS ORAZ RECITAL OLIMPIE - LOKALNEJ ARTYSTKI

GODZ. 16.30 - POKAZ GRY SPEED-BAL KRK

GODZ. 16.45 - WYSTĘP DZIECI Z PRZEDSZKOLA „KOLOROWY OBŁOCZEK”

GODZ. 17.00 - UROCZYSTE POWITANIE ZAPROSZONYCH GOŚCI

GODZ. 17.30 - GRUPOWY TANIEC BELGIJSKI

GODZ. 17.50 - WYSTĘP GRUPY TANECZNEJ - UCZESTNICZEK ZAJĘĆ SZKOŁY TANCA EQRROLA DANCE

GODZ. 18.00 - WRĘCZENIE DYPLOMÓW I NAGRÓD W TURNIEJU STRZELECKIM PROWADZONYM PRZEZ LIGĘ OBRONY KRAJU

GODZ. 18.30 - JAREK SHOW - KONKURSY, GRY I ZABAWY DLA DZIECI - CZĘŚĆ II

GODZ. 19.00 - ZABAWA TANECZNA PRZY MUZYCE ZESPOŁU TELEK

ATRAKcje W TRAKCIE IMPREZY:

Organizatorzy:

Sponsorzy:

Patronat medialny: